

Ata – English dictionary

with

English – Ata finderlist

by

Kazuo Hashimoto

**SIL, Ukarumpa
2008**

Introduction

Ata (also called Pele-Ata) is spoken in the province of West New Britain in Papua New Guinea by about 2,000 people. It is a non-Austronesian language, grouped by Wurm in the East Papua phylum, but reclassified by Ross as belonging to a small and unique family called Yele-West New Britain, together with Yele and Anêm.

Research for this dictionary was carried out in the village of Uasilau under the auspices of SIL from 1984 until 1996. The main language helpers were Thomas Uenga, Peter Mande and Gabriel Lupasi. All symbols have their expected value, except that <x> stands for a voiced or voiceless velar fricative, and the apostrophe for a glottal stop.

This is a work in progress. Updates will be posted as they become available.

A - a

- a** *part. top.*
- a-** *sub. I (1st pers, sing, subj, impf).* **Alai no xai.** I will go to the garden.
- aaluxu** *n. tree (sp.).*
- aaxu** *n. bank.*
- ae** *n. left hand. Ant: tema.*
- ae** *interj. hey! Ae! Nalai ne'ei? Hey! Where are you going?*
- ai** *vi. sleep, exist.* **Keakea uai laixe.** The baby is sleeping very well **Vu'a uai 'ole.** There is a betel nut there.
- aiinu** *n. trunk, tree, height.* **vu'a aiinu** betel nut tree
John anu aiinu veveeni. John is very tall.
- ailili'osou** *vt. choke him/it with rope.* *Syn: kapiilaxu.*
- aili'i** *n. man of finishing fight.* *[Note: These people are inherited from their fathers, and they should be their first born children.]*
- aingongo** *n. tree (edible).*
- aisou** *vt. make him/it sleep.* **Naaisou keakeameni.** Make your baby sleep.
- aitaone'i** *vt. stay overnight with them.*
- aitenga** *n. door.*
- aiu** *adj. green.*
- ala** *n. Common Red Stem fig tree.* **Nalai nasianoxu ngotu ala vile.** You go and skin off the Common Red Stem-fig tree's bark.
[Note: the bark is used for cooking, clothes etc]
- alaele** *n. steep.*
- alai** *adj. near.*
- alai'a** *n. bird's mating.*
- alamantu** *n. ribs, skinny.* **memee alamanu** pig's ribs
- alasou** *vt. cross over, jump over.* *Syn: xisa'isou (lexa).*
- alauna** *n. generosity, mercy, love.* **Alauna noxou Iesu toxoxa'a misevile.** The love of Jesus is great.
- alavua** *adj. new, first.* **Xai alavua** the new garden
- Ant: mamuxanu/teinu.*
- alaxu** *n. time.* **alaxu vile** at once, quickly *Syn: lalaxu.*
- alaxu** *vt. meet him.*
- ale** *n. outside.* **Natauxu navu no ale.** Make a fire outside. *Syn: an nano.*
- ale** *n. sign of death of a man.*
- alelaxu** *n. broken pieces of trees, stones and taros.* **Xasilo miitixo sie alelaxu tamei.** My grandmother gave me two pieces of broken taro. **tani alelaxu** one side house *Syn: xasixu.*
- alepeinu** *vt. kill pig.* *Syn: palepeinu.*
- aliko** *n. man/child/woman.*
- aliku** *n. person.* **aliku soxu 'o** a poor boy **aliku se 'o** a poor girl *Syn: itema.*
- alilua** *n. pigeon.*
- alitama** *n. Eclectus Parrot.*
- alivulane'i** *vt. conquer them.*
- alixaxava** *n. place for hiding from rain and the sun.*
- alixeni** *n. my child.*
- aloxo** *conj prep. like, as.* **Nini nakaukavu aloxo mamine ukaukavu.** You write as your father does. **Anu muiave palea loxo a'aa.** He ran fast like a dog.
- aloxovaa** *adv. how.*
- alu** *n. prayer, blessing, white magic.* **alusou xai** prayer for a garden
- alua** *n. big lizard.* *Syn: laxa'uvale.*
- aluaxa** *n. tree (sp.).*
- alusou** *vt. pray for, bless.* **Taalusou la'ilali** Let's bless the food. *Syn: saaxu.*
- aluve** *n. sea cucumber.* *From: nakanai.*
- alu'u** *n. fish trap.*
- ame** *n. corn.*
- amemea** *adj. thin.* *Syn: komuko.*
- amo** *vi. being caught by a trap.* **Memee vile muamo no anu uoi.** A pig was caught by the trap.

ananenge

ananenge *n.* our (incl.) mouths.

anанexe *n.* our (excl) mouths.

anangenge *n.* your (pl) mouths.

anaxa'a *n.* their mouths.

anaxe *n.* her mouth.

anaxene *n.* your (sg) mouth.

anaxo *n.* my mouth.

anaxu *n.* his mouth, sharpness. **Viso anaxu.** The knife is sharp. *Ant:* **lauvanu.**

anaxu ilaanu *n.* his teeth.

anaxu sosou *n.* his lips.

anaxu xiasiinu *n.* gum.

ane *pro.* she, it. *Ant:* **ano.**

— *dem.* that.

— *rel.pro.* which, that. **Laixe musuku no anu la'ilali ane nexi teno'u.** Thank you so much for the food which we (excl) had.

— *copula.* be. **Ane'i tatei ne, lapemui'a ane ila.** Long time ago, their axe was a stone axe.

anexe *n.* hers (food).

ane'i *pro.* they.

ane'ixa'a *pro.* theirs (food).

angelo *n.* angel. *From:* kuanua.

ani *adv.* yes.

ano *dem.* this. *Ant:* **ane.**

anu *pro.* he, it. **Anu ane.** That's it. *Ant:* **ane.**

anuxou *pro.* his (food).

apisou *vt.* keep.

asa *n.* tree (sp.), vine. *[Note:* This vine is used for weaving baskets]

asaxa *vi.* lift quickly. **Uoi muasasaxa.** The pig trap was lifted up quickly.

asenesi *adv.* that's all.

asila *n.* outsider, foreigner. *Syn:* **lavaila.**

asima *n.* vine. *[Note:* This is used for roofing. In Pidgin, it is called Kimve.]

aso *n.* sun, daytime, day. **Aso laixe.** Good day **Nenge taxaxai no aso.** We work during the daytime.

aso iou *n.* time, cicada, center of the sun. **Aso iou ta'ei?** What time is it now? *[Note:* It is believed that this is the place where the good people can go after they die. And there is

avolu xaxalo'u

abundant food there.]

asou *adv.* almost. **Lasipi vile asou ulutu sou ulai.** A ship is almost leaving.

ata *n.* tropical spinach (Aramanthus gangeticus).

atasou *vt.* stop eating taro. **Iatasou sie sou itema musoli.** They stop eating taro for the man who died.

atasou *vt.* step on. *Syn:* **malaxo'u.**

ataxu *n.* shortness. *Syn:* **kulunu.** *Ant:* **veveenu/veveeni.**

ate'a *n.* wild banana (Hanging Heliconia).

atie *n.* mother. *Syn:* **tie/nenilo.** *[Note:* Mother and uncle have another words to be addressed, because they are in a same clan and they are so important in the culture.]

ato *n.* sago grub.

atola *n.* post. **Alotaxu tani.** A post of a house. **Alotaxu luu.** A post of a bed.

atolu *n.* egg. **koko'a atolu** a chicken egg

atume *n.* wind. *Syn:* **sivo.**

aue *n.* head of a plant. **aue sou ie** head of a pitpit **aue sou ue** head of a sugarcane **aue sou laxa**

aulaxu *vt.* put arm around shoulder.

aululu *n.* old man, old woman.

aululu mulu *n.* old man.

aululu sema *n.* old woman.

auo *interj.* wow. **Auo! Eni navuxo!** Wow! I feel pain! *Syn:* **iauo.**

ausou *vt.* salted, put salt on it.

ava *adv.* where. **Ilaxeni ava?** Where is my stone axe? *Syn:* **ne'e'i.**

avile *adv.* quickly, straight.

avo *n.* hand, branch.

avokolu *n.* spider.

avole *n.* her hand.

avolo *n.* my hand.

avolu *n.* his hand, it's branch.

avolu lataanu *n.* back of his hand.

avolu loxou *n.* his palm.

avolu mautunu *n.* his lower arm.

avolu simisou *n.* his finger.

avolu xaxalo'u *n.* his fingernail.

- avone** *n.* her hand.
- avonge** *n.* our (incl.)hands, your (pl) hands.
- avoxe** *n.* our (excl) hands.
- avo'a** *n.* their hands.
- avutuna** *n.* yellow sweet potato.
- axa** *n.* anchor. *From:* Pidgin.
- axa** *n.* orchard.
- axe'u** *n.* young shoot (banana, taro). **lavuxi axe'u** young banana shoot *Syn:* **toxosou**.
- axiaxi** *adv.* strongly. **Axiaxi mo takalusou xaixai.** Let' be strong and finish the work.
- axoxo** *n.* white dry clay. *Syn:* **an pilika.** *[Note:* The Ata people use this clay as medicine for diarrhea and pregnancy.]

- axu** *vi.* breathe. **Uee muaxu.** He breathed. *Syn:* **ee.**
— *n.* breath.
- a'a** *vi.* open mouth.
- a'aa** *n.* dog.
- a'aa iau** *n.* big rat (*Mallomys rothsschildi*).
- a'alo** *n.* story, news.
— *vt.* tell story, tell out.
- a'losou** *n.* story, news about something.
— *vt.* tell story about something.
- a'loxu** *vt.* tell story.
- a'anu** *vt.* feed him/it.
- a'ue** *n.* louse (for a dog).

E - e

- e** *interj.* surprise. **E, talavusou uasi.** Oh, we don't know.
- e** *rel.pro.* that, which, where. **Milai no tualasi'a e mi'umesou tatei mo.** They have gone to their village where they had left a long time ago.
- e-** *sub.* I (1st pers, sing, subj, perf). **Emaisou John.** I have seen John.
- ea** *n.* cockatoo.
- ee** *vi.* breathe. **Muee tanu.** He breathed his inside. *Syn:* **axu**.
- eiseo** *Syn:* **eisoxu.** *n.* my wife. *[Note:* This word is used for addressing a woman in general.]
- eisoxu** *Syn:* **eiseo.** *n.* my husband. *[Note:* This word is used for addressing a man in general.]
- eixene** *dem.* that. *Syn:* **ane**.
- ekelesia** *n.* church member. *From:* kuanua. *[Note:* This word is used among the United Church people.]
- ekue** *n.* whale. *From:* nakanai.
- ekusi** *n.* spear.
- elaxu** *n.* axe used to chop sago palms. **John mutautalonu elaxu no popo.** John left his sago axe in swamp area.
- ele** *n.* Albizia tree.
- ele** *vi.* break.
- eli** *n.* brown snake.

- elima** *n.* mud crab in the sea. *From:* nakanai.
- Elove** *pro.* village (sp.). *[Note:* Today many people of the Elove village are living in the Milikina village.]
- ena** *adj.* many, others. **Ngingi ena ngaxoxolu 'o, ia 'ei mulai.** Many of you have been staying here, but who has gone.
- ena'ei** *interj.pro.* who. *Syn:* **'ei**.
- eni** *pro.* I.
- enixo** *n.* mine (food).
- ese'i** *n.* boil.
- ete** *n.* traditional edible plant which looks like a bamboo shoot (*Setaria palmifolia*). *Syn:* **leilemi**.
- etuluvi** *n.* red fish.
- evile** *n.* one person. **Evile umomomo sou utelai uasi.** No one can't go up.
- evuu** *interj.* hurrah!
- exe** *vi.* say, tell. **Muexe lexe ulai ne Ualo.** He said that he would go to Ualo. *Ant:* **vikala**.
- exe** *n.* black shell. *[Note:* This shell used to be used to cut off taro from the stem.]
- e'ele** *vt.* get.
- e'eleli** *n.* my liver.
- e'ene** *n.* her liver.
- e'enenge** *n.* our (incl.) livers.

e'eneni *n.* your (sg) liver.**e'enexi** *n.* our (excl) livers.**e'ene'i** *n.* their livers.**e'engengi** *n.* your (pl) livers.**e'enu** *n.* his liver.**F - f****fau** *n.* salt.**I - i****i-** *pref.* they/she (3rd pers, pl/sing-fem, subj, impf). **Ilai no lexu.** They (or she) will go to the river.**i-** *sub.* 3rdpers,pl/sing-fem,subj,impf.**ia** *conj.* but, and, while. **Eni ekakamulinu viso, ia axalisou uasi.** I looked for the knife, but I didn't find it. **Esokou Kominiti Sikulu noxilo no'a 1978, ia ekalusou no'a 1983.** I started my community school in 1978 and I graduated in 1983.**iae** *n.* her uncle, nephew, niece.**iaili** *vt.* look for.**iailisou** *vt.* see.**iala** *vi.* extend. **Avoavolu ne, uialaiala ulai no ale.** As for the branches, they extend outside.**ialu** *n.* tree (*Pterocarpus indicus*).**ialunenge** *n.* our (incl.) hotness, we (incl.) are hot.**ialunexe** *n.* our (excl) hotness, we (excl) are hot.**ialungenge** *n.* your (pl) hotness, you (pl) are hot.**ialuxa'a** *n.* their hotness, they are hot.**ialuxe** *n.* her hotness, she is hot.**ialuxene** *n.* your (sg) hotness, you (sg) are hot.**ialuxo** *n.* my hotness, I am hot.**ialuxu** *n.* his/it's hotness, he/it is hot, hardness. *Syn: pakia'u.***iama** *n.* offering to spirits, compensation to spirits.— *vt.* give offering to spirits. **Ane'i miamai'a ta lele'e.** They gave offering to the spirits of water.**iamenge** *n.* our (incl.) uncle, nephew, niece.**iamengi** *n.* your (pl) uncle, nephew, niece.**iameni** *n.* your (sg) uncle, nephew, niece.**iamexi** *n.* our (excl) uncle, nephew, niece.**Iana** *pro.* name of a river in Uasilau.**iasou** *vt.* rub, cross off. **Naiasou kaukavu.** You erase the writing. **Naiasou ualasilo.** You cross off my name.**iau** *n.* his uncle, nephew, niece.**IAUE** *pro.* God's name in the Bible. **IAUE mukoinu itema no'a lia.** YAHVEH created a man by the dirt of the ground. *[Note: God himself showed his own name to Moses in the book of Exodus (Exodus3:14) and His name is "I AM WHO I AM"]***iaue** *exclamation.* exclamation for joy, surprise and happiness.**Iauiaiu** *pro.* Ata village.**iauiauxu** *n.* smoke.**iaukaka** *vi.* cry.**iaulu** *n.* python.**iauo** *interj.* wow! *Syn: auo.***iauxu** *n.* smoke, steam.— *vi.* be smoky, be steamy. **Navu uiauxu.** The fire is smoking.**iava** *n.* banana (sp.).**ivala** *n.* time of hunger because of lots of rain. *Ant: kaetoto.***iave** *vi.* run, flow, function. **Xavutala noxine uiave laixesi?** Can you think well?**iavemulinu** *vt.* run along, run after. **Alua muiavemulinu la'uele aiinu.** A lizard ran along the galip nut tree.**iaxeni** *n.* my uncle, nephew, niece. *Syn: kaku.* *[Note: The word "kaku" is only addressed by a nephew or a niece.]***iaxeni** *n.* my uncle, my nephew.**iaxoma'i** *exclamation.* strong yes.**iaxulu** *n.* Jacob's Coat.

Ia'e *pro.* river in Uasilau village.

ia'eia'e *n.* grass.

ia'ia *n.* their uncle, nephew, niece.

ia'ili *vi.* peep.

ia'uxu *vi.* stay for a moment.

ie *n.* pitpit (Saccharum edule).

ie *suf.* her (with verb), her (with noun). **Amasaxaie uasi.** I don't like her. **tivaie** her string bag

ie *n.* one year, year.

iei *n.* her eye, her face, looks.

iei *vi.* shine. **Aso uiei.** The sun is shining.

ieisou *vt.* shine on. **Aso uieisou tani.** The sun is shining on the house.

ieka *n.* special tree for hanging wrapped tabacco.

ielu *n.* my eye, my face, looks.

iema *n.* big cray fish.

ienge *n.* our (incl.) eyes, our (incl.) faces, looks.

iengi *n.* your (pl) eyes, your (pl) faces, looks.

ieni *n.* your (sg) eye, your (sg) face, looks.

ienu *vt.* give drink.

Iesu *pro.* Jesus.

ievo *n.* wild pandanus tree.

ixi *n.* our (excl) eyes, our (excl) faces, looks.

ixu *vt.* drink.

ie'i *n.* their eyes, their faces, looks.

iii *n.* sound of cry.

ila *n.* stone axe.

ilaanu *n.* mixture, side dish. **I'eu ilaanu.** They eat a side dish.

Ilao *pro.* moiety (sp.). [Note: There is one more moiety which is called "va'umu". But under "ilao" moiety, there are five clans (xivo, malopuna, kalaluana, uxeuhe and una) and under "va'umu" moiety, there are four clans (lama, xeleme, tanaxa and lavokea)]

ilee *accom.* with her. **John illee nenu milai no xai.** John and his mother went to the garden. *Syn: iloe.*

ili *vi.* wind, blow.

ilie *n.* her child.

iliilixu *n.* handle. **ila iliilixu** a handle of a stone axe

iline *n.* your child.

ili'e *vi.* jump.

ili'i *adv.* later.

-ilo *poss.* my.

iloe *accom.* with her. *Syn: ilee.*

ilokeaka *Variant: ilokeakea.* *pro.* butterfly.

ilokeakea *n.* butterfly.

iloo *n.* neck catching trap for pigs.

ilotia *n.* tumbuan. **Itotia maexo!** Bad face of tumbuan!

ilou *vt.* choose (good things).

ilou *accom.* with him.

ilou *n.* two of them.

ilovolixu *vt.* straighten.

iloxilenu *vt.* divide between good things and bad things. *Syn: leviinu.*

ilo'a *accom.* with them.

ilu *n.* toilet for women. *Syn: papaa/mapulinga.* *Variant: The word "mapulinga" is used among the Ata people in the mountain area.* [Note: Ata people used to have two kinds of toilet, one is for males which is called "ilu" and another "papaa" for females. But now males and females use the same toilet which is called "papaa". They never use "ilu" any more.]

imama *n.* period, time. **No imama ane ngingi ngexali, la ane misoli.** When you arrived, she died.

ina *n.* disturbance. **Namolo ina uasi.** Don't disturb.

inavate *adv.* let me see.

io *conj.* by the way.

io *qmrk.* question marker. **Nalai io?** Are you going?

io *conj.* and.

iomu *n.* nest, pen. **ngiala iomusou** bird's nest **memee iomusou** pig's pen

ioonu *vt.* say good-bye.

iou *n.* his face/looks. *Ref: iouiou* **iou** *vile* *mo* another kind

iou avonaxu *n.* his eyebrows.

iou elaela *n.* March fly.

iou lavo'onu *n.* his pupil.

iou pa'umolu

- iou pa'umolu** *n.* his eye side, side glance.
- iou simixu** *n.* his eyelashes.
- iou vilemo** *adj.* different.
- iou vivisou** *n.* his eyelid.
- iou xalenga** *n.* entrance of a village.
- iouasou** *n.* banana (sp.).
- iouiou** *adj.* many kinds.
- ioupoki** *n.* trap for small animals.
- ioxo** *conj.* ok. **Ioxe, talai.** Ok, let's go.
- ioxu** *n.* junction.
- io'i** *n.* sand. *Ref:* io'io'i
- io'io'i** *n.* lot of sand/ beach/seashore.
- isinu** *vt.* tie with rope.
- isusu'a** *adj.* small, little. *Syn:* **kitu'a.**
- isuxu** *vt.* come to like, love things or people.
- ita** *n.* name of sweet potato.
- ita** *n.* traditional apple.
- ita** *n.* wrinkle. *Ref:* itaita
— *vi.* wrinkle. **Ieli muita.** My face are wrinkled.
- ita** *n.* tree (Stem Dysoxylum).
- italonu** *vt.* let it/him go, loose. **Aitalonu John ulai noxie nenu.** I let John go to his mother.
- itaxu** *vt.* knit (string bag, basket).

kakapisou

- itema** *n.* person. *Syn:* **mitema.**
- itema sou palomatana** *n.* messenger, prophet.
- itemaxu tamei** *adj.* forty (two persons).
- itemaxu tami'a** *adj.* eighty (four persons).
- itemaxu tatalu** *adj.* sixty (three persons).
- itemaxu ta'uve** *adj.* one hundred (five persons).
- itemaxu tuala** *n.* village leader.
- itemaxu vile** *sub.* twenty (one person).
- iti** *vt.* give.
- itiiti** *n.* number, reading.
- itiiti** *vt.* count.
- itisou** *vt.* count numbers, read.
- itisou** *vt.* give. **Naitisou ovu.** Give him a tree.
- itiu** *vt.* give (food, clothes, money). **Naitiu lamoli.** Give him money. *Syn:* **losou.**
- itixu** *vt.* give (food). **Naitixu la'ilali.** Give him food.
- iu** *n.* bamboo tree. *Syn:* **vata/va'u.** *[Note:* This bamboo tree is used for filling water in, cooking, cutting meat, a trap for eels and also walling for houses.]
- iua** *n.* tree (sp.).
- iulavelave** *n.* Common Paradise Kingfisher.
- ivo** *n.* anus.
- i'a** *suf.* them (with verb), their (with noun). **Amasaxai'a** I like them. **visoi'a** their knife

K - k

- ka** *conj.* and (simultaneous). **Anu mune'e ka mulai.** He came and quickly he has gone.
- kaa** *vi.* light. **Navu mukaa.** The fire lit.
- kaalaua** *n.* spider web.
- kaavuku** *vi.* finish, burn out. *Ref:* kaakaavuku
Totou mukaavuku ne. The fire burnt out.
- Kae** *pro.* village (sp.).
- kae** *n.* fishing net in river. *Syn:* **vu'o.**
— *vt.* catch fish with fishing net.
- kaetoto** *n.* drought. *Ant:* **iavala.**
- kai** *n.* tree dance.
— *vt.* climb a tree to get betelnuts or bananas.
- kaikena** *n.* man with one leg or one hand.

- kaikonu** *n.* burnt food.
- Kaikou** *pro.* village (sp.).
- kaili** *vi.* shout.
- kaitolonu** *vt.* rebuke.
- kaka** *n.* scratch.
— *vi.* be torn, tear.
- kakalo** *n.* edible tree leaves.
- kakanu** *vt.* tear it. **Nakakanu ovu voloxu.** You tear the leaf.
- kakao** *n.* cocoa. *From:* Pidgin.
- kakapisou** *n.* temporary fence. *Syn:* **vimelu.**
— *vt.* make temporary fence. **Alua mukakapisou kokoa'u atolue.** The lizard

made temporary fence for the chichen's egg.	
kakato <i>adj.</i> purple (betelnuts and galipnuts). vu'a kakato purple betelnuts la'uele kakato purple galipnuts	kalolo <i>vi.</i> make noise in our stomach when we are hungry. Naitixu a'aa la'ilali, xo anu mukalolo. Give the dog food because he is hungry.
kakau <i>n.</i> morning. Kakau laixe! Good morning!	kalu <i>vi.</i> end/die. Ane'i mikalu. They died.
kakava <i>n.</i> support for a house.	kalukalu <i>n.</i> green frog. <i>Syn:</i> va'e.
kakavasou <i>vt.</i> put a support for a house.	kalukalu <i>vi.</i> scratch. <i>Ref:</i> kakalukalu Namaisou aa'a vile ane ukakalukalu no aitenga. Look at the dog scratching at the door.
kaku <i>pro.</i> uncle. <i>Syn:</i> iau.	kalulu <i>n.</i> slide. — <i>vi.</i> slide.
kala <i>n.</i> luminosity.	kalumo <i>adv.</i> also, too. Nini kalumo nalai? Are you also going?
kala loo <i>vi.</i> find out the reason of death by putting a bamboo tree into a tomb.	kalusou <i>vt.</i> finish it. Akalusou xaixai. I will finish the work.
kalaanu <i>vt.</i> send (message, person). Nakalaanu anaxene ulai mo ine'e. You send your mouth for them to come.	kaluxu <i>n.</i> end, finish. Vaikala noxilo kaluxu ane. This is the end of my speech.
kalakalaxu <i>n.</i> tiredness. kalakalnenge We are tired. <i>Syn:</i> kalavau; kalave.	kamakala <i>Syn:</i> xalusi. <i>n.</i> vegetable, green, herb.
kalakikī <i>n.</i> creak (door, window, teeth).	kamakulu <i>n.</i> very tall man.
— <i>vi.</i> creak.	kamausua <i>n.</i> rats in a village.
kalaluana <i>n.</i> one of the clans under moiety "Iiao".	kamuli <i>vt.</i> find/look for.
kalapuusou <i>vt.</i> complain.	kamulinu <i>vt.</i> find it/him /look for it/him. Takamulinu memee. Let's find a pig.
kalasou <i>vt.</i> enough.	kanai <i>n.</i> seagull. <i>From:</i> Kuanua.
kalaua <i>n.</i> worry. Taneni kalaua uasi xo eni alai ka ane'e. You don't have to worry because I go but quickly I will come back.	kaoli <i>vt.</i> take out.
kalavau <i>n.</i> being sick of. Kalavelo I am tired. <i>Syn:</i> kalakalaxu.	kaolinu <i>vt.</i> get everything.
kalavoi <i>n.</i> lie.	kaolo <i>n.</i> tree (sp.).
kalavoinu <i>vt.</i> tell a lie to him. Nakalavoileli uasi. Don't tell a lie to me.	kapei <i>n.</i> tree (sp.).
kalaxu <i>n.</i> color. Kuolo ne, kalaxu laixe misivele. As for the color of the dancing tumbuan, it looks very nice. <i>From:</i> Pidgin.	kapei <i>n.</i> taro (white).
kale <i>n.</i> pig pen.	kapepuna <i>n.</i> taro (white).
kaleso <i>n.</i> small brown mushroom. <i>Syn:</i> lataila/lii.	kapi <i>vt.</i> squeeze.
kalesou <i>n.</i> pig fence. <i>Syn:</i> vimelusou.	kapia'u <i>n.</i> strongness, hardness, difficulty. <i>Syn:</i> kepia'u/pakia'u/pekiat'u. — <i>adv.</i> strongly.
kalikaline'i <i>n.</i> grouping.	kapiilaxu <i>vt.</i> choke him to kill.
kalipala <i>vi.</i> being separated.	kapiiu <i>vt.</i> squeeze, wring. Nakapiiu lavalava, xo pita'u. Squeeze the cloth, because it is wet.
kalipalanu <i>vt.</i> separate it. Eni ekalipalane'i ta memee ta 'ilie ilo'a neni'a milai miai. I have separated the piglets from their mother to let them go and sleep.	kapiutu <i>n.</i> room.
kalipapaxa <i>vt.</i> bring back life again using magical power. Ta tomo ivene ukalu, la ikalipapaxaneni sou natulu. After sangumas kill you, they bring back your life again.	kapu <i>n.</i> cup. <i>Syn:</i> paku. <i>From:</i> Pidgin.
	kapuku <i>n.</i> Kapok tree (<i>Ceiba pentandra</i>). <i>[Note:</i> it produces silk-cotton]
	kasi <i>vi.</i> touch. Mukali vaxa noxou. He touched him.

kasikula *n.* vine. **Kasikula sou isakiisakii vimelu no anu.** The rope to be used in tying the fence.

kasos *vt.* touch.

kasoso *n.* taro (white).

kasou *vi.* touch it.

katikete *n.* catechist (Catholic). *From:* Pidgin.

katu *vt.* spit ginger.

katunu *vt.* ask spirits for help.

kaukavu *n.* paint, writing, design.

kaukavunu *vt.* paint, write, design.

kava *vi.* cry for help to the spirit called Maliava. *Syn:* **katu**.

kavato *n.* rat.

kaviutunu *n.* room. *Syn:* **kapiutunu**.

kavivi *n.* wild betelnuts. *Syn:* **kookope**.

kavukavulasi *vi.* splash. *Syn:* **peipei**.

kavukavulasisou *vt.* splash over. **Kari musu'a vaxa no lexu, la lexu mukavukavulasisilo.** When a car ran into the river, it splashed over me. *Syn:* **peipeisou**.

kaxele *n.* fish (sp.).

ke *conj.* and (consecutive). *Syn:* **xe**. *[Note:* This word is used in Uasilau and Sipa villages.]

kea *n.* whiteness. *Syn:* **maenaxu**. *From:* Nakanai. — *adj.* white. — *vi.* be white, bright. **Vasimene mukea.** Your skin is white.

keakea *n.* baby.

kei *vi.* walk together (two people).

keke *n.* laugh, fun. — *vi.* laugh.

kekeiou *vt.* laugh at him.

keketaola *vt.* put it on.

kelatu *n.* sweet potato. *Syn:* **toto'o**.

kelaxu *n.* cataract. **Iou kelaxu.** His eyes are cataract.

kelele *vi.* dive, go under.

keleleenu *n.* thinness, smallness. **kelatu keleleenu** a small sweet potato

kelikelixu uoi *n.* sticks for a pig trap.

kemekulu *n.* fern.

kena *exclamation.* sound of exclamation. **Atie, evau**

molosila kena mo musoli. Mother, I hit the ghost and he died.

kepia'u *n.* strength, hardness, difficulty. *Syn:* **kapia'u/pakia'u/pekiea'u**. — *adv.* strongly.

kesi *n.* cuscus. *Syn:* **poukea**.

keuao *n.* megapode, swamp hen.

kevau *n.* wink.

kiakiau *n.* cooking banana.

Kiava *pro.* village (sp.).

kienge *n.* kite (bird).

kii *n.* hot ashes.

kii *vi.* be quiet. **Tani mukii mukalu.** It was very quiet in the village.

kiikii *n.* kingfisher bird.

kiikii *vi.* creak.

kiikiinu *n.* big belly.

kiipali *adv.* very strongly.

kikatu *vi.* turn around.

kiki *vt.* scratch.

kikimu *adv.* dirty.

kikisi *n.* scabies, skin disease.

kikisou *vt.* scratch him/it.

kilaka *vi.* pray.

kilaka *n.* noise. *Ref:* kilakilaka

kilakasou *vt.* pray for him/it.

kilikalu *vi.* be crooked, be angry.

kilikilimolo *n.* taro (spotted with yellow, purple).

kilili'o *n.* swing. — *vi.* swing.

kilipa *n.* tree with edible fruit (*Inocarpus fagiferus*).

kilipa *n.* taro (white).

kilipi *n.* parakeet bird.

kilisou *vt.* check him/it.

kilolou *vt.* survey, invest well.

kisi *vi.* open.

kisie *n.* her head.

kisikula *vi.* be surprised.

kisikulanu *vt.* surprise him/it.

kisilala

kisilala *vt.* spread, break. **Mikisilala tani.** They have broken the house.

kisilo *n.* my head.

kisine *n.* your (sg) head.

kisinge *n.* our (incl.) heads, your (pl) heads.

kisingo *vi.* sneeze.

kisinu *vt.* open door.

kisivalu *n.* hair band, crown.

kisixe *n.* our (excl) heads.

kisi'a *n.* their heads.

kiso *n.* tree (sp.).

kisole *n.* fish (girile fis).

kisou *n.* his head.

kisou isusu'a *n.* snake (sp.).

kisou lalonganu *n.* skull.

kitu'a *adj.* small. *Ant:* **tatila**.

kive *n.* small balck fish.

kivutona *n.* taro (white).

knsinou taxanu *n.* nostril.

koa *vt.* harvest pitpit. *Syn:* **uainu**.

koilolo *n.* plant (sp.). *[Note:* This plant smells very nice.]

koimu *n.* tree (Octomeles sumatrana). *[Note:* "airima" in Pidgin]

koimuxaxai *n.* Milky Way.

koinu *vt.* create.

koka *n.* tree (sp.).

kokasou *n.* original ancestor. *Syn:* **mutu'u ovuxu**.

kokolo *n.* insect (sp.).

kokoloxo *n.* rooster's cry.

kokoma *n.* parrot bird.

kokomo *n.* plumes, plumage. *[Note:* the crest feathers of a bird used in head dress]

kokongo *vi.* walk secretly on a road.

kokope *n.* younger brother.

kokova *n.* goose flesh.

kokovua *n.* tree (sp.). *[Note:* This tree is used for lumbering.]

koko'a *n.* chicken.

koko'eke *vi.* become rigid.

kuakuala

kole *n.* tropical ulcer. *Syn:* **xalevii**.

kolea *n.* plant (sp.).

kolekole *n.* special tree to be used for hanging betelnuts, bananas and coconuts during feasting time.

kolekole *vt.* break.

kolinu *n.* paying back.

— *vt.* answer, pay back. **Ekolinu tali'i noxou** I answered his question.

kolisou *vt.* pay back for him/it.

kolixi *n.* tree (sp.).

kolo *vt.* bite and open. *Ref:* kolokolo **Ukolo sinana kisou.** He bites and opens the fish head.

kolokolo *n.* tree mouse (Uromys anak).

kolosou *vt.* prepare food because a man dies.

koloutuxu *vt.* surround him/it. **Ta aa'a miiave sou mikoloutuxu memee vile.** Dogs ran to surround a pig.

kolovulo *n.* tree (sp.).

koloxo *n.* tree (sp.).

koluxu *vt.* shorten it.

komalu *n.* taro (sp.).

komo *n.* eucalyptus tree (Eucalyptus deglupta). *[Note:* "kumurere" in Pidgin]

komo *n.* taro (sp.).

komolulu *n.* taro (sp.).

komuko *adj.* thick. *Syn:* **amemea**.

koo *n.* cough. *Ref:* kookoo
— *vi.* cough.

kookoolinu *vt.* harvest.

kookope *n.* wild betelnut. *Syn:* **kavivi**.

koolou *vt.* put a new road. **Ta molomolo mikoolou vote'i vile alavua.** The children put a new road.

kopi *n.* coffee.

kopu *n.* traditional cucumber.

kopulo *n.* green vegetable.

kotou *n.* tree (sp.).

kou *vi.* bend down. *Syn:* **langa**.

koulo *n.* frog.

kovu *n.* small crayfish. *Syn:* **sangalako**.

kuakuala *adj.* yellow. *Syn:* **poonu**.

kuamaxa

kuamaxa *n.* big insect which can be found in a hole of a tree. [Note: Ata people eat it.]

kuau *n.* Imperial Pigeon bird.

kue *vi.* grunt.

kui *n.* urine.

kuilolo *vi.* urinate.

kuilulunga *n.* shower.

kuisa *n.* White-breasted Cockoo-Shrike bird.

kuka *n.* crab. *From:* Pidgin.

kuka *n.* constipation.
— *vi.* constipate.

kuka *vi.* go to stool.

kukamba *n.* cucumber.

kukui *vi.* urinate.

Kukulu *pro.* village (sp.).

kukuluunu *n.* set of four.

kukumalu *n.* tree (sp.). *Syn:* sangae. *From:* Nakanai.

kukunoxu *vt.* bump.

kukunu *vt.* cook. *From:* Pidgin.

kukupo'u *n.* big ant.

kukuta *n.* tree used for lumber. [Note: This tree is used for lumbering]

kukuu *n.* germ.

kulama *n.* tree (sp.).

kuli *n.* tree (sp.).

kulokulosou *vt.* get nuts with a ladder.

kulu *n.* red taro.

kulue *n.* stick used in beating children and pigs.

kuluke *vi.* surprise.

kulumiso *n.* kundu drum, hand drum.

kulumu *n.* drum stick.

kulunu *n.* round stone, rock.

kulunu *n.* shortness. *Syn:* ataxu. *Ant:* veveeni/veveeni.

kulupa *vi.* be just above.

kulupei *vi.* dig up. *Ref:* kulukulupei

kulusina *n.* wallaby.

kulutitinoxu *n.* summit.

kuluvasivaxa *vt.* spit ginger.

kuvika

kuluvia *n.* mushroom.

kuluvololou *n.* club. **Ta tomo mivau itema no anu kuluvololou.** Sangumas killed a man with a club.

kungalo *n.* Hibiscus flower.

kunikuni *vi.* move, shake.

kuolo *n.* dancing tumbuan.

kuolo memee *n.* pig tumbuan.

kupa *n.* lake, pool.

kupe *n.* holes made by small insects in taro or yam.

kupi *n.* hook.

kupo *n.* wrapping.

kuponu *vt.* wrap.

kusa *vt.* drive, away.

kusalixu *vt.* surprise him.

kusau *vt.* drive him/it away.

kusi *n.* betelnut seedling.

kusileli *n.* my nose.

kusilili *vi.* become worse.

kusinei *n.* her nose.

kusinenge *n.* our (incl.) noses.

kusineni *n.* your (sg) nose.

kusinexi *n.* our (excl) noses.

kusine'i *n.* their noses.

kusingengei *n.* your (pl) noses.

kusinou *n.* his nose.

kusinou aiinu *n.* bone of his nose.

kusinou poxe'u *n.* side of his nose.

kusitea *n.* small bat.

kusoisole *n.* Railway Creeper.

kusuu *n.* bandicoot.

kusuu *n.* small bat.

kusuu *n.* yam.

kusu'u *vt.* remove with stick. **Nakusu'u laasile ulai no ale.** You remove a milliped outside with a stick.

kuukuu *n.* small snake.

kuva *n.* hard part of a tree.

kuvalulu *n.* short man, dwarf. *Ant:* kamakulu.

kuvika *n.* young coconut.

kuvo *n.* white clay. *Syn:* **axoxo**.

kuvo *n.* penis.

L - L

- la** *art.* a, an. **lalotu** a church **lapemu** an axe **lasuku** a tobacco *From:* Nakanai.
- la** *conj.* and (connect chronologically two different events). **Eni elai, la emaisou John.** When I went, and then I saw John.
- la** *adv.* again. **Ane'i misusu la.** They made a mistake again.
- la sou** *conj.* therefore.
- laa** *vi.* go outside. **Mulaa no tani sou mu'ulo.** He went out from the house to bathe.
- laalaaxu** *adv.* often, many times.
- laanu** *vt.* take out. **Mulaanu memee tamusinu ilou opoonu.** He took out the pig's bowels and stomach.
- laanu** *vt.* stick. **Milaanu kolekole mulai no lia.** He stuck a kolekole tree into the ground.
- laasile** *n.* millipede.
- laasile molosila** *n.* black snake.
- laasile sou lia** *n.* earth worm.
- laaxu** *n.* under it, meaning. **Kelatu vile uai no luu laaxu.** There is a sweet potato under the chair.
- laeu** *n.* partner of a big male pig.
- laevo** *vt.* clean jungle, start a new garden.
- lai** *vi.* go.
— *n.* area.
- laiiou** *vt.* go to get him/it.
- lailaixe** *adj.* very good, very nice.
— *adv.* very carefully.
- laili** *n.* young sago tree.
- lailixu** *vt.* take him/it back, bring him/it back, return him/it.
- lailoto** *n.* present.
- lailotonu** *vt.* buy back.
- laixe** *adj.* good. *Ref:* lailaixe
— *adv.* well, carefully. *Ref:* lailaixe
— *n.* healthiness, goodness. **Laixenenisi?** Are you fine?
- lakaiamu** *n.* tree (sp.).
- lakaisou** *vt.* shine strongly on him/it.

- lakalasile** *n.* kerosene. *From:* Nakanai.
- lakaloxo** *n.* sago palm, sago starch. *From:* Nakanai.
- lakapa** *n.* iron roof. *From:* Nakanai.
- lakavala** *n.* tree (sp.).
- lakela** *n.* basket. *From:* Nakanai.
- lakii** *n.* key. *From:* Nakanai.
- lakilaka** *n.* prayer. *From:* Nakanai.
- lakililisie** *n.* bride price for her.
- lakoli** *n.* substitution, replacement, payment.
- lakuikuili** *n.* cloth. *Syn:* **lavalava/lakuikuli.** *From:* Nakanai.
- lakuikuli** *n.* Bixa Orellana tree.
- lakuikuli seseenu** *n.* Lipstick Tree.
- lakukuu** *n.* fish (sp.).
- lakupapa** *n.* dish.
- lala** *n.* tailor fish.
- lalaave** *vi.* snake. **Sinana veveni ulalavee.** A snake snakes.
- lalae** *n.* rope.
- lalai** *vi.* part, go.
- lalaisi** *n.* rice. *From:* Nakanai.
- lalamo** *n.* lamp. *From:* Nakanai.
- lalanu** *vt.* cover it. *Syn:* **sia'u.**
- lalaxii** *vi.* be ready.
- lalaxiinu** *vt.* make it ready.
- lalaxu** *n.* time.
- lalesa** *n.* razor. *From:* Nakanai.
- lali** *n.* obsidian.
- lalili** *n.* nails. *From:* Nakanai.
- laliua** *n.* earthquake. *Syn:* **uniuni.**
- lalixu** *vt.* bring him back.
- laloa** *n.* white taro.
- laloko** *n.* lock. *From:* Nakanai.
- lalongo** *n.* coconut shell. *[Note:* This is for weeding]

- lalotu** *n.* church building, service in a church, denomination. **Lalotu noxi'a Katoliki.** Their denomination is Catholic. *From:* Kuanua.
- lalumiso** *n.* spear. *From:* Nakanai.
- lalu'uxu** *n.* harbor.
- lama** *n.* one of the clans under a moiety "Va'umu".
- lamalasile** *n.* medicine. *From:* Naakanai.
- lamana** *n.* brightness, clearness, light, understanding.
— *adj.* bright.
- lameapo** *n.* pawpaw, papaya tree, fruit. *Syn: lapopo.* *From:* Nakanai.
- lamesa** *n.* yellow taro.
- lami** *n.* flash.
— *vi.* flash. **Lele'e mulami, la nexi te'ume.** When the thunder flashed, we were frightened.
- lamia** *n.* eel (sp.). *Syn: mulexa/mulexa momu.*
- lamoli** *n.* money. *From:* Nakanai.
- lamota** *n.* rope.
- lamotaxu** *n.* poisonous plant. *[Note: They use this plant for killing fish in a river.]*
- lamusi** *n.* poisonous tree. *Syn: luluvo.*
- langa** *vi.* bend down. *Syn: kou.*
- laolai** *n.* tree (sp.).
- laolexu** *vt.* make it stop bearing fruit.
- laolu** *n.* island.
- lapalo'u** *n.* corn.
- lapasili** *n.* behavior. *From:* Nakanai.
- lapau** *vi.* fall down.
- lapelete** *n.* plate. *From:* Nakanai.
- lapemu** *n.* axe. *From:* Nakanai.
- lapepa** *n.* piece of paper. *From:* Nakanai.
- lapoe** *n.* traditional orange.
- laposalaxu** *n.* first born child. *Ant: kaluxu.*
- lapu** *vi.* be straight.
- lapulaxete** *n.* blanket. *From:* Nakanai.
- lapulixonu** *vt.* straighten him/it.
- lapuloto** *n.* rules, law.
- lapuunu** *vt.* pull it.
- lasa** *n.* arm ring.
- lasala** *n.* trochus shell, mother of pearl shell.

- lasikulu** *n.* school. *From:* Pidgin.
- lasilingi** *n.* money, shilling. *From:* Nakanai.
- lasingilisi** *n.* shirt. *From:* Nakanai.
- lasinu** *vt.* pull it down. **Sema ilasinu lamota sou i'itaxu tiva.** The woman pulls vine down to make a string bag.
- lasinu** *n.* lump of dirt.
- lasioti** *n.* shirt. *From:* Nakanai.
- lasipi** *n.* ship. *From:* Nakanai.
- lasipulu** *n.* spoon. *From:* Nakanai.
- lasole** *n.* embankment, bank.
- lasopeni** *n.* cooking pot. *From:* Nakanai.
- lasuku** *n.* tobacco. *From:* Nakanai.
- lasuu** *n.* shoes. *From:* Nakanai.
- lataanu** *n.* top of it.
- lataila** *n.* mushroom. *Syn: lii.* *From:* Nakanai.
- latala** *adj.* all.
- latalapupulu** *n.* black snake.
- latalaxa** *n.* side of a heart.
- Lataua** *n.* God in the Bible. **Lataua uvali anaxu.** God sent his mouth.
- lataua** *n.* black huge bee. *Syn: paxo momu.*
- latia** *n.* flatness, flat land. **Tuala ne Sexe ne, muxolu no latia.** Sexe village is on the flat land.
- latilovo** *n.* parable.
- latiloxo** *n.* respect. *Syn: toxonu.*
- latolo** *vi.* deny his mistake.
- latotope** *n.* big dish.
- latulausisi** *n.* pair of trousers. *From:* Nakanai.
- lauoinu** *n.* redness. *Ref:* lauolaauoinu *Syn: so'ola.*
- lausoxo** *n.* Caladium bicolor plant.
- lautuxu** *n.* deepness.
- lauvanu** *n.* bluntness. *Ant: anaxu.*
- lauvi** *n.* yam. *Syn: mo'u.* *From:* Nakanai.
- lava** *n.* tree plant for eating.
- lavaila** *n.* visitor. *Syn: asila.*
- lavakete** *n.* bucket. *From:* Nakanai.
- lavalata** *n.* veranda. *From:* Nakanai.
- lavalava** *n.* cloth. *Syn: lakuikuili.*

lavaletuna *n.* sweet potato (sp.).

lavalolo *n.* trough for sago.

lavalolo *n.* fish name, called "Kol pis" in Tok Pidgin.

lavatoto *vt.* hit.

lavavala *adj.* many, a lot.

lave *vt.* pull, paddle.

laveenu *vt.* drag a sword.

laveesou *vt.* pull out.

lavilavi *n.* quarrel, dispute.

lavilelu *n.* feast. *Syn:* la'lali.

lavileo *n.* sickness. *Syn:* pipiena.

lavilivili *n.* bicycle. *From:* Nakanai.

laviso *n.* knife. *From:* Nakanai.

lavixu *vt.* dispute, quarrel.

— *n.* angry words.

lavokea *n.* one of the clans under a moiety "Va'umu".

lavo'o *n.* stone.

lavo'o *n.* white taro.

lavo'osou *n.* his stone for his house.

lavo'ou *n.* his stone for breaking nuts.

lavo'oxu *n.* his stone for a stone oven.

lavu *vt.* know.

lavuku *n.* book. *From:* Nakanai.

Lavuku Tavuna *n.* Holy Bible. *From:* Nakanai.

lavulavu *n.* knowledge.

lavulo'o *n.* day of deliverance.

lavuluti *n.* possessions.

lavunu *vt.* put legs in a hot spring to heal his sores.

Ulavunu tava'u xaleviinu no tivula. He puts his legs having sores in a hot spring.

lavusou *vt.* know it/him.

Lavuxi *pro.* village (sp.).

lavuxi *n.* banana. *From:* Nakanai.

lavuxi xaiva *n.* red banana.

laxa *n.* plant like pitpit.

laxalasi *n.* glass, glasses. *From:* Nakanai.

laxalaxa'i *vi.* get ready.

laxalixu *vt.* remove, take off.

laxasou *n.* his shoulder.

laxa'ilu *n.* hill. *Syn:* alaele.

laxa'u *n.* roof.

laxa'uvale *n.* small lizard.

laxunu *n.* his presence, in front of him.

la'ati *n.* bamboo harp.

la'ave *n.* storm.

la'axo *n.* water for squeezing sago starch.

la'ianenge *n.* our (incl.) anger.

la'ianexe *n.* our (excl) anger.

la'iangenge *n.* your (pl) anger.

la'iaxa'a *n.* their anger.

la'iaxe *n.* her anger.

la'iaxene *n.* your (sg) anger.

la'iaxo *n.* my anger.

la'iaxu *n.* his anger.

la'ilali *n.* food, feast, favorite. **Soka ne, anu la'ilalixo ane.** Soccus is my favorite.

la'iua *n.* rain. *Syn:* uali.

la'olae *n.* tree (sp.).

la'ola'oluxu *n.* heaps.

la'olu *n.* island.

la'oluxa'a *n.* crowd.

la'oluxu *n.* heap.

la'u *vi.* come (many people). **Ila'u latala ine'e.** Every people come.

la'uele *n.* Tahitian chestnut.

la'ulu *n.* bread fruit/bread fruit tree.

la'ulu *n.* jungle rat (Chiruromys forbesi).

lea *vt.* spit.

leanu *vt.* throw it. *Syn:* pei/su'a.

lei *n.* taro stem.

lei *n.* dance.

— *vi.* dance.

leilaxu *vt.* show gladness. *Syn:* sexelaxu.

leilemi *n.* plant (sp.). *Syn:* ete. *[Note:* This is a eatable plant.]

leilixu *vt.* carry something by dancing.

lele *n.* year of.

lelemesou *n.* coldness. *Syn:* ialuxu. *Ant:* sivava'u.

lelemulinu *vt.* follow him/it.

lele'e *n.* thunder, spirits living in water, taboo.
 [Note: This is a bad spirit killing people.]

lele'e lamixu *n.* lightening.

lele'e luluxu *n.* sound of thunder.

lele'e muloxu *n.* rainbow.

lele'i *n.* Lallang grass.

leli *dat.* me (with verb). **Napaipouleli.** You correct me.

— poss. my (with noun). **kusileli** my nose

leme *n.* growth.

— *vi.* grow.

lemolu *vt.* say it.

leo *n.* Singing Glossy Starling bird.

lepa *vi.* stop producing fruit. **La'uele mulepa.** The galipnut tree stopped producing fruit.

lete *n.* baldness.

— *vi.* stop producing, stop growing. **Ue mulete mukalu.** The sugarcane stopped growing.

leualeli *n.* my mother-in-law.

leuane *n.* her mother-in-law.

leuanenge *n.* our (incl.) mother-in-law.

leuaneni *n.* your (sg) mother-in-law.

leuanexi *n.* our (excl) mother-in-law.

leuane'i *n.* their mother-in-law.

leuangengi *n.* your (pl) mother-in-law.

leuanu *n.* his mother-in-law.

levenenge *n.* our (incl.) tongues.

levenexe *n.* our (excl) tongues.

levengenge *n.* your (pl) tongues.

levenu *vt.* cut and open stomach of large and small intestine of animals. **Ta sema milevenu memee tamusinu no lexu.** Women cut and opened a pig's bowels in a river.

levetesou *vt.* keep from eating. **Mii tuma'u ne, nenge talevetesou, xo ta'ou la oponenenge navuxu.** As for something which smells bad, we don't eat it, because if we eat, then we have stomachache.

levexa'a *n.* their tongues.

levexe *n.* her tongue.

levexene *n.* your (sg) tongue.

levexo *n.* my tongue.

levexu *n.* his tongue.

levi *adj.* another.

leviinu *vt.* divide things into two groups. *Syn:* **iloxilenu.**

lexa *n.* water, river.

lexasou *n.* his water for bathing.

lexaxu *n.* his water for drinking.

lexe *conj.* if, that. **Lexe la'iua usili, la na'unanu mimii.** If it rains, you put clothes inside. **Muvikala lexe anu umasaxa ulai ne Goroka.** He said that he wanted to go to Goroka.

lexenu *vt.* sing.

— *n.* song.

lexesou *n.* song sung for him.

lexeu *n.* song he composed.

lexexu *n.* song about him.

lexexu *vt.* light the fire onto another wood.

le'o *n.* tree (sp.).

li *adv.* again.

lia *n.* ground/earth/land/soil. **no lia** down

lia kusinou *n.* corner on a road.

lialia *n.* dirt.

iii *n.* mushroom. *Syn:* **lataila/kaleso.**

like *n.* betelnut spit.

— *vt.* spit.

likoliko *vi.* keep dropping (oil, water). *Syn:* **totolo.**

lili *n.* moss.

lili *vi.* hang.

lilila *adj.* brown.

lili xu *vt.* hang it.

lilo *suf.* my. **sangalilo** my year

lilo *vi.* dress up (tumbuan).

limaxu *vt.* measure.

limi *n.* tree (sp.).

limilanenge *n.* our (incl.), your (pl) throats.

limilanexe *n.* our (excl) throats.

limilaxa'a *n.* their throats.

limilaxe *n.* her throat.

limilaxene *n.* your (sg) throat.

limilaxo *n.* my throat.

limilaxu *n.* his throat.

linga *n.* desire, prayer.

lingamoxu *n.* maturity. *Ant:* **vuvualonu**.

lingau *vt.* ask it, desire it, pray for it.

liti *n.* tree (sp.).

livilivixu *vt.* foam at the mouth.

livu *vi.* return/go back.

livunoxu *vt.* return it. *Syn:* **livulixu**.

lixinu *n.* center.

— *vt.* cut in half. *Ref:* **lixilixinu**

lixisou *vt.* shorten.

li'i *n.* small knife.

loe *n.* post for a house.

lokenu *vt.* dig out.

lokessou *vt.* remove.

lokolaxu *vt.* clog in the throat.

lokoma *n.* huge jungle. *Syn:* **voxosila**.

lokusou *vt.* shrink.

lola *n.* bank.

lolo *n.* sunset.

loloe *n.* landslide.

lololi *n.* wholeness.

lolomu *n.* obedience, message sent by beating a drum.

lolonga *n.* fresh and clean water.

loloo *vi.* keep waiting. **Ta tomo iloloo sou ivau John.** Sangumas are waiting to kill John.

loloxoloxu *vt.* hate.

loloxu *n.* trick, curse.

lolu *n.* Elephant Food Yam.

lomolomo *n.* forest, some certain leaves for decoration. *Syn:* **voxosila**.

lomu *vi.* listen.

lomulo *n.* ashes.

lomusou *vt.* listen to it. **Nalomusou.** You listen to him/it.

lomuxu *vt.* obey. **Nalomuxu.** You obey him.

longa *vt.* constipate (dogs). *Syn:* **kuka**.

loo *n.* whole action to find out who killed a man.

loopala *vt.* expect. **John muloopala momu lexe ulotoxou ue no maketi.** John expected his father to buy a sugarcane at the market.

loosou *vt.* look out.

looxu *vt.* wait for him.

lopa *n.* eucalyptus tree (Eucalyptus deglupta), Rambutan.

losi *vt.* communicate by using body language.

losie *vt.* give her.

losieixu *2vt.* teach her it.

losielixu *2vt.* teach me it.

losiengexu *2vt.* teach us (incl.) it.

losiengixu *2vt.* teach you (pl) it.

losienixu *2vt.* teach you (sg) it.

losiexixu *2vt.* teach us (excl) it.

losie'ixu *2vt.* teach them it.

losilo *vt.* give me.

losine *vt.* give you (sg).

losinge *vt.* give us (incl.), you (pl).

losiouxu *2vt.* teach him it.

losixe *vt.* give us (excl).

losi'a *vt.* give them.

losou *vt.* give him.

lotonu *vt.* buy it.

lotonuie *2vt.* buy it for her.

lotonuiu *2vt.* buy it for him.

lotonui'a *2vt.* buy it for them.

lotonumenge *2vt.* buy it for us (incl.).

lotonumengi *2vt.* buy it for you (pl).

lotonumeni *2vt.* buy it for you (sg).

lotonumexi *2vt.* buy it for us (excl).

lotonuxeni *2vt.* buy it for me.

lotoxu *vt.* buy food for him.

lotu *vi.* worship. *[Note:* This is a Pidgin word but originally from Fijian.]

lotunu *vt.* tie, fasten. **Ngalotunu memee mo talai.** You tie the pig and let's go. *Syn:* **sakiinu**.

lousou *n.* his tomb.

lovaxu *vt.* measure.

— <i>n.</i> measurement.	lulusou <i>vt.</i> untie, loosen, explain.
lovelove <i>vi.</i> part, turn around.	luluunu <i>vt.</i> rub with, paint. Ta molomolo miluluunu lamotaxu no lexu. The children rubbed poisonous rope in the river. <i>Syn:</i> lutunu.
lovo <i>n.</i> fig tree, red pepper. <i>From:</i> Kuanua; Pidgin.	luluvo <i>n.</i> poisonous tree. <i>Syn:</i> lamusi.
lovolovo <i>n.</i> grasshopper (sp.).	luma <i>n.</i> plant which smells good.
lovoxu <i>n.</i> fat, fertile.	lumamo <i>adv.</i> not quite long time ago. <i>Syn:</i> tei.
loxo <i>prep.</i> like, as. Iou loxo momu. He looks like his father.	lume <i>vi.</i> fall down. Atume uili la tani ne ulume uasi. When the wind blows, the house doesn't fall down.
loxo <i>vt.</i> correct.	lupe <i>n.</i> dry sheath.
loxomala <i>n.</i> public square.	lutu <i>vi.</i> be ready.
loxomale <i>adv.</i> perhaps. <i>Syn:</i> male.	lutu <i>n.</i> bamboo cooking pot.
loxomi <i>n.</i> crocodile. <i>From:</i> Nakanai.	lutuleli <i>n.</i> my chest.
loxonu <i>vt.</i> collect, pick up. Miloxonu nao mei. They collected mangoes yesterday.	lutune <i>n.</i> her chest.
loxotolo <i>n.</i> sky.	lutunenge <i>n.</i> our (incl.) chests.
loxotolo oponu <i>n.</i> heaven.	lutuneni <i>n.</i> your (sg) chest.
loxovaa <i>adv.</i> how, what. Nini tatulusou tani a loxovaa? How do you build your house?	lutunexi <i>n.</i> our (excl) chests.
loxo'u <i>n.</i> surface.	lutune'i <i>n.</i> their chests.
loxo'ukulu <i>n.</i> crayfish (sp.).	lutungengi <i>n.</i> your (pl) chests.
lo'e <i>vi.</i> shake. <i>Ref:</i> lo'elo'e Memee ulo'elo'e, la na'uma mamu. The pig is shaking, but don't be afraid.	lutunu <i>vt.</i> rub with. <i>Syn:</i> luluunu.
luaki <i>n.</i> sea.	lutunu <i>n.</i> his chest.
luale <i>n.</i> taro (white).	luu <i>n.</i> a bed/a table.
lue <i>n.</i> friction.	luuxu <i>n.</i> gum, resin, origin of a river.
— <i>vi.</i> rub. Value mo tatauxu navu xo navu musita. You rub and let's make a fire, because the fire died.	luveli <i>n.</i> banana (sp.).
lukae <i>n.</i> reed. lukaesou tani reed for the house lukaesou lalumiso reed for the spear	luvo <i>vt.</i> wrap.
luke <i>vi.</i> walk unsteadily. <i>Syn:</i> oke.	luvoki <i>n.</i> fish (sp.).
luli <i>n.</i> yam.	luvonu <i>n.</i> long wrap. <i>Syn:</i> soxinu.
lulu <i>n.</i> big hole, cave. Mi'asou lulu sou mi'asixu John. They dug a big hole to bury John.	— <i>vt.</i> wrap. Miluvonu itema musoli no anu mo'e veveenu. They wrapped the dead with a long mat.
lulu <i>vt.</i> rub.	luvunu <i>vt.</i> pull out.
lulu <i>vt.</i> shake.	luvusou <i>vt.</i> destroy (house).
luluale <i>n.</i> small centipede.	Luxe <i>pro.</i> village (sp.). <i>[Note:</i> These people left their village and now they settle in the Silanga village with the Nakanai and the Mamusi people.]
lululi <i>n.</i> ant.	lu'e <i>down. vi.</i> come down.

M - m

maakole

maakole *n.* tree (with thorns). **Namuamua'i laixe, xo maakole uto'omene.** Walk carefully, because the tree with thorns will prick you.

maaluxu *n.* banana (sp.).

maaluxu *n.* plant (sp.).

maamaatola *n.* words for comfort.

maamaatolanu *vt.* comfort him. **Aululu se ne milapau, la namaamaatolane uasi?** When an old lady fell down, don't you comfort her?

maanavu *n.* fruit fly.

maasi *adv.* later, later in the day, now. **Avene maasi!** I will hit you now!

mae *pro.* that.

maea *n.* cliff.

maela shame. *vi.* be ashamed. **Natulu sou navikala, la namaela mamu.** When you stand up to talk, you can't be ashamed. *Syn:* **pamaelanu.**

maenaxu *n.* white. *Syn:* **kea.**

maexo *adj.* bad. **Ilotia maexo!** Tumbuan's face is bad.

maia *n.* cooking banana.

mailiinu *n.* piece of. **Muli mailiinu sevile une'e.** Why don't you give me a bunch of pomelo?

mailuaxu *n.* inside, corner of a house. **A'aa misulune'i ta 'ilie no mailua.** The dog bore her children at the corner of the house.

maimaixu *n.* shade.

maisi'a *vt.* see them.

maisou *vt.* see him, see it. *Syn:* **malei.**

maisouxu *vt.* help him/it.

maititi *vi.* guess.

makelekeakea *n.* small bat.

makovu *n.* boundaries within a garden, verse. *Syn:* **pilixa.**

malaa *adj.* ripe.

malaioni *n.* garbage hole.

malakau mei *adv.* day before yesterday. *Syn:* **mala'o.**

malamenge *adj.* sorry.

malaputu *n.* blisters.

Malasi *pro.* village (sp.).

malavailili *n.* New Guinea Harpy-Eagle.

mamulonu

malaxoa *n.* burp.

— *vi.* burp.

mala'o *adv.* day before yesterday, long time ago. **John musoli mala'o mo.** John died long time ago.

male *adv.* perhaps.

malei *vi.* look.

maleisou *vt.* see it. *Syn:* **maisou.**

malemalenga *adj.* clean, pure. **Opoonenge malemalenga.** Our hearts are clean. *Ant:* **nuni'u.**

maliava *n.* good spirit. [Note: This spirit lives in Aso Iou(the center of the Sun) and comes up on a man. This spirit does heal sickness, protects people from evils, helps people in fishing and hunting.]

malingaxu *n.* muddy place where pigs sleep.

malisa'asa'a *n.* ladybug.

malopuna *n.* one of the clans under a moiety "Ilao".

malouxa *n.* snake (sp.).

malova *n.* place to put a net for catching birds.

maloxo'u *vt.* step on.

malukusou *vt.* swallow it.

malusou *n.* new shoot.

maluvae *n.* tree (sp.).

mamalaxu *n.* softness, easiness, simpleness. *Ant:* **pakia'u.**

Mamau *pro.* village (sp.).

mama'u *vt.* fear him/it.

mamie *n.* her father.

mamilo *n.* my father.

mamine *n.* your (sg) father.

maminge *n.* our (incl.), your (pl) father.

mamisa *n.* yam (sp.).

mamixe *n.* our (excl) father.

mami'a *n.* their father.

mamu *adv.* prohibition. **Nga'oto'oto mamu.** Don't fight.

mamulo *vi.* be broken.

— *vt.* break.

mamulonu *vt.* break it.

mamuxanu**mamuxanu** *n.* oldness.**mana** *n.* vine.**mangalu** *n.* tree (sp.).**manina** *n.* truth.— *adj.* true.— *adv.* truly.**manusu** *n.* big plate for collecting sago starch.**maokulu** *n.* Honey Sucker bird.**maole** *vi.* be together in working, walking.**mapea** *vt.* scrub.**mapulinga** *n.* toilet for women. *Syn:* **papaa**.*[Note:* This word is used by the people in Kaikou, Lavuxi, Iauiau and Kukulu.]**mapuu** *n.* cooking banana.**marita** *n.* Common Seashore Screw pine tree.**masa** *n.* banana (sp.).**masaa** *n.* taro (white).**masalelexu** *n.* one-side house.**masapa** *adj.* shallow. *Ant:* **lautu**.**masaxa** *n.* desire.**masaxau** *vt.* desire, want it.**masikala** *vi.* stop from having children.**masikalane** *vt.* make her not have children.**masiu** *adv.* without reason.**masua** *n.* badness. *Ant:* **laixe**.— *adj.* bad.— *adv.* wrongly.**mata** *n.* clans, moieties. *[Note:* There are moieties among the Ata people, these are "Ilao" and "Va'umu". And under "Ilao", there are five clans (Xivolo, Malopuna, Kalaluana, Uxeuxe and 'Una) and under "Va'umu", there are four clans (Lama, Xeleme, Naxa and Lavoakea)]**mata** *n.* eyes. *From:* Nakanai.**matakiisou** *vt.* keep watching him/it.**matakoso** *n.* pink eye. *From:* Nakanai.**matapianu** *vt.* dislike. **Mimaissou la'ilali noxinge, la ie'i mukatapianusi.** When they saw our food, their eyes showed they disliked it.**matasiki** *n.* small crayfish.**matasou** *vt.* promise.**maxamaxapalo****matavala** *n.* colonnade.**mataxale** *n.* eye sided.**mataxosou** *vt.* watch food wanting to eat.**matele** *n.* taro (sp.).**matengalei** *n.* sing a requiem for the dead.**matoloonu** *n.* oldness (house, clothes).**matovinu** *n.* piece.**matoxoonu** *n.* rot.— *adj.* rotten.**maula** *n.* friend, sorry.**mauli** *n.* life, every day lives.— *vi.* be alive, recover.**maulu** *n.* young man. *Ant:* **vuanga**.**mavolovexa tamei** *adj.* twenty.**mavolovexa tami'a** *adj.* forty.**mavolovexa tatalu** *adj.* thirty.**mavolovexa ta'uve** *adj.* fifty.**mavolovexa vile** *adj.* ten.**mavolovexa vile mo mulelia tamei** *adj.* twelve.**mavolovexa vile mo mulelia tami'a** *adj.* fourteen.**mavolovexa vile mo mulelia tatalu** *adj.* thirteen.**mavolovexa vile mo mulelia ta'uve** *adj.* fifteen.**mavolovexa vile mo mulelia vile** *adj.* eleven.**mavolovexa vile mo muvaxa simi tamei** *adj.* seventeen.**mavolovexa vile mo muvaxa simi tami'a** *adj.* nineteen.**mavolovexa vile mo muvaxa simi tatalu** *adj.* eighteen.**mavolovexa vile mo muvaxa simi vile** *adj.* sixteen.**mavuluvulu** *n.* tree (sp.).**mavutalai** *n.* tree (sp.).**maxalexu** *vt.* miss mark.**maxali/maxalu** *n.* start of pregnancy.— *vi.* become pregnant.**maxamaxapalo** *vi.* fly (time). **So'io ilou voxo a**

umaxamaxapalo ukalu.	Months and days have gone.	mengi <i>suf.</i> for you (pl), your (pl). Muxeta'umengi ovu. He chopped a tree for you. memeemengi your pigs
maxasesela	<i>n.</i> dawn.	meni <i>n.</i> louse.
maxa'u	<i>vt.</i> show it.	meni <i>dat.</i> for you (sg). Alotomeni. I buy for you. — <i>poss.</i> your (sg). semameni your wife
maxei	<i>n.</i> cane, rattan, species of Calamus.	meni <i>poss.</i> your (sing). semameni your wife
maxoa	<i>vi.</i> destroy.	mexe <i>adv.</i> by our (excl) selves.
maxolo	mangroves.	mexe <i>n.</i> tree with edible fruit (Pometia Pimata). [Note: ton in Tok-Pisin]
maxuli	<i>n.</i> wallaby, kangaroo.	mexi <i>n.</i> ours (excl).
maxuvee/maxuveeni	<i>adv.</i> for a long time.	mexiinu <i>vt.</i> stretch. Namexiinu avone! Stretch your hands.
Ma'e	what.	me'a <i>adv.</i> by themselves.
ma'ia	<i>pro.</i> what.	mi- <i>pro.</i> she (3 pers, sing, subj, perf); they (3 pers, pl, subj, perf).
ma'iate	<i>adv.</i> Let me see.	mie <i>adj.</i> word to describe something huge or unusual. Molosila vile mie toxoxa'a loxo. One huge ghost.
ma'ila	<i>n.</i> rest. — <i>vi.</i> take a rest.	mii <i>n.</i> things/objects/possessions. <i>Syn:</i> mimii .
ma'ilalixu	<i>vt.</i> let him/it take a rest.	mii mukoinenge <i>n.</i> creator.
ma'i/ma'ia	<i>interj.pro.</i> what. Ma'i ne? What is that? Ma'ia 'o? What is this?	miie <i>n.</i> her things. <i>Ref:</i> miiemiiie
mei	<i>adv.</i> yesterday.	miilou <i>n.</i> rubber tree (Malayan Banyan).
melaa	<i>n.</i> plant (like ginger).	miimenge <i>n.</i> our (incl.), your (pl) things. <i>Ref:</i> miimemimenge
melaixe	<i>vi.</i> joke. Ta sema xe ta mulu mimelaixe utotomu no vote'i. Women and men were joking on the road all the time.	miimexi <i>n.</i> our (excl) things. <i>Ref:</i> miimemimexi
melakukumuxu	<i>vt.</i> gossip about it.	miinumiinu <i>n.</i> his body parts/relative-marriage).
mele	<i>adv.</i> by herself. Ane mele ixutuxue la'ilali. She cooks her food by herself.	miisomiisou <i>n.</i> his things (pillow,blanket).
meletalonu	<i>vt.</i> curse him/it.	miiu <i>n.</i> his things. <i>Ref:</i> miumuu
melinu	<i>vt.</i> get rope.	miixeni <i>n.</i> my things. <i>Ref:</i> miixemiixeni
melo	<i>adv.</i> by myself.	miixumiixu <i>n.</i> his food.
memee	<i>n.</i> pig.	mii'a <i>n.</i> their things. <i>Syn:</i> mii'amii'a .
memee toutou	<i>n.</i> pig having only three legs.	milalako <i>n.</i> centipede.
memeeu	<i>n.</i> his pig he takes care of.	mila'anu <i>vt.</i> share. <i>Syn:</i> velunu .
memexu	<i>n.</i> his pork.	Milikina <i>pro.</i> village (sp.).
memele	<i>n.</i> green vegetable.	mimii <i>n.</i> things.
mene	<i>adv.</i> by yourself.	mimiiu <i>n.</i> his thing.
mene	<i>n.</i> friend.	mingani <i>n.</i> sandfly. <i>Syn:</i> saisanga .
menexilo	my friend. <i>n.</i>	mio <i>n.</i> cassava.
menexu	his friend, another pair.	misevile <i>adv.</i> very.
menga	<i>n.</i> snake.	miso'uva <i>n.</i> dragonfly.
menge	<i>suf.</i> for us (incl.), our (incl.). Ulotomenge. He buys for us. lalumisomenge our knives	
menge	<i>adv.</i> by yourselves, by our (incl.) selves.	

mitema *n.* person.

— *vi.* be a person. **Eni amitema sou xaixai.** I am a workman. *Syn:* **itema**.

mixita *n.* caterpillar.

mo *conj.* and, also. **Eni alai mo aai.** I go and also sleep. **Nexi mo ngingi mo negne'a talai.** We and also you , all of us go. **Mei mo.** long time ago

mo sou *conj.* in order to.

mole *n.* tree (sp.).

mole *adv.* until. **Mixoxoo mole 'olovoxo.** They stayed until evening.

mole *part.* probably.

mololo *n.* snail.

moloinasou *vt.* disturb.

molomolo *n.* child.

molomoloonu *n.* crumbs, scraps. **Sie molomoloonu mulapalapau.** Taro crumbs were falling down.

moloonu *vt.* collect (firewood, taro).

molosila *n.* a ghost living in jungle. *[Note:* These are bad spirits of the dead. And they kill people. They have big eyes, long hair and usually their skin is black.]

molosilanu *vt.* be unkind, be unloving.

molou *vt.* gather. **Tamolou tanenge.** We hope.

molovila'isou *vt.* make fun of him/it.

molu *adv.* by himself.

momoiou *n.* burning firewood.

momomo *vi.* be able to, be enough. **Nini namomomo sou nakisinu aitenga uasi.** You are not able to open the door.

momomo *vi.* be same. **Ta a'aa tamei ilou mimomomo.** The two dogs are the same.

momosou *vt.* correct him/it. **Namomosou vaikala talu?** When do you correct the words?

momoxa'a *adv.* for each. **Nano'u la'ilali momoxa'a.** Get food for each.

momoxo *vi.* be ripe. **Lavuxi mumomoxo.** The banana is ripe.

— *n.* ripeness. **Lavuxi momoxoxu.** the banana's ripeness

— *adj.* ripe. **Lavuxi momoxo** a ripe banana

momoxu *vt.* make it possible.

momu *n.* his father.

monomono *n.* head-pastor (United Church).

moosou *n.* owner. **Moosou lavulavu** educated man
Syn: **tatananu**.

mose'i *adj.* some. *Syn:* **se'i**.

moso *adj.* some.

moso iou *n.* his portion of a pig. **Nga'elaxu memee xinuxinu ilou vayasou mo ngotusou laixe xo John mosou iou.**

mosomoso *n.* garbage, dust, rubbish, trash.

moxo *n.* banana (sp.).

moxo'u *vt.* name him/it.

mo'e *n.* big pandanus tree, mat.

mo'u *n.* yam.

mu- *pro.* he/it (3d pers, sing, subj, perf). **Musoli mei.** He/it died yesterday.

muale *n.* grass skirt. *Syn:* **tokolomo**.

muamua'i *trip/voyage/journey. vi.*

muaxu *n.* his breath.

muekolo *n.* taro (sp.).

mui *n.* plant for decoration.

mukulu *n.* hiding place for fish.

mulao *vt.* put it down.

mulapu *adj.* correct, right, straight.

mulaxu *n.* taro (sp.).

mulaxu *vt.* put, unload. *Syn:* **muxaxu**.

mulesou *vt.* send him/it back.

muli *n.* citrus fruit. *From:* Pidgin.

muline'i *vt.* follow them.

mulinu *vt.* follow. *Ref:* mulimulinu **Tamulinu** **Iesu no voxovoxo.** Let's follow Jesus every day.

muloxu lele'e *n.* rainbow.

muloxu navu *n.* fire place.

mulu *n.* man. *Ant:* **sema**.

— *adj.* male.

mulumulu *n.* top of a tree.

Mulusi *pro.* village (sp.).

mulusi *n.* orange (native).

mulu'e *n.* net for catching birds.

mumu *n.* buai (chewed).

- mumuta** *n.* bee.
- mumuu** *n.* black bird.
- munumunu** *vi.* whisper.
- musia'e** *n.* grasshopper.
- musia'e xane** *n.* locust.
- musuku** *adv.* very much. **Laixe musuku no anu la'ilali.** Thank you very much for the food.
- mutamasou tava'u** *n.* Papuan Mountain Pigeon.
- mutu'u ovuxu** *n.* his original ancestor. *Syn:* **kokasou.**

mutu'u ualu *n.* Goose Grass.

muxatele tamei *adj.* seven.

muxatele tami'a *adj.* nine.

muxatele tatalu *adj.* eight.

muxatele vile *adj.* six.

muxaxu *vt.* put. *Syn:* **mulaxu.**

muximuxi *adj.* black. *Syn:* **su'inu/muxusi.**

muxusi *n.* blackness. *Syn:* **muximuxi/su'inu.**

— *adj.* black.

N - n

- na-** *pro.* you (2nd pers, sing, subject, impf).
- nana** *n.* history. *Syn:* **a'alo.**
- nano** *n.* inside.
- nao** *n.* mango.
- nateti** *n.* taro (red).
- navaa** *vi.* do what, do how. **Nanavaa avone ne?** What happened to your hand?
- navae** *vi.* do.
- navu** *n.* fire. *Ref:* **navunavu**
- navunavu** *n.* lot of pain, punishment.
- navuxu** *n.* pain.
- naxa** *n.* clan under Va'umu moiety.
- na'a** *n.* theirs.
- na'anenge** *n.* ours (incl.), yours (pl).
- na'anexi** *n.* ours (excl).
- na'anini** *n.* yours (sg).
- na'axeni** *n.* mine.
- na'e** *n.* hers.
- na'u** *n.* his.
- ne** *prep.* in/at/to/from. **Anu molu ne Sipa.** He came from Sipa. *Syn:* **no.** [Note: This is only used with specific places such as Rabaul, Kimbe, Bialla, Uasilau etc.]
- ne** *part.* topicalization. **Tani ane ne, eni etulusou.** As for that house, I built it.
- ne** *qmrk.* question marker. **Manina ne?** Is it true?
- ne** *suf.* her (with verb), her (with noun). **Navikalane.** You say to her. **xine** her bone
- ne-** *sub.* you (2nd pers, sing, subject, perf).

-ne *obj.* 2s.

-ne *obj.* 3sf.

nene'a *vi.* bear fruit.

nenge *pro.* we (incl.).

nenge *suf.* us (incl.) (with verb), our (incl.) (with noun). **Muitinenge.** He gave us. **naonenge** our (incl.) mango

nenge nenge *pro.* ours.

nenge nengei *pro.* two of us.

nenge nenge'a *pro.* all of us.

nengei *pro.* two of us.

nengei nenge *n.* someting for two of us.

nenge'a *pro.* all of us.

nenge'a nenge *pro.* something for all of us.

neni *pro.* you (sing.) (with verb). **Muvikalani.** He said to you. **opoopeni** your stomach

neni *pro.* you (sing.)(with verb).

nenie *n.* her mother.

nenilo *n.* my mother. *Syn:* **atie.**

nenine *pro.* your (sg) mother.

neninge *n.* our (incl.), your (pl) mother.

nenixe *n.* our (excl) mother.

neni'a *n.* their mother.

nenu *n.* his mother.

nenu suluvi *n.* Wedge-tailed Eagle.

-nexe *dat.* our (excl.)(with noun). **mutinexe** He gave us. **ualunexe** our coconuts

nexi *pro.* we (excl).

nexi *suf.* us (excl) (with verb), our (excl) (with noun). **Navikalanexi.** You say to us. **kusinexi** our noses

nexi nexe *pro.* ours.

nexi noxie *pro.* I and she.

nexi noxi'a *pro.* I and they.

nexi noxou *pro.* I and he.

ne'e *vt.* come.

ne'ei *interj.pro pro.* where. **Mene ne'ei?** Where did you come from?

ne'i *suf.* them (with verb), their (with noun). **Navikalane'i.** You say to them. **kusine'i** their noses

ne'ielo *adv.* tomorrow.

nga- *sub.* you (2nd pers, pl, subj, impf).

ngala *vi.* pretend to cry. *Ref:* ngalangala

ngalo *n.* fiction story.

nganivu *n.* basket for eels.

ngato'o *adv.* with each other. *Ref:* ngatongao'o

nge- *sub.* you (2nd pers, pl, subj, perf).

ngenge *pro.* you (pl.)/for you (with verb). **Muitingenge.** He gave you.

— poss. your (pl). **xaingenge** your garden

ngengi *suf.* you (pl) (with verb), your (pl) (with noun). **Uvikalangengi.** He says to you. **U'ungengi.** your hearts

ngiala *n.* bird.

ngiaxu *n.* seed.

ngingi *pro.* you (pl, subj).

ngingi ngenge *pro.* yours (pl).

ngingi ngongie *pro.* you and she.

ngingi ngongi'a *pro.* you and they.

ngingi ngongou *pro.* you and he.

ngingia'u *n.* intercourse. *Syn:* vavaialo.

— *vt.* intercourse.

ngiulele/ngelele *vi.* roar.

ngolangola'u *n.* stripes.

ngonga *n.* yam (sp.).

ngongie *pro.* you and she.

ngongi'a *pro.* all of you.

ngongoli *n.* molar tooth, grinder.

ngongou *pro.* you and he.

ngongou ngenge *pro.* something for two of you.

ngotu *n.* bark.

nguelele *vi.* roar. **A'aa munguelele xo mumaisou itema.** The dog roared because he saw a man. three legs *Syn:* **ngiulele.**

nini *pro.* you (sg).

ninixene *pro.* yours (sg).

nixi *adj.* middle.

nixinixi *n.* diarrhea, pouring.

— *vi.* pour down.

no *prep.* in/at/to/on/from/into. **Sema milai no lexa.** The woman went to the river. *Syn:* **ne.** [Note: This is only used with unspecific places such as a river, a garden etc.]

noanu *n.* invisible home for the dead. *Syn:* **aso iou.**

nono *n.* brown ant.

nononu *vt.* flow over. **Lexa munononu tuatuala mukalusi.** The water have flowed over villages.

nou *n.* water spider.

— *vi.* swim.

novi *Syn:* **tani.** *n.* men's house.

noxie *poss.pro.* hers, for her, to her, with her.

noxilo *poss.pro.* mine, for me, to me, with me.

noxine *poss.pro.* yours (sg), for you, to you, with you.

noxinge *poss.pro.* ours (incl.), for us, to us, yours (pl), for you, to you, with you.

noxixe *poss.pro.* ours (excl), for us, to us, with us.

noxi'a *poss.pro.* theirs, for them, to them, with them.

noxou *poss.pro.* his/for him/to him/with him.

no'a *prep.* with, by, than. **Naxeta'u ovu no'a lapemu.** Chop the tree with an axe. **Lamota ane ne, vevee no'a lamota ano 'o.** That rope is longer than this rope. *Syn:* **no anu.**

no'u *vt.* get him/it.

nu *suf.* him (with verb), its, his (with noun), its. **Navikalanu.** You say to him. **ooponu** his stomach

nuna *adv.* downward. *Ant:* **to'o.**

nuni'u *n.* dirtiness. *Syn:* **kikimu.** *Ant:* **malemalenga.**

nunu *vi.* fall down (leaves).

nunuu *n.* mosquito.

O - o

- o** *interj.* exclamtion for surprise.
- o** *conj. or.* **Nini nalai ne Bialla, or Kimbe?** Are you going to Bialla, or Kimbe? *From:* Pidgin.
- o** *n.* tree (sp.).
- o** *part.* top.
- o** *pro.* this.
- oa** *n.* bird (sp.).
- oi** *n.* jungle which used to be a garden.
- oie** *n.* her brother in law.
- oi'a** *n.* their brother in law.
- oke** *vi.* walk unsteadly. *Syn:* luke.
- oko** *n.* a red dry betelnut.
— *adj.* big, strong.
- olenu** *vt.* lead, direct him/it. **Naolenu memee ulai no ale.** You lead the pig to go outside.
- olexu** *vt.* cause him/it to do something.
- olie** *prep.* with her. *Syn:* ilée/ilioe. *[Note:* Kaikou dialect]
- oli'a** *prep.* with them. *Syn:* ilo'a.
- oloonu** *vt.* repair net.
- olo'u** *vt.* make new net.
- olou** *prep.* with him. *Syn:* ilou.
- oloxola** *n.* orphan.
- omenge** *n.* our (incl.) brother in law.
- omengi** *n.* brother in law (your pl.).
- omeni** *n.* brother in law (your sg.).
- omexi** *n.* brother in law (our excl.).
- omo** *interj.* exclamtion for surprise.
- oo** *n.* plant (Pingnga Coronata).
- opaanu** *n.* false fruit of a bread fruit tree.
- opoo** *n.* stomach.

- opookuakuala** *n.* frog (yellow).
- opoleli** *n.* my stomach.
- opoone** *n.* her stomach, pregnancy. **Ane opone?** Is she pregnant?
- opoonenge** *n.* our (incl.) stomachs.
- opooneni** *n.* your (sg) stomach.
- opoonexi** *n.* our (excl) stomachs.
- opoone'i** *n.* their stomachs.
- opoongengi** *n.* your (pl) stomachs.
- opoonu** *n.* his stomach.
- opuopu** *vi.* spring.
- osonu** *vt.* break with a stone. **Naoso la'uele mo ta'ou.** You break gulipnuts and let's eat them.
- ota** *n.* tree (sp.).
- oto** *n.* star.
- ou** *n.* his brother in law. *[Note:* He should respect and can't call his name.]
- ovu** *n.* tree, firewood, wood.
- ovu muvalautu** *n.* cross.
- ovu sesexeenu** *n.* area of the tree when the tree is split.
- ovu sou vilixe** *n.* plant (Seven Golden Candlesticks).
- ovunu** *n.* wholeness, fullness. **So'io ovunu.** Full moon.
- Ovutavu** *n.* river (sp.).
- oxe** *conj.* and.
- oxeni** *n.* my brother in law.
- oxo** *vt.* say. **Muoxo lexe ulai ne Bialla.** He said that he is going to Bialla.
- o'oo** *n.* hornbill.

P - p

- paa** *vi.* be born, appear.
- paa** *vi.* cut down (pandanus). **Napaa mo'e.** You cut down the pandanus leaves.

- paamosa** *n.* wood grub. *Syn:* tu'ula.
- paamuxanu** *vt.* lead him/it. **Molomolo vile upaamuxanu momu, xo iou seleveenu.** The

child lead his father, because he was blind.

paasou *vt.* shave (wood). **Napaasou savana sou tani.** You shave the post for the house.

paipaa *n.* hunting.

— *vi.* go hunting.

paipalu *vt.* finish (food, water).

paipixo *n.* midwife.

paipounu *vt.* correct, fix him/it.

paka *n.* fish (sp.), girile fish in Tok-Pisin. *[Note: girile fish in Tok-Pisin]*

pakali *n.* steal, robbery.

pakalinu *vt.* steal it.

pakaloso *n.* tree (sp.).

pakipakikinu *vt.* make it worse. **Molomolo ne, pipiena mupakipakikinu.** As for the child, sickness made him worse.

pakisi *vi.* leave secretly.

paku *n.* cup, bowl made of a coconut shell.

pala *n.* mat. *Syn: tulupele.*

pala *vi.* bear a child. **Sema ne, ipala uasi xo mimasikalane.** She doesn't bear a child, because they made her stop from having a child.

palaa *vt.* castrate. **Lavauli mupalaa memeeu putu'u mei.** Lavauli castrated the pig.

palae *n.* tree (sp.).

palakiko *n.* plant (sp.). *[Note: The people eat it.]*

palanga *n.* secret.

palasi *vi.* disappear from sight, miss and fall down. **Ovu mupalasi, la mulu'e muvau tani.** A piece of wood missed and fell down and hit a house.

palasou *vt.* cut sharply. **Mii vile mupalasilo no opooleli.** Something cut sharply on my belly. *Syn: palapalasou.*

pala'a *vi.* come up. **Vaikala ne, mupala'a noxilo.** The words came up to me.

pala'alixu *vt.* acknowledge, confess. **John mupala'alixu momu visou e mutualumeiou.** John acknowledged that he hid his father's knife.

palea *vi.* hurry/be in a hurry. *Ref: palepalea* *Syn: pasipaa.*

palepanu *n.* husk. **ame palepanu** corn husk

palepeinu *vt.* kill (animals). *Syn: alepeinu.*

palipalisou *vt.* tie him/it around. **Napalipalisou soxisou toto'o ne mo talai.** You tie around the wrapped sweet potato and let's go.

palipaxoxonu *vt.* twist (rope).

paloko *n.* head dressing, plumes. *Syn: kokoma.*

palolau *vt.* walk slowly with him.

palomatana *n.* message.

palomatananu *vt.* send message.

palonu *vt.* erect it, hit it down. **Napalonu luu.** You erect a bed.

palopalonga *n.* small stick post for a pig trap.

palu *n.* tree (sp.).

palulu *vi.* show anger by changing his face.

palusou *vt.* send him. *Syn: sovanu.*

paluu *vt.* tie with leaves.

pamaelanu *vt.* make him feel ashamed.

pamauli *n.* saving lives.

pamaulinu *vt.* save him/it.

pamotonine *vt.* give a mat and a string bag to a bride in her new home.

pangapanga'u *n.* nakedness.

panikeki *n.* pumpkin. *From: Pidgin.*

papa *pro.* father. *From: Pidgin.*

papaa *n.* toilet for women. *Syn: ilu/mapulinga.*

papaala *vi.* keep bearing children.

papaalasou *n.* big bag for taros and sweet potatoes.

papapa *vi.* defeat, overcome, win. **Enae'i upapapa noxou molosila.** Who defeated the gohst? *Syn: totoiti.*

papapatu *n.* sleeping (a leg).

papaxaa *n.* preservation. **Sie papaxaa.** Preserved taros

papaxaanu *vt.* preserve it. **Mipapaxaa sie.** She preserved taros.

papaxexu *adj.* lightness. *Ant: tu'umaxu.*

— *vi.* feel lonely.

pasikisou *vt.* leave without notifying.

pasiko *n.* bow. *Ant: tavi.*

pasinga *vi.* flow. **Livilivixu upasipasinga.**

pasipaa *vi.* hurry up. *Syn: palea.*

pato *n.* duck.

patoxiiou *vt.* disturb him.

pau *vi.* burst. *Ref:* paupau **Koko'a atolu mupau.** A chicken egg was broken. *[Note:* "pau" is used for something round such as an egg and a balloon.]

paulu'u *n.* remainder (liquid).

paunoxu *vt.* make it burst.

paupau *vi.* keep bursting, ache. **Mi'elaxu iu la mupaupau.** When they burnt a bamboo, it kept bursting. **Kisilo upaupau.** My head aches.

pauxee *n.* man who does very little work, lazy man.

pavu *n.* witch. *[Note:* This witch chases people and makes them lose their ways.]

paxa *n.* long distance. **no paxa** far away

paxele *vi.* shatter. *Syn:* **kisilala.**

paxo *n.* nest.

paxo momu *n.* bee (large). *Syn:* **lataua.**

paxolo *vi.* too big to fit.

paxoxo *n.* earring.

paxulu *n.* insect (sp.).

pa'umele *n.* her side.

pa'umelo *n.* my side.

pa'umene *n.* your (sg) side.

pa'umenge *n.* our (incl.), your (pl) sides.

pa'umexe *n.* our (excl) sides.

pa'ume'a *n.* their sides.

pa'umolu *n.* his side.

pa'usou *n.* leftover, portion.

pealo *n.* spear (short).

pea'u mutatanga *n.* New Guinea Drongo.

pee *vi.* end, finish.

peexolo *n.* Sensitive Plant.

pei *vi.* splash.

peinu *vt.* throw it away. *Syn:* **su'anu/leanu.**

pekia'u *n.* strength, hardness, difficulty. *Syn:* **pakia'u/kapia'u/kepia'u.**

pelai *vt.* encourage.

pela'uxu *vt.* advise. *Syn:* **peletoto.**

pelelixu *vt.* throw it.

pelemasaxanu allow him to do.

pelemu *n.* fasting. *Ref:* pelepelemu *Syn:* **su'asou.**

— *vi.* fast.

peleoleo *vt.* kill a man by practicing sorcery. **Tatomu mipeleoleo John, la milai mivau.** The sangumas practiced sorcery on John and killed him. *Syn:* **lexesou taneni.**

pelese *vt.* smash.

peletoto *n.* advice. *Syn:* **pela'u.**

peletotosou *vt.* advise him. **Moses mupeletotosi'a ta mitema ne Israel sou imulinu vaikalau Lataua.** Moses advised the people of Israel to follow the God's words.

pelilolo *vt.* bear a lot of children. *Syn:* **palaala.** *Ant:* **masikalane.**

peni *n.* pen. *From:* Pidgin.

petelalanu *vt.* add some bad words.

pianu *vt.* reject him/it.

piena *adj.* many, a lot. *Syn:* **tavu'alo.**

pikolunu *vt.* roll (a string bag, rope). *Syn:* **piipiinu.**

pilika *n.* clay (red). *Syn:* **axoxo.**

pilili *vi.* do one's best.

piliunu *vt.* roll net quickly in order to catch birds.

pilixa *n.* boundary between two gardens, chapters. *Syn:* **makovu.**

pilopilo *n.* Bee-Eater.

pinati *n.* peanuts.

pipalo'u *roll it.* *Ref:* pipalopalo'u

pipia *n.* purple taro.

piplena *n.* sickness. *Syn:* **lavileo.**

— *vi.* be sick.

piipiinu *vt.* roll (paper, mat, clothes).

pipilio *n.* Caricature Plant.

pipisa *n.* Malay apple. *Syn:* **xaiva.**

pita *n.* wetness, meeting.

— *vi.* get together. **Nenge tapita.** We (incl.) will get together.

pitailo *n.* my wetness, I'm wet.

pitaine *n.* you (sg) are wet.

pitainge *n.* we (incl.), you (pl) are wet.

pitaixe *n.* we (excl) are wet.

pitanu *vt.* put it together.

pita'a *n.* they are wet.

pita'e *n.* she is wet.

pita'u *n.* he is wet; it is wet.

piti *vi.* loosen, be separated.

pitixu *vt.* get it, take it from.

piulolo *n.* tree (sp.).

poki *n.* tree (sp.).

polikoka *n.* worm found in the dead.

polo *n.* bed for dry fire wood.

polo *vi.* walk turning direction.

polopepee *vi.* pass by.

polopepeenu *vt.* get ahead of him, pass by him.
Kari vile **mupolopepenexi no vote'i.** A car
got ahead of us on the road.

polopolo *vi.* knock a door.

polosile *n.* sunrise.
— *vi.* rise (the sun).

pooni *n.* worm found in a toilet.

poonu *n.* yellow. *Syn:* **kuakuala**.

poosou *vt.* cut with a big knife. *Ref:* poopoosou

popo *n.* swamp.

popolo *n.* paint hair, dye hair. **popolosou laxusi'a**
dye for their hair

popolosou *vt.* be in a hurry.

posile *n.* taro (white).

posisi *n.* taro (yellow).

potongalelee give another name.

potonu *vt.* advise him.

potopoto *n.* discussion.

potosou *vt.* discuss on it.

potoxu *vt.* agree to kill someone.

poukea *n.* cuscus. *Syn:* **kesi**.

poulilosou *vt.* stay in a house for the dead.

pousaesae *n.* rat.

poutola *n.* trap for rats.

pouxala *n.* banana (sp.).

poxolu *n.* wrapping leaves, bark.

poxolunu *vt.* wrap it.

poxo'a *n.* their laps.

poxo'e *n.* her lap.

poxo'ilo *n.* my lap.

poxo'ine *n.* your (sg) lap.

poxo'inge *n.* our (incl.) laps, your (pl) laps.

poxo'ixe *n.* our (excl) laps.

poxo'u *n.* his lap.

po'u *n.* Egret.

puapua *vi.* be stuck deeply into the ground.

puapuasou *vt.* whip him/it.

puasou *vt.* whip it, him.

puati *vi.* float.

puinu *vt.* sharpen it.

puiputi *n.* wart.

puke *vi.* break wind.

pulii *vi.* shout.

pulinu *vi.* very angry.

puloonu *vt.* pour coconut milk over cooked food.

pulou *n.* temporary resting place in a tree for bats.

puloulou *n.* chair.

pululu *vi.* sound. **Lele'e upululu teitexi.** The
thunder sounded high up.

pululusou *vt.* pull out feathers.

pumuxu *n.* firmness.

pupuaka *n.* orchid.

pupuiou *vt.* meddle.

pupuku *n.* letter (traditional). **Isakinu pupuku.**

pupulu *n.* spring water.

pupuni *n.* shade.

pusi *n.* cat. *From:* Pidgin.

pusi'u *vt.* remove it. **Napusu'u ese'esine iou.**
Remove the top of your boil.

pususu *n.* musical instrument made of a small
bamboo tree.

putu'u *n.* scrotum, scrota.

putu'u *n.* bundle. **lasuku putu'u** a bundle of
tobacco

saa *n.* magic power (white).

saaxu *vt.* practice magic in healing. **Nane'e mo nasaaxu 'alixeni.** You come and heal my child. *[Note:* In practicing this magic, they use ginger and lime powder.]

saelili *n.* fern. *Syn:* **kopulo; xume.**

saenenge *n.* our (incl.) chins.

saenexe *n.* our (excl.) chins.

saengenge *n.* your (pl) chins.

saenu *vt.* pull down (leaves).

saesae *vt.* step on grass, cut surface of grass. **Ixotosou ia'eia'e laixe uasi, misaesaenusi.** They didn't cut the grass well, they just cut the surface of the grass.

saesou *vt.* cut (from the stalk). **Nasaesou ualu veveenu ne mo tapui silapa.** Cut long coconut leaves and sharpen them for a broom.

saexa'a *n.* their chins.

saexe *n.* her chin.

saexene *n.* your (sg) chin.

saexo *n.* my chin.

saexu *n.* his chin.

saiko *n.* tree (sp.).

saisale *n.* race.

saisave *n.* cockroach.

saisa'i *n.* talking about sex for fun.

— *vi.* talk about sex.

sakalu *n.* reef, bumpy skin.

sakiinu *vt.* tie, fasten him/it. *Syn:* **voatunu.**

salaka *vi.* slide.

salanu *vt.* share it.

salasou *vt.* leave as it is.

salatomine'i *vt.* shoot two things at one time.

salava *n.* Y-shape, branch. *Syn:* **tatanga.**

salaxoxolinu *vi.* fall dawn.

Sale *pro.* village (sp.).

salesou *vt.* stop eating. *Syn:* **pelemu.**

salu *n.* needle for mat. *Syn:* **umo.**

samalinu *vt.* muzzle.

sami *n.* crayfish (small). *Syn:* **sangalako.**

sangae/kukumalu *n.* tree (sp.).

sangalako *n.* crayfish.

sangalakonu *vi.* jealous. **Sema ne, isangalakonu mulue utotomu.**

sangalie *n.* her ear.

sangalilo *n.* my ear.

sangaline *n.* your (sg) ear.

sangalinge *n.* your (pl) ears.

sangalixe *n.* our (excl) ears.

sangali'a *n.* their ears.

sangalou *n.* his ear.

sangalou taxanu his ear holes.

sangalou voloxu his ear leaves.

sapupa *n.* taro (white).

sapupa *n.* grasshopper.

sasai *n.* sweat.

sasaiiei *n.* her sweat.

sasaiieli *n.* my sweat.

sasaiiengi *n.* your (pl) sweat.

sasaiieni *n.* your (sg) sweat.

sasaiiexi *n.* our (excl) sweat.

sasaiie'i *n.* their sweat.

sasaiiou *n.* his sweat.

sasasalo *vi.* move slowly.

sasa'a *n.* sugarcane disease.

sasila *n.* jungle, forest.

sasila/siasila *n.* jungle, forest.

saueno *n.* plover.

sausau *n.* sour soap.

sauua *n.* Polyscias fruticosa (plant).

sauxalo *vi.* miss.

savalou *vt.* slap him.

savana *n.* post.

savautu *vt.* chop.

savovolu *n.* thorny rope.

Saxa *pro.* mountain (sp.).

saxa *vt.* take. **Ta e'i misaxanu mimii?** Who took things?

saxavou *n.* deaf.

saxi *vt.* get firewood.

saxi *vt.* take care.

Saxila *pro.* man.

saxila'u *vt.* take care of him/it, control him/it.

saxuvi *n.* gecko.

sa'avunoxu *vt.* hold, embrace, hug him/it.

sa'esa'eutu *n.* stripes. *Syn:* **palasisile**. *Ant:* **tolotolonus**.

se *adv.* for a moment, some, a few. **Naxoo se ka nalai**. You stay for a moment and go.

sekesek *n.* bird (Singing Monarch).

selausia *n.* temporary resting place for birds in a tree. *Syn:* **pulou**.

selesiki *n.* plant (Great Javanese Alpinia).

selevee *n.* pancreas.

seleveenu *n.* blindness.

selu *n.* grasshopper.

sema *n.* woman, wife. *Ant:* **mulu**.

— *adj.* female.

sene *adj.* that (only for female). **Sema seneiei laixe misevile**. That woman looks very nice. *Ant:* **soxu**.

sesee *vi.* bloom.

seseenu *n.* flower.

sesexa *n.* lie. *Syn:* **kalavoi**. *Variant:* **Sale**.

sevile *adv.* bit. **Naitixo sevile mo atovo**. You give me a bit then I will try.

sexasisi *adv.* almost, nearly. *Syn:* **'ala'alai**.

Sexe *pro.* village (sp.).

sexela *n.* happiness, joyfulness.

sexelaxu *vt.* be glad at. **John muxali, la a'aau musexelaxu**. When John arrived, his dog was glad at him. *Syn:* **leilaxu**.

sexetelu *adj.* red.

— *vi.* burn, light fire.

se'i *adj.* some.

se'inu *vt.* crack, break it.

se'isisi *adv.* slowly, gently, softly, silently. **Namuamua'i se'isisi ulai noxi'a**. You walk slowly to them.

si *adv.* only/just/really. **Enisi**. Only I. **Talaisi**. We just go. **Vilesi**. Only one. **Vilesisi**. Just only one. **Uasi**. Not/No **Uasisi**. Not really.

sia *vi.* be broken. *Ref:* **siasia** **Viso musia**. The

knife is broken.

siali *vi.* flow over.

sialisou *vt.* flow over him/it.

sialo *n.* suspension bridge. *Syn:* **vaxaxela**.

sialuxu *n.* blood.

sianoxu *vt.* skin off. **Nasianoxu ngotusou memee talu?** When do you skin off for the pig?

siasia *vi.* be broken into pieces, split. *Syn:* **valavala**.

siasila *n.* jungle, forest.

siasou *vt.* break it. *Ref:* **siasasou Nasiasou iu**. You break the bamboo.

siatoto *vi.* stand firm.

sia'u *vt.* make bush bed.

sie *n.* taro.

sie *suf.* her, for her (with verb), her (with noun). **Elavusie**. I know her. **Atamasie**. I cry for her. **tualasie** her village

sii *vi.* dry. **Lexa musii, la taiexu ma'ia?** When the river dries, what should we drink? *Syn:* **tala'esi'esi**.

sikili *n.* comb.

sikilisou *vt.* comb it.

siku *n.* Sunbird.

sikulu *vi.* study.

sikulunu *vt.* teach him. *From:* Pidgin.

sila *n.* clearing.

silali *vi.* overflowed area.

Silanga *pro.* village (sp.).

silanga *n.* fish. *Syn:* **sinana**.

silanu *vt.* clear it. **Ane'i milai sou misilanu vote'i**. They went to clear the road.

silapa *n.* broom.

— *vi.* sweep.

sili *vi.* rain.

sili *n.* sticks used for fence.

silika *vi.* be broken easily. *Ref:* **silisilika** *Syn:* **sipasipa**.

siliko *n.* stick used as a lock.

— *vi.* lock (house).

silivoleli *n.* my navel.

silivone *n.* her navel.

silivonenge *n.* our (incl.) navels.

silivoneni *n.* your (sg) navel.

silivonexi *n.* our (excl) navels.

silivone'i *n.* their navels.

silivongengei *n.* your (pl) navels.

silivonu *n.* his navel.

silivonu vukunu his protruding navel.

silo *suf.* me, for me (with verb), my (with noun).
Namaisilo. You look at me. **ualasilo** my name

silonga *n.* still water in a tree.

simenu *vt.* sew (clothes, leaves for roof).

simisou *n.* finger, toe.

simixu *n.* eyelashes.

simoka *n.* spray.

sina *vi.* torn (clothes).

sinana *n.* fish (sp.).

sinana veveni *n.* snake.

sinanu *vt.* tear (paper).

sinave *n.* rope (for climbing a tree).

sine *suf.* you, for you (sg) (with verb), your (sg) (with noun). **Amaisine.** I see you. **taasine** your house

singe *suf.* us (incl.) (with verb), our (incl.) (with noun). **Imaisinge.** They see us. **tualasinge** our village

singisou *vt.* deny him/it.

sinixe *n.* belt (woman's). *Syn:* **utupokoxu**.

sio *adv.* still, yet. **Anu uxoxolu sio.** He still stays.

siove *n.* cover.

siove sou avonge *n.* gloves (pair of).

siove sou tava'inge *n.* shoes (pair of).

Sipa *pro.* village (sp.).

sipanu *vt.* make net.

sipasipa *vi.* broken easily. **Lamota 'esi'esi, la sosou usipasipasi.** When the rope is dry, the skin of it is broken easily *Syn:* **silisilika**.

sisiali *n.* fish trap.

sisiali *n.* cane.

sisinu *vt.* peel (rope).

sisisi *n.* Lorikeet.

sis'i'i *n.* rat (*Pogonomys sylvestris*).

sivava'e *n.* her coldness, she is cold.

sivava'u *n.* his coldness, he is cold.

sivevelo *n.* my coldness, I am cold.

sivevene *n.* your (sg) coldness, you are cold.

sivevenge *n.* our (incl.), your (pl) coldness, we/you are cold.

sivevexe *n.* our (excl) coldness, we are cold.

siveve'a *n.* their coldness, they are cold.

sivita *vi.* end, complete, die.

sivitanoxu *vt.* complete, finish it.

sivo *n.* cold, wind.

sivoonu *vt.* hit him/it. **Lele'e musivoonu ovu mole ane muxalo.** The thunder hit the tree, that's why that tree died.

sixe *suf.* us (excl), for us (with verb), our (excl) (with noun). **Umaisixe.** He sees us. **tualasixe** our village

sixolo *vt.* draw water.

sixula *adj.* bitter tasting, hot tasting. *Ant:* **tuaxu**.

si'a *suf.* them, for them (with verb), their (with noun). **Alavusi'a uasi.** I don't know them. **tualasi'a** their village

si'alonu *vt.* throw away, sweep.

si'ilalavu *n.* shell necklace, shell beads, shell money. *[Note: payment for marriage]*

si'isou *n.* remembrance. **Iou si'isi'a.** He forgot them.

Soa man.

Soa big man.

soitola *n.* support. **soitola sou tani, lavuxi, ue**

soko *n.* beginning, start.

— *vi.* start.

sokosoko *vi.* imitate.

soko'u *vt.* begin it.

solamuli *n.* sweet potato (sp.).

soli death. *Ref:* **soisoli** *vi.* die.

solinenge *vt.* we (incl.), you (pl) are hungry.

solinexe *vt.* we (excl) are hungry.

solisou *vt.* hungry for water.

soliu *vt.* be hungry for (things).

solixa'a *vt.* they are hungry.

solixe *vt.* she is hungry.

solixene *vt.* you (sg) are hungry.

solixo *vt.* I am hungry.

solixu *vt.* he is hungry.

solonu *vt.* continue it.

solu *n.* cork.

soluxu *vt.* cork. **Nasoluxu lexaxexasou.** You cork the water container.

soluxulexa *n.* Great Spindle Ginger plant.

sonaname *n.* water snake.

sopou *n.* taro (sp.).

sosovo *n.* sign, selection, taboo.

sosovosou *vt.* select, choose him/it.

sou *prep.* in order to (purpose).

-sou *pro.* him/for him/it/for it (with verb). **Amaisou.** I see him/it. **ualasou** his/its name

sounu *vt.* push him/it.

sovamu *vt.* send it (thing). *Syn:* **palusou**.

sovolou *vt.* cover him/it up.

sovu *n.* fruit dove.

sovulu *n.* Homalium foetidum tree.

sovulu *n.* sweet potato (sp.).

soxinu *n.* parcel. *Syn:* **luvonu**.

— *vt.* wrap it.

soxo *n.* smoke.

soxo *vi.* swell up.

soxu *adj.* that (only for male). *Ant:* **sene/eiseo**.

— *n.* husband.

so'io *n.* moon.

so'io alelaxu/muvala *n.* crescent moon, half-moon.

so'io ovunu *n.* full moon.

so'ola *n.* redness. *Syn:* **lauoinu**.

— *adj.* red.

so'ola *n.* water lemon.

suai *n.* tree (sp.).

suauu *vt.* throw it. *Syn:* **leanu/peinu**.

suaxu *vt.* make a fire in a garden.

sue *vi.* whistle.

suka *n.* bark used for clothes.

suka *n.* bat (small).

suku *vi.* move. **Nasuku une'e noxilo.** You move to me.

sukunu *vt.* move it.

sukusou *vt.* move for him/it.

sula *vi.* be shot by a stump. **Alu mulapau, la musula no ovu ataxu.** When Alu fell down, he was shot by a short stump.

sulamalu *n.* cassowary.

sulu *n.* coconut husking stick.

— *vt.* husk it.

sulu *vt.* push.

sulukinu *vt.* skin off.

sulumi *n.* morning dew. *Syn:* **ta oto kui'a**.

sulunu *vt.* push it, bear (only animals). **Memee misulune'i ta 'ilie tamei.** The pig bore her two piglets. *Syn:* **vo'onu**.

sulunu *n.* end of a branch.

suluvi *n.* ginger, spirit of ginger. **Mivalanu suluvixa'a ta maliava.** They gave thanks to the Maliava spirits. *[Note:* Ginger plays very important role in the Ata culture. It is used for healing sickness and for making the food in a garden grow well.]

susu *n.* mistake.

— *vi.* make mistake.

susu *n.* breast, milk. *From:* Pidgin.

susuleli *n.* my breast.

susulexe *n.* black shell. *[Note:* This shell used to be used in peeling taro and sweet potato skin]

susulixu *vt.* make him make a mistake.

susumu *n.* mud snail.

susumu meesou *n.* hermit crab.

susune *n.* her breast.

susunenge *n.* our (incl.), your (pl) breasts.

susuneni *n.* your (sg) breast.

susunexi *n.* our (excl) breasts.

susune'i *n.* their breasts.

susunu *n.* his breast.

susunu *vt.* stick into the ground. **Nasusunu ovu ulu'elai no lia.** You stick the wood into the ground.

sususu *vi.* wander not knowing where to go, lose his way.

suva *n.* shell.

suva *n.* nose ring. *Syn:* **paxoxo**.

suvaka *n.* tree (sp.). *[Note:* This tree is called "Aiding" in Pidgin]

suvulu *n.* tree (sp.). *[Note:* Malas in Tok-Pidgin]

suxileli *n.* my upper arm.

suxine *n.* her upper arm.

suxinenge *n.* our (incl.) upper arms.

suxineni *n.* your (sg) upper arm.

suxinexi *n.* our (excl) upper arms.

suxine'i *n.* their upper arms.

suxingengi *n.* your (pl) arms.

suxinu *n.* his upper arm.

suxula'e *vi.* breathe one's last.

su'a *vt.* throw.

su'anu *vt.* throw it away. *Syn:* **leanu/peinu**.

su'asou *vt.* cover.

su'asou *vt.* stop eating a particular food. *Syn:* **pelemu**.

su'inu *n.* blackness, dirtiness.

su'uli *n.* help, support.

su'ulinu *vt.* help him/it.

su'uve *n.* rat.

su'uve kusuu *n.* bandicoot.

T - t

ta *pl.* pluralization/intensity. **ta memee** pigs
tamei two **tatei** long time ago

ta- *sub.* we (excl.) ; we (incl.) (2nd pers, pl, subject, impf). **Taxaxai no xai.** We work in the garden. **Takaukavu mei uasi.** We didn't write yesterday.

ta- *n.* feces.

ta miileliileli *n.* my relatives (based on marriage).

ta miinemiine *n.* her relatives.

ta miinemiinenge *n.* our (incl.) relatives.

ta miinemiineni *n.* your (sg) relatives.

ta miinemiinexi *n.* our (excl) relatives.

ta miinemiine'i *n.* their relatives.

ta miingemiingengi *n.* your (pl) relatives.

ta miinumiinu *n.* his relatives. *Syn:* **ta tulanu**(clan).

ta mingani *n.* sandflies.

ta oto kui'a *n.* morning dew. *Syn:* **sulumi**.

ta totoxo *n.* ancestors.

ta vaisanga *n.* sandflies.

taanu *vt.* put it inside.

taasie *n.* her house.

taasilo *n.* my house.

taasine *n.* your (sg) house.

taasinge *n.* our (incl.), your (pl) house.

taasixe *n.* our (excl) house.

taasi'a *n.* their house.

taasou *n.* his house.

taasou *vt.* cover, overflow. *Syn:* **nononu**.

taasou lalotu *n.* church building.

taataa *n.* meat.

taiine'i *n.* among them, amidst them.

taiinu *n.* room, space, time, period.

taitai *n.* bottom.

tala *vi.* be dry. *Syn:* **'esi'eis/sii**.

tala *vi.* look up.

talatala *n.* minister. *From:* Kuanua.

talaxu *n.* his presence/in front of him.

taleli *n.* my inside.

talelili *n.* my doubtfullness, my short of breath.

talie *n.* her back, after her.

talilo *n.* my back, after me. **Eni talilo ane John.** John was born after I was born.

taline *n.* your (sg) back, after you.

talinge *n.* your (pl) back, our (incl.) back, after you (pl), after us (incl.).

talisou *n.* chain (for pigs and dogs).

— *vt.* chain it.

talisu *n.* tree (sp.).

talivimi *vi.* be fat.

talixe *n.* our (excl) back, after us.

tali'a *n.* their back, after them.

tali'i *n.* questions, ask.

— *vt.*

tali'isou *vt.* ask him.

talo *vi.* end, finish.

taloasi *n.* tree (sp.).

talomana *n.* yam (sp.).

talou *n.* his back, after him.

taloxo *vi.* go down.

taloxolixu *vt.* put it down, defeat, overcome it.

Umomomo sou evile utaloxolixu molosila uasi. It's impossible for everybody to defeat the ghost.

taloxu iii *vi.* burst into tears, cry.

talu *interj pro.* when.

talu *adj.* three. **Nenge'a talu talai mo tamaisou loxomi.** Three of us go and see the crocodile.

talume *vi.* hide.

talumeu *vt.* hide him/it.

talupexa *vi.* kneel down, sit down on the ground.

taluxu *vt.* protect, close it.

tama *n.* cry.

— *vi.* cry.

tamei *adj.* two.

tameisou *adj.* second.

tamelamela *n.* taro (purple).

tami'a *adj.* four.

tami'asou *adj.* fourth.

tamomolou *adj.* half.

tamusileli *n.* my bowels.

tamusine *n.* her bowels.

tamusinenge *n.* our (incl.) bowels.

tamusineni *n.* your (sg) bowels.

tamusinexi *n.* our (excl) bowels.

tamusine'i *n.* their bowels.

tamusingengi *n.* your (pl) bowels.

tamusinu *n.* his, its bowels.

tamuxala *n.* cloud, fog. *Syn:* **umuumu.**

tane *n.* her inside.

tanelili *n.* her doubtfulness.

tanenge *n.* our (incl.) insides.

tanengelili *n.* our (incl.) doubtfulness.

tanengi *n.* your (pl) insides.

tanengilili *n.* your (pl) doubtfulness.

taneni *n.* your (sg) inside.

tanenilili/taneelili *n.* your (sg) doubtfulness.

tanexi *n.* our (excl) insides.

tanexilili *n.* our (excl) doubtfulness.

tane'i *n.* their insides.

tane'ilili *n.* their doubtfulness.

tanga *n.* scorpion.

tangatulu *vi.* bow down.

tangaxu *n.* his best friend.

tanga' *n.* his hip.

tanga'a *n.* their hips.

tanga'e *n.* her hip.

tanga'ilo *n.* my hip.

tanga'ine *n.* your (sg) hip.

tanga'inge *n.* your (pl) hip; our (incl.) hips.

tanga'ixe *n.* our (excl) hips.

tani *n.* a house/place/position.

tani alelaxu *n.* one-side house.

tani taxulunu *n.* place having no trees.

tanu *n.* his inside.

tanulili *n.* his doubtfulness.

tanunenge *n.* his love, sorrow for us (incl.). **Anu tanunenge, la muitinenge la'ilali.** Since he loves us, he gave us food.

tanunexe *n.* his love, sorrow for us (excl).

tanungenge *n.* his love, sorrow for you (pl).

tanuxa'a *n.* his love, sorrow for them.

tanuxe *n.* his love, sorrow for her.

tanuxene *n.* his love, sorrow for you (sg).

tanuxo *n.* his love, sorrow for me.

tanuxu *n.* his love, sorrow for him.

tao *vi.* incline.

taolu *vi.* exist. **Le temanu a utaolu.**

taoxuu *n.* namesake, same name.

tapatapaka *n.* peeled bark.

tapunu *vt.* plant corn.

tasi *n.* bird (Goshawk).

tasiau *adv.* quietly. **Naxoo tasiau.** You stay quietly.

tasi'i *n.* shore.

tatalu *adj.* three.

tatalusou *adj.* third.

tatanaanu *n.* owner, boss, leader, chief.

tatanga *adj.* Y-shaped. *Syn:* **salava**.

tatapei *adv.* long long time ago. *Syn:* **tatei**.

tatava *n.* tree (sp.).

tataxu *vt.* part, put together.

tatei *adv.* long time ago.

tatexa *adj.* clear.

tatila *adj.* big, huge.

tatu *vi.* shut.

tatusou *vt.* shut it.

tatuxu *vt.* confine, imprison him/it. **Natatuxu a'aa, xo u'una u'ou memee tamusinu.** Confine the dog, because he will eat the pig's bowels.

tau ka *n.* squid. *From:* Pidgin.

taula *n.* locust.

taula'i *n.* marriage.

— *vi.* get married.

taulovonu *vt.* put on the lid.

tauluxu *n.* lime powder.

— *vt.* smoke. *[Note:* This powder is used not only in chewing with betelnuts, but also in healing sickness.]

taumetalu *n.* brothers.

taunamo *n.* veil.

tausou *vt.* blow away.

tautalonu *vt.* leave him/it. **Evile mutautalonu tivaxu ane uai 'o.** Somebody left his string bag here.

tautinanu *vt.* be with him all the time.

tauu *vt.* fill with water.

tauu ie *n.* year.

tauunu *vt.* blow it. **Natauu xolalau na'oki.** You blow the trumpet shell very strongly.

tauuxu *n.* his breath.

— *vt.* make a fire, blow a fire.

tavai *n.* sign, mark.

— *vt.* sign.

tavaivolo *n.* star (sp.).

tavala *n.* banana (sp.).

tavalanu *n.* bundle, load.

tavalixu *n.* food to give.

— *vt.* give food, take food.

tavaluli *n.* beetle.

tavasi'a *n.* bird's mating. *Syn:* **alai'a**.

tavatulianu *n.* nakedness. *Syn:* **pangapanga'u**.

tava'a *n.* their legs.

tava'e *n.* her leg.

tava'ilo *n.* my leg.

tava'ine *n.* your (sg) leg.

tava'inge *n.* your (pl), our (incl.) legs.

tava'u *n.* his leg, reason, root. **Tava'u loxovaa?** What is the reason? **Ovu tava'u.** the root of the tree

tava'u aiinu *n.* his shin.

tava'u axenu/xiasinu *n.* his calf.

tava'u lataanu *n.* his instep.

tava'u leesinu *n.* his Achilles' tendon.

tava'u loxo'u *n.* his sole.

tava'u maea *n.* the foot of cliff.

tava'u momu *n.* his big toe.

tava'u pa'umolu *n.* the side of his leg.

tava'u simisou *n.* his toe.

tava'u tami'a *n.* car.

tava'u uali *n.* swift. **La'iua usili, la ta tava'u uali mixali tavu'alo.** When it rains, many swifts appeared.

tava'u ulu'u *n.* his heel.

tava'u voxenu *n.* his ankle. *Syn:* **vovoku lakeme**.

tava'u vo'uxu *n.* his knee.

tava'u xexe *n.* his little toe.

tava'u xinu *n.* his shin. *Syn:* **tava'u aiinu**.

tavelelele *n.* spear (for fighting). *Syn:* **tavi**.

tavexo *vi.* break.

tavi *n.* fighting spear, arrow. *Syn:* **tavelelele**.

tavisoxo *vt.* make it become dark.

tavo *vi.* be dammed up.

tavo'u *vt.* dam up.

tavuevule *n.* loads, bundles.

tavule *n.* stick for carrying a big feast.

tavule *vt.* carry.

tavulenu *vt.* carry him/it.

tavulu *n.* water container (leaves).

tavuna *adj.* holy, taboo. *From:* Pidgin.

tavunananu *vt.* keep secret.

tavunaxa'a ta sema *n.* twins.

tavunaxu xai *vt.* curse it. *Syn:* **meletalonu**.

tavu'alo *adj.* many, a lot.

taxa *n.* hole.

taxaanu *vt.* respect him. *Syn:* **toxonu**.

taxavu *adj.* dark.

taxilileli *n.* my groin.

taxiline *n.* her groin.

taxilinenge *n.* our (incl.) groins.

taxilineni *n.* your (sg) groin.

taxilinexi *n.* our (excl) groins.

taxiline'i *n.* their groins.

taxilingengi *n.* your (pl) groins.

taxilinu *n.* his groin.

taxu *vt.* put together.

taxulapu *n.* glue.

taxulapu *vi.* be pulled.

taxulunu *n.* an area where trees don't grow.

taxusou *vt.* put it together.

taxuunu *vt.* understand, find out.

ta'asi'a *n.* small black ant.

ta'ei *interj.pro.* how many, how much.

ta'olu *vi.* sit down/be seated. *Ref:* ta'ota'olu

ta'olunu *vt.* put him/it down.

ta'u *n.* constipation.

ta'umali *n.* nebula.

ta'uve *adj.* five.

ta'uvessou *adj.* fifth.

te *rel.pro.* which, that. **A'aa te temaisou, ane ta motu mivau ne.** The dog which we saw was killed by the people. *Syn:* **e/ane**.

te- *sub.* we (1st pers, pl, excl/incl, subject, perf).

teanu *vt.* tear it (pitpit).

teasou *vt.* peel. **Nateasou lavuxi sosou.** You peel the skin of banana. **Nateasou ualu sosou.** You husk the coconut. **Nateasou vu'a sosou.**

tei *adv.* first/first of all.

tei *vi.* stick.

teinu *n.* first one, old one.

teinu *vt.* paste it.

teinu *vt.* dam it up. **Tateinu lasole.** Let's dam up the branch of the river.

teisou *vt.* stick it.

teitei *n.* glue.

teitexi *adv.* above/on top/up in the sky/up stairs.

telai *vi.* go up, climb.

telexu *n.* edge.

telixu *vt.* pour water in to one's mouth.

telo *adv.* up. *Ant:* **lu'e**.

telo *vi.* go up.

telou *vt.* go up, climb for it.

telu *n.* torch.

tema *n.* right side. *Ant:* **ae**.

temaanu *n.* fruit.

temene *n.* domestic animals. *Ant:* **vova**.

tengotusou *vt.* wrap it with bark.

tengotuxu *vt.* give wrapped food.

tete *n.* grandmother, grandfather.

teteli *vt.* hold.

tetelisou *vt.* hold it.

tete'e *n.* black big ant.

texesou *n.* a leg of animals (rat, pig, dog).

texesou memee *n.* white big mushroom.

tie/atie *n.* my mother. *Syn:* **nenilo**.

tietie *n.* Australian Koel bird.

Tii *pro.* village (sp.).

yii *n.* Coral Tree. [Note: This tree is used for making a garamut drum]

tii *n.* tea. *From:* Pidgin.

tike *vi.* tiptoe.

Tila *n.* Lord (Jesus Christ).

tila *adj.* big.

— *n.* lord, master.

tila'u *vt.* lead him/it.

tili'u *n.* rope for stringing fish.

— *vt.* string fish.

tilonu *vt.* carry on shoulder.

tilovolovo *n.* gathering place in a village.

timunu *vt.* kiss on cheek.

timutimu *n.* Stinking Passion flower.

tita *n.* tree (sp.).

titalenu *vt.* turn it over.

titanu *vt.* share.

titasou *vt.* glue it.

titili *n.* tree (sp.).

titilo *n.* mirror.

titimate *n.* grasshopper (sp.).

tiva *n.* string bag.

tivolonu *n.* galipnuts.

tivula *n.* hot spring, hotness.

tixala *n.* pillow.

tixii *vi.* beat, hit drum.

to *part.* emphasis. **Mososila to ne a uxoxolu.** A ghost is there. **Ane'i miai to.** They fell asleep. *[Note: Used for drawing attention]*

toavi *vi.* try hard, do one's best.

toi *n.* Peacock Fern.

toiti *vi.* insist on.

toke *vi.* walk quietly.

tokii *n.* hawk.

tokinu *vt.* grab it.

tokolomo *n.* clothes, dressing.

tokolomonu *vt.* decorate, dress up.

tololixu *vt.* make it burst.

tolosou *vt.* raise it.

toma *n.* betel pepper vine, root, leaf or catkin which is chewed with the betel nut itself.

tomo *n.* sangoma.

tomu *vi.* be blocked, be closed. **Tapolo uasi, xo**

vote'i mutomu. We can't go, because the road is blocked. **ulomu uasi, xo sangalou mutomu.** He can't hear, because he is deaf.

tomu *n.* something to be chosen.

tomusou *vt.* choose it. **Mutomusou memee 'ilie vile noxilo.** He has chosen one piglet for me.

tongonu *vt.* recognize him/it. **Keakea mutongonu momu.** The baby recognized his father.

toonu *vi.* stay for a moment and leave.

tootoxo *n.* flying fox (large male).

totoiti *n.* insistence.

— *vi.* insist on. **Anu utotoiti sou ulai ne Rabaul.** He insists on going to Rabaul.

totongo *n.* cold.

totosa *vi.* be sick of, be tired of.

tototo *vi.* walk unsteadily. **Natototo mamu, namuamua'i laixe.** Don't walk unsteadily, you walk properly.

totou *n.* piece of wood which is dry and rotten used in making a fire. *Syn:* **momoiou**.

totoxae *n.* white ant, termite.

toto'o *n.* sweet potato.

toto'o *n.* Morning Glory.

tou *n.* stick used in planting.

tounu *vt.* plant, shoot it.

toutou *n.* pig with one leg being cut.

toutou *n.* tiny worm found in thatched roof.

tovo *vi.* try.

tovolai *vi.* make a sign with hands.

tovolenu *vt.* trick him/it.

toxa *n.* taro (yellow).

toxo *n.* leader, chief. *Syn:* **tatananu**.

toxonu *vt.* respect him. *Syn:* **taxaanu**.

toxosou *n.* part of plant which can be replanted (vavaelo, tamisilali, lauvi). *Syn:* **axe'u**.

toxosou *vt.* join. **Natoxosou lamota mo sou veveeni.** Join the rope to make it long.

toxoxa'a *n.* huge size.

toxoxu *n.* big size.

toxu *vi.* dress up.

to'isou *vt.* light, be burnt with fire. **Nato'isou lasukuxo.** You light my tobacco. **Navu muto'isilo.** I was burnt with fire.

to'o *adv.* upward. *Ant:* **nuna**.

— *vi.* go upward.

tuala *n.* a village/a country.

tuale *n.* pearl shell.

tualomo *n.* Common Koel bird.

tuaxu *n.* sweetness, good taste.

tue *n.* shell.

tuexu *vt.* worm body.

tuisou *vt.* peel, cut off all hair.

tuko *n.* hiccup.

tuko *n.* grasshopper (sp.).

tukumu *vi.* hit against. **Mulea lavo'o la mulai**

mutukumu no ovu aiinu. When he threw a stone, it hit against the tree.

tukumusou *vt.* see it.

tula *n.* walling posts for a house.

tulaki *vi.* be injured by stepping on a stone.

tulanu *n.* his relatives (same clan).

tulaxa *n.* yam (sp.).

tulu *vi.* stand up/wake up.

tulupele *n.* umbrella (traditional). *Syn:* **mo'e/pala**.

tulusengi *n.* starfly. *Syn:* **su'uve iou**.

tulusou *vt.* build it, make it stand. **Ta a'aa**
mitulusou memee mulu **vile**. The dogs made one male pig stand

tulutulunga *n.* tree (sp.).

tuluxu *vt.* stand under, go with.

tuma *n.* bedbug.

tuma *vi.* show anger on his face. *Ref:* tutuma

tumalie *n.* her back.

tumalilo *n.* my back.

tumaline *n.* your (sg) back.

tumalinge *n.* your (pl), our (incl.) backs.

tumalixe *n.* our (excl) backs.

tumali'a *n.* their backs.

tumalou *n.* his back.

tumalouu *n.* his back toward it.

tuma'u *n.* smell.

tuna *n.* taro (sp.).

tungetunge *n.* sore (small), scratch.

tupokoxu *n.* belt.

tutua *n.* tree (sp.).

tutui *vt.* peel.

tuvanu *vt.* sting. **Miivile mutuvaleli.** Something stung me.

tuvu *vi.* hit, fall in love. **John mulei, la sema** **vile**
mituvu noxou. When John danced, one girl fell in love with him.

tuvu *vi.* stand.

tuvu *vi.* fall down.

tuvuxu *n.* a part of it. **Tuala ne Vainemasile** **ne, uxolu no lexu** **tuvuxu.** Vainemasile village is beside the river.

tuvu'u *vt.* adapt him/it.

tuxanu *n.* lunch.

tuxemana *n.* lizard. *Syn:* **tulaxole momu**.

tuxi *n.* runny nose.

tuxuixui *n.* bee.

tu'e *n.* shell.

tu'ula *n.* wood grub. *Syn:* **paamosa**.

tu'umaxu *n.* heaviness, importance. **Voxo**
tu'umaxu. An important day.

U - u

u *suf.* him/it (with verb); his/its (with noun).
Taxavatalau. We think of him. **visou** his knife

u- *sub.* he (3rd pers, sing, masc, subject, impf).
Ulai uasi. He doesn't go.

u- *sub.* 3smimp, 3sduimp.

ua *adv.* not. **Ngiala muvava mulaisi, la amaisou**
la ua. When the bird has flown, I didn't see it.

uainu *vt.* harvest (pitpit). *Syn:* **koa**.

uala *n.* name.

ualasie *n.* her name.

ualasilo *n.* my name.

ualasine *n.* your (sg) name.

ualasinge *n.* your (pl), our (incl) names.

ualasixe *n.* our (excl) names.

ualasi'a *n.* their names.

ualasou *n.* his name.

uali *n.* rain. *Syn:* **la'iua**.

uali *n.* taro (white).

ualisa *adv.* day after tomorrow.

ualisi *n.* trap for eels.

Ualo *pro.* village (sp.).

ualolo *n.* plant (sp.). *[Note:* The leaves of this plant are used for wrapping food.]

ualu *n.* coconut.

ualu laxalinu *Syn:* **ualu lalongo**. *n.* coconut shell.

uaneuane *n.* mimicry.

— *vi.* mimic.

uaο *adv.* not yet.

uasi *adv.* no, not. **Nalomuxa'a uasi.** Don't obey them.

Uasilau *pro.* village (sp.). *[Note:* one of the largest villages among the Ata language area]

uasisi *adv.* really not. *[Note:* This is stronger negation than "uasi"]

uatatu *vi.* come out.

uatulixu *vt.* make him/it go outside.

uaulixu *vt.* outrun, get ahead of, win. **John muiave, la muuaulixu Pita.** When John ran, he got ahead of Pita. *Syn:* **ua'alixu**.

uauoι *vt.* make pig trap.

uavu'o *n.* taro (sp.).

uaxa *n.* canoe. *From:* nakanai.

uaxo *n.* sweet potato (sp.).

uaxo *n.* vine (sp.).

ua'aleli *n.* my mother in law, the wife of my son.

ua'alixu *vt.* outrun, get ahead of, win. *Syn:* **uaulixu**.

ua'ane *n.* her mother in law, the wife of her son.

ua'anenge *n.* our (incl.) mother in law, the wife of our (incl.) son.

ua'aneni *n.* your (sin.) mother in law, the wife of your son.

ua'anexi *n.* our (excl) mother in law, the wife of our (excl) son.

ua'ane'i *n.* their mother in law, the wife of their

son.

ua'angengi *n.* your (pl) mother in law, the wife of your (pl) son.

ua'anu *n.* his mother in law, the wife of his son.

ua'usou *vt.* cover, wrap it.

ue *n.* sugarcane.

uee *n.* breath.

— *vi.* breathe.

ueno *n.* dry river bed. **Na'ui mimii ukalu, la natalaxu no ueno.** When you finish washing clothes, dry them on the dry river bed.

ueue *n.* plant (sp.).

ui *n.* tree (sp.).

uii *n.* pus, go bad, rot.

uitolo *n.* Azure Kingfisher.

ulaluu *n.* cake made of taro or cassava.

ulaluunu *vt.* cook a cake.

ulaxu *n.* his jungle. *Syn:* **voxosilaxu**.

ulaxunu *vt.* lead him/it. **Eni aulaxunenge no anu lalotu.** I will lead this service for us.

ula'u *n.* bunch. **ualu ula'u** a bunch of coconuts **vu'ula'u** a bunch of betelnuts **lavuxi uala'u** a bunch of bananas

ule *n.* taboo. *Syn:* **tavuna**.

ule *n.* coconut (sp.).

ulee *n.* spirit of the dead. **Vaimo uleenu muxalisilo, la e'ume.** The spirit of Vaimo appeared to me and I was afraid of it.

Uleenu Tavuna *n.* Holy Spirit.

uli *vi.* go first.

ulilili *n.* tree (sp.).

uli'u *n.* root.

— *vi.* root.

uloulo *n.* tree (sp.).

ulua *n.* enemy.

— *vi.* die.

uluale *vi.* go through. **Mune'e muxali no tuala noxixe ne, la muulualesi.** When he arrived at our village, he didn't stay but he went through our village.

ulue *n.* tree (sp.).

ulu'u *n.* his heel.

ulu'u *vt.* carry on head.

umalisou *n.* young taro stalk.

umo *n.* needle. *Syn:* **salu**. *[Note:* This needle is used for weaving a basket. And they used to make this needle out of a bone of a flying fox.]

umu *n.* stone oven.

umuumu *n.* cloud, fog. *Syn:* **tamuxala**.

umuxu *n.* smoke.

una *n.* clan under Ilao moiety.

uniuni *n.* earthquake. *Syn:* **laliua**.

unuxu *n.* honey.

unuxu momu fly.

uoī *n.* pig trap. *Syn:* **iloo**.

uoli *n.* Ti plant. *Syn:* **uolisila**. *[Note:* This plant grow in a village and used for dancing.]

uolisila *n.* Ti plant grown in a jungle. *Syn:* **uoli**.

upa *n.* shelves for food.

uta *n.* tree used for hanging wrapped tobacco. *Syn:* **ieka**.

utiioou *vt.* keep watching him/it.

utiitii *vi.* keep watching.

utotomu *adv.* always.

utu *n.* dove.

utupokoxu *n.* belt (for a man). *Syn:* **sini**.

utuxu *n.* chips of wood.

uui *n.* bird (sp.).

uxa *n.* tree (sp.).

uxeuxe *n.* a clan under Ilao moiety, his semen.

u'uleli *n.* my heart.

u'uli *n.* owl.

U'umesi'a *pro.* man.

u'unenge *n.* our (incl.) hearts.

u'uneni *n.* your (sg) heart.

u'unexi *n.* our (excl) hearts.

u'une'i *n.* their hearts.

u'ungengi *n.* your (pl) hearts.

u'unu *n.* his heart.

V - v

vaalu *n.* widow, widower.

vaavaamimi *vi.* complete. **Itema** **vile** **muai** **muvaavaamimi**. A man is completely sleeping. *Syn:* **'okinu**.

vaia *n.* leaf.

vaialo *n.* animal's mating, mate. *Ref:* vavaialo

vaikala *n.* words, speech, talk.

vaikala latilovo *n.* parable.

vaikala tava'u *n.* spelling, meaning.

vaileli *n.* my side.

vailo *n.* White Costus plant.

vaimomo *adv.* today, nowadays.

vaine *n.* her side.

vainenge *n.* our (incl.) sides.

vaineni *n.* your (sg) side.

vainexi *n.* our (excl) sides.

vaine'i *n.* their sides.

vaingengi *n.* your (pl) sides.

vainu *n.* his side.

vaisanga *n.* sandfly.

vaisa'inu *vt.* sit by him.

vaitami *vi.* be with.

vaitaonu *vt.* be with him.

vaitaula'inu *vt.* make him be married.

vaitolomosou *vt.* discuss it. *Syn:* **anaanaxa'asou/ivikalasou**.

vaitotosanu *vt.* make him be sick of.

vaivalone *vt.* show her garden. **Ane'i** **a** **mivaivalone** **John** **semau**. They showed John's wife the garden.

vaivaolixu *vt.* exchange, trade. **Ane'i** **milai** **sou** **ilo'a** **ta** **Kaiamu** **mivaivaolixa'a**. They went and exchanged their food with the people in Kaiamu village.

vai'a *n.* leaf.

vala *n.* crossbar.

valaesou *vt.* give offering to the ancestors.

valaloku *n.* snake (sp.).

valanu *vt.* split it. *Ref:* valavala **Navalavalanu ovu no anu lapemu.** You split the wood with an axe.

valao *n.* bandicoot trap.

valautu *n.* log.

— *vi.* put logs across.

valavalanu *vt.* split into pieces.

— *vi.* break into pieces.

valavalasou *n.* bunch (for galipnuts).

valema *n.* mud palm.

vali *n.* dryness. **Memee valinu.** dry pork **Sinana valinu.** A dry fish.

valilita *n.* tree (sp.).

valinu *vt.* send message, say, hit, beat. **Memee uvali anaxui'a ta molomolo.** The pig hit the children.

valitunu/valiutunu *vt.* cut it.

valivali *n.* tree (Alsotonia Scholaris).

valovalo *n.* desk, table.

valu *n.* tree (Hibiscus filiaceus). [*Note:* This tree is used for posts of a house and for a kundu drum.]

valukea *n.* Zoe Imperial Pigeon.

valu'e *n.* lymphatic gland. **Umuamua'i uasi xo valu'exu navuxu.** He can't walk because he feels pain in his lymphatic gland.

vana *n.* ironwood tree (Intsia Bijuga).

vanunu *n.* valley.

vaove *n.* eatable tree leaves (Cyathea).

vasimele *n.* her skin, body.

vasimelo *n.* my skin, body.

vasimene *n.* your (sg) skin, body.

vasimenge *n.* your (pl), our (incl.) skin, our (incl), your (pl) bodies.

vasimexe *n.* our (excl) skin, our (excl) bodies.

vasime'a *n.* their skin, bodies.

vasimolu *n.* his skin, body.

vata *n.* bamboo tree. [*Note:* This bamboo is used for houses.]

vata *n.* avocado tree. *From:* Pidgin.

vataxainu *vi.* be with him.

vau *vt.* hit, kill him/it.

vava *Ref:* vavava *vi.* fly.

vavaelo *n.* hand-shaped yam.

vavala *vi.* be afraid of.

vavala *n.* wanderer, wander.

vavali *n.* sore on the head. **Molomolo kisou vavalinu.** The child's head has sore.

vavalima *n.* promise. *From:* Kuanua.

vavava'a *vt.* hold.

vavaxa *n.* small taro.

vavaxu *n.* support (for house, axe).

vava'ou *vt.* check him/it by touching.

vaveve *vi.* fly slowly.

vaxa *adv.* to/into/onto another side. **Nalai vaxa 'ole.** You go to another side. **Mileanu kisouisusu'a vaxa no vasimelo.** They threw a snake to me.

— *vi.* go to another side. **Eni emaisou mumuamua'i muvaxa ano.** I saw him walking to another side.

vaxa *vi.* go to another side.

vaxa *vt.* spit.

vaxa'u *vt.* let him/it do. **Ieni uvaxa'u.**

va'a nu *n.* space. *Syn:* **taiinu.**

va'axu *adv.* far away.

va'e *n.* frog (eatable, black).

va'iinu *n.* breadfruit seed.

va'isuxu *vt.* share food.

va'u *n.* wild bamboo tree, bamboo shoot.

va'umu *n.* moiety's name. *Syn:* **ilao.**

va'usou/ua'usou *vt.* wrap with leaves.

vee *vt.* hit, kill her.

vei *n.* musical instrument made of a small bamboo tree.

veiiti'a *vi.* coil up, lie in a coil. **Iaulu muveiiti'a.** A python lied in a coil.

veimulinu *vt.* pass on. **Mulai muveimulinu vaikalameni laixesi.** He went and passed on your message correctly.

veivesi *n.* lake.

veivesi *adj.* green.

vela *n.* bird (sp.).

velemu *vi.* speed.

veli *n.* tree (sp.).

- veli** *adj.* smooth. *Syn:* **vilimi**. *Ant:* 'ili'ilinu/vukuvukunu.
- velo** *vt.* hit/kill me.
- velunu** *vt.* share it. **Mivau sinana xe mixali, la mivelunu no taataani.** When they came back after catching a fish, they shared it with each family.
- vene** *vt.* hit, kill you (sg).
- venge** *vt.* hit/kill you (pl), hit/kill us (incl.).
- vesa** *n.* molt, ecdysis.
- *vi.* renew the skin. **Sangalako muvesa mo xaviinu uasi.** The cray fish renewed the skin and that's why it is not strong.
- vesi** *n.* toilet leaves.
- veve** *n.* head protector.
- veveani** *n.* bait for catching fish and animals.
- vevee** *n.* length, height.
- *adj.* long, high, tall.
- veveeni** *adj.* long, high, tall (snake, rope, day, head, arm, house).
- veveenu** *adj.* long, high, tall (road, river, tree, story).
- vevesinu** *adj.* green. *Syn:* **veivesi**.
- vevete** *n.* fern (Alocasia). *[Note:* not for eating]
- vexa** *n.* magic for dogs.
- vexanu** *vt.* give magic power to a dog. **Ausale muvaxane'i ta a'aa, la sou ane'i ivau memee ne.** Since Ausale gave magic power to dogs, they will kill a pig.
- vexasou** *n.* container, emptiness.
- vexe** *vt.* hit, kill us (excl).
- ve'a** *vt.* hit, kill them.
- vikala** *vi.* talk.
- vikalanu** *vt.* talk, converse with him.
- vilaisilo** *vt.* do bad on me.
- vilaxo** *n.* walking stick.
- vilaxoxu** *vt.* walk with stick.
- Vile** *pro.* name of a river in Uasilau.
- vile** *adj.* one.
- vileli** *adj.* one more.
- vilemo** *adj.* different.
- vilesou** *adj.* first.

- vilimi** *adj.* smooth. *Syn:* **veli**. *Ant:* 'ili'ilinu.
- vilixe** *n.* ringworm, tinea.
- vili'isou** *vt.* skin off.
- viluvilu** *n.* palm (Macarthur's Palm).
- vimelu** *n.* fence.
- vimelusou** *vt.* put fence around it.
- vimeluxu** *n.* pig fence. *Syn:* **kale**.
- vimoe** *n.* her brother, sister.
- vimou** *n.* his brother/sister.
- vimo'a** *n.* their brother, sister.
- vine** *n.* Job's tears.
- visaxe** *n.* flat mouth fish.
- viso** *n.* knife.
- visoma** *n.* tree (Sterculia Coccinea).
- visoma** *n.* wing beans.
- visoviso** *n.* wild pitpit.
- visovisoxu** *n.* chips.
- visoxu** *n.* chips of wood. *Syn:* **utuxu**.
- vitanisi** *adv.* for nothing, free, without anything. **Nalotu vitanisi uasi.** You can't buy it free. **Ta'ulo vitanisi, xo lasopi uasi.** We take a bath without a soap.
- vitovito** *vi.* turn upside down.
- vivasou** *n.* friction. *Syn:* **kalakiki**.
- *vt.* rub it.
- vivilo** *n.* my brother, my sister.
- vine** *n.* your (sg) brother, your (sg) sister.
- vivinge** *n.* your (pl); our (incl.) brother/sister.
- vivisilo** *n.* my wing.
- vivisou** *n.* his wings.
- vivixe** *n.* our (excl) brother, our (excl) sister.
- vixumusou** *vt.* stop eating taro.
- voku** *vi.* work. *From:* Pidgin.
- vole** *vi.* paddle.
- vololili** *n.* corner. *Syn:* **lia kusinou**.
- *vi.* go around. **Molomolo muvololili tani.** The child went around the house.
- volosou** *vt.* cover with stones. **Ta sema mivolosou memee no umu.** The women covered the pork with stones.
- volovolo** *vi.* beat a sago palm.

voloxu *n.* leaves.

volu *n.* turtle. *From:* Nakanai.

voonu *n.* pitpit leaves.

voovoxo *vi.* waste time.

vote'i *n.* road, way, means, procedure, rule.

votunu *vt.* tie it. *Syn:* sakiinu.

Vouka *pro.* another name for Sipa village.

vova *adj.* wild. *Ant:* temene.

vovoku *n.* bird (sp.).

vovoku lakeme *n.* ankle.

vovosi *n.* leprosy.

vovotu *vi.* bind.

voxo *n.* day, time, period, season. *Ref:* voxovoxo

voxo tavuna *n.* Holy Day, Sabbath day, Sunday.
Syn: voxo tu'umaxu.

voxo tila *n.* important day.

voxo tu'umaxu *n.* very special day, very important day.

voxosila *n.* jungle. *Syn:* siasila/sasila.

voxovoxo *n.* every day, always, all the time.

Taxaxai no xai no voxovoxo. We work in a garden every day.

vo'onu *vt.* hold, carry him/it, bear him. **Mivo'onu keakea mei no 'olovoxo.** She bore a baby last night.

vo'ovoxo *vi.* do slowly.

vo'utulolixu *vt.* pile up.

vo'uxu *n.* joint.

vuali *n.* sweet potato (sp.).

vuaxo *n.* frog (yellow).

vukosou *vt.* claim that something is mine.

vukuvukunu *adj.* rough. *Ant:* veli.

vulakulu *n.* fish (Kol Fis).

vulaleli *vt.* leave me.

vulasou *vt.* leave for.

vule *n.* Spider Lilies plant.

vuleki kusutea *n.* Tubenose Bat.

vuleki kusuu *n.* Northern Blossom Bat.

vuleki loso *n.* bat (big brown).

vuleki makalekeakea *n.* Common Blossom Bat.

vuleki suka *n.* Fruit Bat.

vuleki tootoxo *n.* flying fox.

vuleki xaloxulolu *n.* Blossom Bat.

vuleki xoxoiau *n.* white bat.

vulolo *n.* huge bundle of sugarcane.

vulovulolo *n.* behaviors, deeds. *Syn:* 'ili'ilixo.
From: Nakanai.

vulu *vi.* stand by, take part with.

vulumakilu *n.* wild bean.

vuluvulu *n.* foundation of a house.

vuluvuluu *n.* dove.

vune *n.* man who eats a lot. **John** **muvesou la'ilali.** John eats a lot of food.

vunesou *vt.* eat a lot of food.

vusuvusu *n.* grasshopper (sp.).

vutasou *vt.* get rid of it (dust).

vuvu *vi.* close eyes, be sleepy. **Tavuvu mo taligna noxou Iesu.** Let's close our eyes and pray to Jesus.

vuvu *vt.* spit.

vuvu *vt.* throw.

vuvu *vt.* cut.

vuvualonu *n.* immaturity. *Syn:* lingamoxu.

vuvuu *n.* fly.

vuvxenu *n.* chrysalis.

vu'a *n.* betelnut (Areca Catechu).

vu'a kokope *n.* betelnut.

vu'axemakia *n.* banana (sp.).

vu'o *n.* fishing net.

vu'uli *vt.* take care of. **Navu'uli visohe laixe.** You take care of my knife. *Syn:* saxila'u.

X - X

xaa *n.* phlegm. **Utuve xaaxu.** He spit the phlegm.

xae *n.* rib of a coconut, palm leaf.

xaelo *n.* small parrot (Lory).

xai *n.* garden, work, job. *Ref:* xaixai *Syn:* 'au'au.

xaimoli

— *vi.* work, work in a garden.

xaimoli *n.* coral tree (*Erythrina indica*).

xaisou *vt.* start a new garden. **Oi ne, ta motu mixaisou mukalu.** As for the old garden, they have started a new garden.

xaiva *n.* Malay apple. *Syn:* **pipisa**.

xaixai *n.* lot of work. *Syn:* **'au'au**.

— *vi.* keep working.

xala *vi.* crawl, expand. *Ref:* **xalaxala Navu uxalaxala.** The fire expands.

xalamo *n.* native wooden signal drum, the slit gong.

xalaxilixili *n.* green lizard.

xale *n.* reflection.

— *pro.* another.

xaleeleli *n.* my cheek.

xaleene *n.* her cheek.

xaleenenge *n.* our (incl.) cheeks.

xaleeneni *n.* your (sg) cheek.

xaleenexi *n.* our (excl) cheeks.

xaleene'i *n.* their cheeks.

xaleengengi *n.* your (pl) cheeks.

xaleenu *n.* his cheek, its area.

xaleexu *n.* his shadow, its shadow.

xalele *n.* wild taro growing along a river.

xalenga *n.* entrance of a village.

xalevii *n.* sore.

xale'a *adj.* unripe, uncooked. *Ant:* **momoxo**.

xali *n.* arrival, appearance.

— *vi.* arrive, appear.

xali *n.* eatable vine.

xali *vi.* arrive.

xaliau *n.* shield.

xalili *vi.* be stuck. **Lexa u'ani, la sou ta mitema ixalili no anu.** The river is flooding, so the people are stuck.

xaliliou *vt.* surround him/it.

xalipeonu *vt.* finish the rest of half.

xalisou *vt.* meet, find him/it.

xaliu *vt.* attack him/it.

xalixalili *vi.* faint, run around. **Iou uxalixalili.** He

xasixu

faints. **Mitatusou aitenga, la a'aai'a muxalixalili la mulai muai no ale.** As they shut the door, their dog ran around and slept outside.

xalixu *n.* fruit half eaten by birds. **la'ulu xalixu** bread fruit half eaten by birds

xalixu *vt.* make it appear, bring forth. **Itema vile muxalixu xavutala vile laixe.** A man brought forth a good thought.

xalo *n.* sickness of taros.

xalo *vi.* die, wither.

— *n.* withered leaves, trees.

xalolo *n.* string.

xalopo *n.* smallest crayfish.

xaloxu *vt.* twist.

xaloxulolu *n.* bat.

xalupe *n.* tree (sp.).

xalusi *n.* eatable fern. *Syn:* **kamakala**.

xalusou *n.* emptiness, empty shell.

xamaile *vi.* joke. *Syn:* **melaixe**.

xamuli *n.* feeling.

xamulinu *vt.* feel it.

xanaxanaxu *n.* dryness. **Lasuku muai no ale no aso mole xanaxanaxu misevile.** Since tobacco leaves were outside under the sun, they are really dry.

xane *n.* locust.

xasi *n.* wave.

xasie *n.* her grandmother, her grandfather, her grandchild.

xasili *vi.* rush, run fast.

xasilisou *vt.* spark over. **Navu muxasilisou itema kisou, ia u'ou uasi.** The fire sparked over his head, but he was not burnt.

xasilo *n.* my grandmother, my grandfather, my grandchild.

xasine *n.* your (sg) grandmother, your (sg) grandfather, your grandchild.

xasinge *n.* your (pl) grandmother, your (pl) grandfather, our (incl.) grandmother, our (incl.) grandfather, your (pl) grandchild, our (incl.) grandchild.

xasixe *n.* our (excl) grandmother, our (excl) grandfather, our (excl) grandchild.

xasixu *n.* torn pieces (clothes, paper).

xasi'a *n.* their grandmother, their grandfather, their grandchild.

xasou *n.* his grandmother, his grandfather, his grandchild.

xasou *n.* mole.

xata *n.* young leaf.

xatele *vi.* be split off. **Ovu avolu muxatele, la mulu'e muvee John 'olu.** When the branch of the tree was split off, it hit John's daughter.

xatelixu *vt.* split (banana).

xatixati *n.* angry words.
— *adv.* strongly.

xatixatinu *vt.* eat (taro).

xauma *n.* pride. *Syn:* **xolaxola**.
— *vi.* be proud of.

xaumusou *vt.* cook food with a stone oven.

auxau *n.* arm ring.

xavanunu *n.* his head.

xave *n.* water crab.

xavii *n.* power, might.

xavulalanu *vt.* open, spread it. **Naxavulalanu lavalava no lamota mo utala.** Spread the clothes on the line and they will be dry.

xavulaxunu *vt.* cry together for the dead.

xavunu *vt.* find out. **Nalai mo naxavunu lexe anu a muxali.** Go and find out whether he arrived or not.

xavutala *n.* thinking, thought.

xavutalaie *n.* her thinking, her thought.

xavutalai'a *n.* their thinking, their thought.

xavutalaleli *vt.* think of me.

xavutalamenge *n.* our (incl.) thinking, our (incl.) thought.

xavutalamengi *n.* your (pl) thinking, your (pl) thought.

xavutalameni *n.* your (sg) thinking, your (sg) thought.

xavutalamexi *n.* our (excl) thinking, our (excl) thought.

xavutalane *vt.* think of her.

xavutalanenge *vt.* think of us (incl.).

xavutalaneni *vt.* think of you (sg).

xavutalanexi *vt.* think of us (excl).

xavutalane'i *vt.* think of them.

xavutalangengi *vt.* think of you (pl).

xavutalanu *vt.* think of him.

xavutalau *n.* his thinking, his thought.

xavutalaxeni *n.* my thinking, my thought.

xaxae *n.* pumice.

xaxalo'u *n.* fingernail, shell. **sangalako xaxalo'u** the skin of a crayfish

-xa'a *obj.* them (with verb). **Muitixa'a memee.** He gave them pork.
— *poss.* their (with noun). **lavuxixa'a** their banana

xe *conj.* and (joins two or more than two simultaneous different events or things). **John mulai xe muai.** John went and slept. *Syn:* **ke**.

xe *pro.* her (with verb), her (with noun). **Aitixe sie.** I give her a taro. **xaixe** her garden

xe *vi.* say.

xeleme *n.* clan under va'umu moiety.

xene *suf.* you (sg) (with verb), your (sg) (with noun). **Muitixene lavuxi.** He gave you a banana. **lexaxene** your water(to drink) *[Note: "Lexasilo" means "my water to bathe with"]*

xeni *pro.* me (with verb), my (with noun). **Mulotoxeni ue.** He bought me sugar. **semaxeni** my wife

xeta'u *vt.* chop down tree.

xexe *vt.* take out.

xexee *vi.* move.

xexeenu *vt.* remove, clear off. **Taxexenu lavo'o no vote'i.** Let's remove the stone on the road.

xiasiinu *n.* meat.

xileli *n.* my bone, my favorite thing.

xilenu *vt.* search carefully.

xililiu *n.* deny it.

xilima *n.* tree (sp.).

xilixili *n.* betelnut (sp.).

-xilo *pro.* my.

xilu *n.* plant (Paku Ikan).

Xilulu *n.* village (sp.).

xine *n.* her bone, her favorite thing.

xinenge *n.* our (incl.) bones, our (incl.) favorite thing.

xineni *n.* your (sg) bone, your (sg) favorite thing.

xinexi *n.* our (excl) bones, our (excl) favorite thing.

xine'i *n.* their bones, their favorite thing.

xingengi *n.* your (pl) bones, your (pl) favorite thing.

xinu *n.* his bone/favorite thing.

xisa'isou *vt.* cross a river.

xita *n.* guitar.

xiu *vi.* turn around.

xiunu *vt.* turn him/it around, turn over, stir it, translate it, change mind, change thinking, repent. **Naxiunu Mailo mo taiexu.** You stir Mailo and let's drink it. **Naxiunu xavutalameni.** You change your thinking.

xivolo *n.* clan under Ilao moiety.

xivo'uxu *n.* fish (Skin Makmak).

xiaoxao *vi.* take for a walk, idle.

xixii *n.* plant (Gardner Croton).

xixitinu *adj.* black. *Syn:* **su'i**.

xixotonu *vt.* stop one's way.

xo *pro.* me (with verb), my (with noun). **Naitixo bu'a.** Give me a buai. **xaixo** my garden
— poss. **vu'axo** my betelnuts

xo *conj.* because.

xo *conj.* until.

xola *vi.* be broken. **Ovu muxola mo muai no lia.** The tree was broken and lied down on the ground.

xolalau *n.* cone shell. *Syn:* **xoolau**.

xolanu *n.* his neck.

xolasou *vt.* cut it.

xolaveni *n.* praying mantis.

xolaxola *n.* pride.

xola'u *vt.* break it.

xolinu *n.* his voice.

xolixolinu *vt.* attract him/it.

xolixu *vt.* stay to help him.

xolo *n.* bit. **Ino'u xolosou lapemu.**

xolona *n.* plant (Fishtail Palm).

xolopa *n.* tree (sp.).

xoloxixiou *vt.* wait for him/it, fall in love with him.

xolu *vi.* stay/sit. *Ref:* xoluxolu

xolulixu *n.* small gift showing thanks.

xoluxolu *n.* life, living.

xomaiei *vt.* wait for her.

xomaieli *vt.* wait for me.

xomaienge *vt.* wait for us (incl.).

xomaiengi *vt.* wait for you (pl).

xomaieni *vt.* wait for you (sg).

xomaiexi *vt.* wait for us (excl).

xomaie'i *vt.* wait for them.

xomaiou *vt.* wait for him/it.

xomaulanu *vt.* ruin.

xoo *vi.* stay. *Syn:* **xolu**.

xoo *adv.* This makes action continue. **Ane'i miai xoo xe mitulu, la milai.** They slept for a long time and when they woke up, they went.

xoolau *n.* cone shell. *Syn:* **xolalau**.

xoolou *n.* palm (Seashore Cycad).

xooxoo *n.* man who kills a bad man. **Xooxoo mungaasi'a.** They were circumcized.

xooxoolaxu *vt.* design.

xotataonu *vt.* please him/it. **Momu muxotataonu 'olu sou muno'u iu lavilivili.** The father bought a bicycle to please his son.

xoto *vi.* be cut.

xotonu *vt.* cut it.

xou *n.* his.

xovulaulaau *vi.* become senseless.

xovulaulixu *vt.* destroy it.

xovulaunu *vt.* lose it.

xoxi *n.* tree (sp.).

xoxoa *n.* sore coming from ringworm. *Syn:* **vilixe tatila**.

xoxoiau *n.* small bat.

xoxolixu *vt.* stay with him because he is sick.

xoxoo'o *vt.* continue.

xoxosou *vt.* peel it (taro, tree).

xoxotu *n.* aibika (in Pidgin).

xo/xou *conj.* because.

xu *obj.* it/him (with verb). **Aitixu memee.** I give him a pork. **siexu** his taro

- xuae** *n.* big star.
- xuava** *n.* guava tree, fruit.
- xua'u** *n.* his footprint.
- xueli** *n.* hunting. *Syn:* **paipaa**.
— *vi.* hunt.
- xulasai** *n.* path where pigs walk.
- xumae** *n.* white bait fish.
- xume** *n.* eatable fern.
- xumi** *n.* rubber, rubber band, rubber eraser, tube.

- xusi** *n.* traditional writing pen.
- xutu** *vi.* be cooked. *Ref:* xuxutu
- xutulalau** *vt.* burn skin. *[Note:* The term is used for pigs, fish, dogs, birds and rats.]
- xutuxu** *vt.* cook food.
- xuxua** *n.* berry. *[Note:* These berries are used for making a basket.]
- xuxulusi'a** *n.* groups of bananas, taros, sweet potatoes, sugarcanes and trees.
- xuxutu** *vt.* keep cooking.

- 'a** *adv.* here. **Naxolu 'a.** You stay here. *Syn:* 'o.
- 'a** *adv.* refusal word. 'A, eni amasaxa uasi. No, I don't like.
- 'ainu** *vt.* put around neck. **Mu'ainu xapo** vile.
- 'aisou** *vt.* come up on him. **Molosila mu'aisou itema.**
- 'ala** *n.* sling, piece of cloth used for carrying a baby.
- 'alai** *adv.* near. *Ref:* 'ala'ali
- 'alaiei** *n.* her forehead.
- 'alaieli** *n.* my forehead.
- 'alaienge** *n.* our (incl.) foreheads.
- 'alaiengi** *n.* your (pl) foreheads.
- 'alaieni** *n.* your (sg) forehead.
- 'alaiexi** *n.* our (excl) foreheads.
- 'alaie'i** *n.* their foreheads.
- 'alaiou** *n.* his forehead.
- 'alalae'o** *adv.* now.
- 'alaveveenu** *vt.* hold him/it with mouth.
- 'alaxu** *vt.* build temporary house, shelter.
- 'ala'ala** *n.* bed sheet, overcoat, blanket.
- 'ala'alai** *adv.* near, almost.
- 'alixeni** *n.* my child.
- 'amo** *vi.* catch.
- 'amou** *vi.* wink.
- 'ana'ana** *vi.* be full of.
- 'ana'analixu** *vt.* fill him/it.
- 'ani** *vi.* light, flood. **Navu mu'ani.** The fire was lit.

Lexa mu'ani. The river flooded.

- 'ani** *vi.* eat. *Syn:* 'ou.
- 'apisou** *vt.* don't give.
- 'apixu** *vt.* stop him/it.
- 'asi** *vi.* dig. *Ref:* 'asi'asi
- 'asisou** *vt.* dig out completely.
- 'asixu** *vt.* bury him/it.
- 'asi'a** *n.* big ant.
- 'asi'asi** *vi.* dig out.
- 'asou** *vt.* dig out a hole. **'Enae'i mu'asou kelatu.** Who dug sweet potatos.
- 'asovilenu** *vt.* look him down. *From:* Nakanai.
- 'atonu** *vt.* carry with hands.
- 'aulaxu** *vt.* embrace him/it.
- 'ausou** *vt.* disturb him/it, busy.
- 'au'au** *n.* job, work. *Syn:* **xaixai**.
- 'ava** *vi.* cry, shout.
- 'avai** *vt.* exchange.
- 'availixu** *vt.* take it.
- 'avalie** *vt.* call her.
- 'avalilo** *vt.* call me.
- 'avaline** *vt.* call you (sg).
- 'avalinge** *vt.* call you (pl), call us (incl.).
- 'avalixe** *vt.* call us (excl).
- 'avali'a** *vt.* call them.
- 'avalou** *vt.* call him.
- 'avolo** *vt.* make it cool. **Aie lex a mo lex a u'avolo taleli.** When I drink water, it makes me cool.

'avuti

- 'avuti** *vi.* start to do something. **Anu muavuti sou mulai.** He started to go.
- 'avutisi** *vi.* just get up, start to do something.
- 'a'a** *vi.* open mouth. **Na'a'a mo amaisou levexene.** Open your mouth and I see your tongue.
- 'a'axu** *vt.* feed him/it.
- 'ei** *interj.pro.* who, how many, how much. **'Ei mulotonu tani ne Bialla.** Who bought a house in Bialla.
- 'ela** *vi.* be burnt.
- 'elaxu** *vt.* burn it.
- 'ela'ela** *adj.* blue, green.
- 'lexu** *vt.* pick up fruit (mango, Malay apple, pawpaw and galip nuts).
- 'elixu** *vt.* cut and open it.
- 'emo** *vi.* wake up early in the morning.
- 'ena'ei** *Syn: 'ei. interj.pro.* who.
- 'ese'i** *n.* boil.
- 'esi'esi** *adj.* dry. **Vote'i 'esi'esi.** The road is dry. *Syn: tala/sii.*
- 'exi** *n.* vomit.
— *vi.* vomit.
- 'e'eleli** *n.* my liver.
- 'e'ene** *n.* her liver.
- 'e'enenge** *n.* our (incl.) livers.
- 'e'eneni** *n.* your (sg) liver.
- 'e'enexi** *n.* our (excl) livers.
- 'e'ene'i** *n.* their livers.
- 'e'engengi** *n.* your (pl) livers.
- 'e'enu** *n.* his liver.
- 'ie** *n.* pitpit.
- 'ie** *vt.* eat her, burn her.
- 'ilie** *n.* her child.
- 'ili** *n.* exercise.
- 'iliinu** *vi.* start a new village.
- 'iline** *n.* your (sg) child.
- 'ilinge** *n.* our (incl.) child, your (pl) child.
- 'ilixe** *n.* our (excl) child.
- 'ili'a** *n.* their child.
- 'ili'ili** *n.* dust.
- 'ili'ilinu** *adj.* rough.

'olo keakea

- 'ili'ilixo** *n.* behaviors, deeds. **'Ili'ilixo masumasua.** sins/bad deeds
- 'ilo** *vt.* eat me eat, burn me.
- 'ilusuleli** *n.* my great grandfather, my great grandchild.
- 'ilusune** *n.* her great grandfather, her great grandchild.
- 'ilusunenge** *n.* our (incl.)/your (pl) great grandfather, our (incl.)/your (pl) great grandchild.
- 'ilusuneni** *n.* your (sg) great grandfather, your (sg) great grandchild.
- 'ilusunexi** *n.* our (excl) great grandfather, our (excl) great grandchild.
- 'ilusune'i** *n.* their great grandfather, their great grandchild.
- 'ilusunu** *n.* his great grandfather, his great grandchild.
- 'inani** *vi.* keep moving. **Molomolo vile mu'inanu tivaie nenu.**
- 'inanu** *vt.* confuse him/it.
- 'ine** *vt.* eat you(s), burn you(s).
- 'inge** *vt.* eat you (pl), eat us (incl.), burn you (pl), burn us (incl.).
- 'inixu** *vt.* pick up (leaves-greens).
- 'isalili** *vi.* just, straight. *Syn: lapu.*
- 'italo** *vi.* let.
- 'itaxu** *vt.* weave, sew.
- 'itinu** *vt.* lift him/it up, praise him/it.
- 'ixe** *vt.* eat us (excl), burn us (excl).
- 'i'a** *vt.* eat them, burn them.
- 'i'i** *n.* dryness. **Sinana 'i'inu.** The fish is dry/dry fish.
- 'o** *adv.* here. *Syn: 'ole.*
— *dem.pro.* this.
- 'oki** *vi.* be strong.
- 'okinu** *vt.* make it strong.
- 'ola** *n.* crow.
- 'ole** *adv.* there. *Ref: 'olele Syn: 'o.*
- 'olele** *adv.* over there.
- 'ole'ole** *vi.* take a rest.
- 'olinu** *vt.* pay back.
- 'olo keakea** *n.* butterfly, moth.

'olo vote'i *n.* illegitimate child.

'olopipi *vt.* make him/it very cold.

'olovoxo *n.* night, evening.

'olo'olo *n.* fear, shake, shiver.

— *vi.* shake, shiver.

'olo'olovoxo *n.* afternoon.

'olu *n.* his child.

'olu'olu *adv.* bit.

'osa *vi.* be happy.

'osasou *vt.* be happy with, enjoy it.

'osa'ila *n.* joy, happiness.

'oso *vi.* be stuck, be caught. **Lakela mpuati, la mulai mu'oso no lavo'o.** When a basket was drifting, it was caught by a stone.

'oto *vi.* fight.

'otosou *vt.* fight for.

'oto'oto *n.* fights.

— *vi.* keep fighting.

'otunu *vt.* hit him/it.

'ou *vt.* eat it, eat him, burn him/it.

'oxe *vi.* say.

'oxo *vi.* do.

'oxololoxu *vt.* trick him/it.

'oxonu *vt.* do it.

'oxoxu *vt.* love so much.

'ui *vi.* rot.

'uinu *vt.* wash it.

'uisou *vt.* be salted.

'ulo *vi.* take bath, bathe.

— *n.* bath.

'ulo *n.* snake.

'ulosou *vt.* make him/it wash.

'uloxu *vt.* bathe with. **La'iua usili, la ta'uloxusi.** When it rains, we just bathe with the rain.

'ulu *n.* payment for marriage, compensation.

'ulu *n.* chewing.

'ulunu *vt.* chew it.

'uluxu *vt.* get married with.

'ulu'u *vt.* carry him/it on the head.

'ume *vi.* fear/run away/leave.

'umele *vt.* be afraid of her.

'umelo *vt.* be afraid of me.

'umene *vt.* be afraid of you (sg).

'umenenge *vt.* keep away from us (incl.), keep away from you (pl).

'umenexe *vt.* keep away from us (excl).

'umenge *vt.* be afraid of you (pl), be afraid of us (incl.).

'umesie *vt.* leave her.

'umesilo *vt.* leave me.

'umesine *vt.* leave you (sg).

'umesinge *vt.* leave you (pl), leave us (incl.).

'umesixe *vt.* leave us (excl).

'umesi'a *vt.* leave them.

'umesou *vt.* leave him.

'umexa'a *vt.* keep away from them.

'umexe *vt.* be afraid of us (excl).

'umexe *vt.* keep away from her.

'umexene *vt.* keep away from you (sg).

'umexo *vt.* keep away from me.

'umexu *vt.* keep away from him. *Syn:* **polopepeenu.**

'ume'a *vt.* be afraid of them.

'umolu *vt.* be afraid of him/it.

'umu'umu *n.* shaking.

'umu'umunu *vt.* shake him/it.

'una *vi.* come in.

'una *n.* one of the clans under a moiety "Ilao".

'unalai *vi.* go into, in.

'unanu *vt.* take in, be drawn, let him come in. **Ta'unanu tanenge.** Tell gently.

'uo'uo *vi.* be drawn. **Nalai no kupa uasi, xo na'uo'uo.** Don't go to the lake, because you will be drawn.

'uva'uva *n.* net for hunting pigs.

'uva'uvanu *vt.* catch pigs with hunting net. **Mi'uva'uvane'i ta memee tamei.** They caught two pigs with the hunting net.

'uve'uve'u *vt.* dig ground. **Ta memee mi'uve'uve'u lia.**

'uve'uve'u *n.* his semen.

'va'ava'o *vt.* check.

a

a

Total number of entries: 2894

A - a

a	<i>art. la.</i>	and then	<i>conj. la.</i>
a lot	<i>adj. piena;</i> <i>adj. tavu'alo.</i>	angel	<i>n. angelo.</i>
able to	<i>vi. momomo.</i>	anger	<i>n. la'ianenge;</i> <i>n. la'ianexe;</i> <i>n. la'iangenge;</i> <i>n. la'iaxa'a;</i> <i>n. la'iaxe;</i> <i>n. la'iaxene;</i> <i>n. la'iaxo;</i> <i>n. la'iaxu;</i> <i>vi. kilikalu.</i>
above	<i>adv. teitexi.</i>	angry words	<i>n. lavixu;</i> <i>n. xatixati.</i>
ache	<i>vi. paupau.</i>	animal's leg	<i>n. texesou.</i>
Achille's tendon	<i>n. tava'u leesinu.</i>	animal's mating	<i>n. vaialo.</i>
acknowledge	<i>vt. pala'alixu.</i>	ankle	<i>n. tava'u voxenu;</i> <i>n. vovoku lakeme.</i>
adapt	<i>vt. tuvu'u.</i>	another	<i>adj. levi;</i> <i>pro. xale.</i>
add bad words	<i>vt. petelalanu.</i>	another side	<i>adv. vaxa.</i>
advice	<i>n. peletoto.</i>	answer	<i>vt. kolinu.</i>
advise	<i>vt. pela'uxu;</i> <i>vt. peletotosou;</i> <i>vt. potonu.</i>	ant	<i>n. lululi.</i>
after	<i>n. talie;</i> <i>n. talilo;</i> <i>n. taline;</i> <i>n. talinge;</i> <i>n. talixe;</i> <i>n. tali'a;</i> <i>n. talou.</i>	ant (big)	<i>n. 'asi'a.</i>
afternoon	<i>n. 'olo'olovoxo.</i>	ant (brown)	<i>n. nono.</i>
again	<i>adv. la;</i> <i>adv. li.</i>	ant (large)	<i>n. kukupo'u.</i>
agree to kill someone	<i>vt. potoxu.</i>	ant (large black)	<i>n. tete'e.</i>
all	<i>adj. latala.</i>	ant (small black)	<i>n. ta'asi'a.</i>
all of us	<i>pro. nenge nenge'a;</i> <i>pro. nenge'a.</i>	ant (white)	<i>n. totoxae.</i>
all of you	<i>pro. ngongi'a.</i>	anus	<i>n. ivo.</i>
all the time	<i>n. voxovoxo.</i>	appear	<i>vi. paa;</i> <i>vi. xali.</i>
allow	<i>— pelemasaxanu.</i>	appearance	<i>n. iei;</i> <i>n. ieli;</i> <i>n. ienge;</i> <i>n. iengi;</i> <i>n. ieni;</i> <i>n. iexi;</i> <i>n. ie'i;</i> <i>n. iou;</i> <i>n. xali.</i>
allow in	<i>vt. 'unananu.</i>	apple (Malay)	<i>n. xaiva.</i>
almost	<i>adv. asou;</i> <i>adv. sexasisi;</i> <i>adv. 'ala'alai.</i>	apple (malay)	<i>n. pipisa.</i>
also	<i>adv. kalumo;</i> <i>conj. mo.</i>	apple (traditional)	<i>n. ita.</i>
always	<i>adv. utotomu;</i> <i>n. voxovoxo.</i>	area	<i>n. lai;</i> <i>n. xaleenu.</i>
amidst	<i>n. taiine'i.</i>	area of the tree when the tree is split	<i>n. ovu</i>
among	<i>n. taiine'i.</i>	sesexeneu.	
an	<i>art. la.</i>	arm	<i>n. suxingengi.</i>
ancestor (original)	<i>n. kokasou;</i> <i>n. mutu'u ovuxu.</i>	arm ring	<i>n. lasa;</i> <i>n. xauxau.</i>
ancestors	<i>n. ta totoxo.</i>	arrival	<i>n. xali.</i>
anchor	<i>n. axa.</i>	arrive	<i>vi. xali;</i> <i>vi. xali.</i>
and	<i>conj. ia;</i> <i>conj. io;</i> <i>conj. ke;</i> <i>conj. mo;</i> <i>conj. oxe;</i> <i>conj. xe.</i>		
and (simultaneous)	<i>conj. ka.</i>		

arrow	n. tavi.
as	<i>conj prep. aloxo;</i> <i>prep. loxo.</i>
ashes	n. lomulo.
ashes (hot)	n. kii.
ask	n. tali'i; <i>vt. lingau;</i> <i>vt. tali'isou.</i>
ask spirits for help	<i>vt. katunu.</i>
at	<i>prep. ne;</i> <i>prep. no.</i>
attack	<i>vt. xaliu.</i>

attract	vt. xolixolinu.
avoid	<i>vt. 'umenenge;</i> <i>vt. 'umenexe;</i>
	<i>vt. 'umexa'a;</i>
	<i>vt. 'umexe;</i>
	<i>vt. 'umexene;</i>
	<i>vt. 'umexo;</i>
	<i>vt. 'umexu.</i>
away	vt. kusa.
axe	n. lapemu.
axe (for sago)	n. elaxu.
axe (of stone)	n. ila.

B - b

baby	n. keakea.
back	n. tumalie; n. tumalilo; n. tumaline; n. tumalinge; n. tumalixe; n. tumali'a; n. tumalou.
back toward	n. tumalouu.
bad	<i>adj. maexo;</i> <i>adj. masua.</i>
badness	n. masua.
bag (large for taro and sweet potatoes)	<i>n. papaalasou.</i>
bait for catching fish and animals	n. veveani.
baldness	n. lete.
bamboo harp	n. la'ati.
bamboo shoot	n. va'u.
banana	n. lavuxi.
banana (cooking)	n. maia; n. mapuu.
banana (red)	n. lavuxi xaiva.
banana (sp.)	n. iava; n. iouasou; n. luveli; n. maaluxu; n. masa; n. moxo; n. pouxala; n. tavala; n. vu'axemakia.
banana (wild)	n. ate'a.
bandicoot	n. kusuu; n. su'uve kusuu.
bank	n. aaxu; n. lasole; n. lola.
bark	n. ngotu; n. poxolu.
bark used for clothes	n. suka.
basket	n. lakela.
basket for eels	n. nganivu.

bat	n. xaloxulolu.
bat (big brown)	n. vuleki loso.
bat (blossom)	n. vuleki xaloxulolu.
bat (common blossom)	n. vuleki makalekeakea.
bat (fruit)	n. vuleki suka.
bat (northern blossom)	n. vuleki kusuu.
bat (small)	n. kusitea; n. kusuu; n. makelekeakea; n. suka; n. xoxoiau.
bat (tubenose)	n. vuleki kusutea.
bat (white)	n. vuleki xoxoiau.
bath	n. 'ulo.
bathe	<i>vi. 'ulo.</i>
bathe with	<i>vt. 'uloxu.</i>
be	<i>copula. ane.</i>
be ashamed	<i>vi. maela.</i>
be broken	<i>vi. mamulo.</i>
be happy with	<i>vt. 'osasou.</i>
be proud of	<i>vi. xauma.</i>
be sleepy	<i>vi. vuvu.</i>
be with constantly	<i>vt. tautinanu.</i>
beach	n. io'iio'i.
bean (wild)	n. vulumakilu.
bear	<i>vt. vo'onu.</i>
bear child	<i>vi. pala.</i>
bear fruit	<i>vi. nene'a.</i>
bear many children	<i>vt. pelilolo.</i>
beat	<i>vi. tixii;</i> <i>vt. valinu.</i>
beat a sago palm	<i>vi. volovolo.</i>
because	<i>conj. xo;</i> <i>conj. xo/xou.</i>
become pregnant	<i>vi. maxali/maxalu.</i>
become senseless	<i>vi. xovulaulau.</i>
bed	n. luu.
bed for dry fire wood	n. polo.
bed sheet	n. 'ala'ala.
bedbug	n. tuma.
bee	n. mumuta;

	<i>n. tuxuixui.</i>
bee (large)	<i>n. paxo momu.</i>
bee (large black)	<i>n. lataua.</i>
beetle	<i>n. tavaluli.</i>
begin	<i>vi. 'avutisi;</i> <i>vt. soko'u.</i>
beginning	<i>n. soko.</i>
behavior	<i>n. lapasili.</i>
behaviors	<i>n. vulovulolo;</i> <i>n. 'ili'ilixo.</i>
behind	<i>n. talie;</i> <i>n. talilo;</i> <i>n. taline;</i> <i>n. talinge;</i> <i>n. talixe;</i> <i>n. tali'a;</i> <i>n. talou.</i>
belly (big)	<i>n. kiikiinu.</i>
belt	<i>n. tupokoxu.</i>
belt (for a man)	<i>n. utupokoxu.</i>
belt (woman's)	<i>n. sinixe.</i>
bend down	<i>vi. kou;</i> <i>vi. langa.</i>
berry	<i>n. xuxua.</i>
best friend	<i>n. tangaxu.</i>
betel pepper vine	<i>n. toma.</i>
betelnut	<i>n. vu'a kokope.</i>
betelnut (red, dry)	<i>n. oko.</i>
betelnut seedling	<i>n. kusi.</i>
betelnut (sp.)	<i>n. xilixili.</i>
betelnut spit	<i>n. like.</i>
betelnut (wild)	<i>n. kavivi;</i> <i>n. kookope.</i>
bicycle	<i>n. lavilivili.</i>
big	<i>adj. oko;</i> <i>adj. tatila;</i> <i>adj. tila;</i> <i>n. toxoxu.</i>
big hole	<i>n. lulu.</i>
big plate for collecting sago starch	<i>n. manusu.</i>
bind	<i>vi. vovotu.</i>
bird	<i>n. ngiala.</i>
bird (bee-eater)	<i>n. pilopilo.</i>
bird (black)	<i>n. mumuu.</i>
bird (Common Paradise Kingfisher)	<i>n. iulavelave.</i>
bird (crow)	<i>n. 'ola.</i>
bird (dove)	<i>n. sovu;</i> <i>n. utu;</i> <i>n. vuluvuluu.</i>
bird (eagle)	<i>n. malavailili;</i> <i>n. nenu suluvi.</i>
bird (Eclectus Parrot)	<i>n. alitama.</i>
bird (egret)	<i>n. po'u.</i>
bird (Goshawk)	<i>n. tasi.</i>
bird (hawk)	<i>n. tokii.</i>
bird (honey sucker)	<i>n. maokulu.</i>
bird (Imperial pigeon)	<i>n. kuau.</i>

bird (kingfisher)	<i>n. kiikii;</i> <i>n. uitolo.</i>
bird (koel)	<i>n. tietie;</i> <i>n. tualomo.</i>
bird (lorikeet)	<i>n. sisisi.</i>
bird (lory, parrot)	<i>n. xaelo.</i>
bird (owl)	<i>n. u'uli.</i>
bird (parakeet)	<i>n. kilipi.</i>
bird (parrot)	<i>n. kokoma.</i>
bird (pigeon)	<i>n. mutamasou tava'u;</i> <i>n. valukea.</i>
bird (shrike)	<i>n. kuisa.</i>
bird (Singing Monarch)	<i>n. sekeseke.</i>
bird (sp.)	<i>n. oa;</i> <i>n. uui;</i> <i>n. vela;</i> <i>n. vovoku.</i>
bird (starling)	<i>n. leo.</i>
bird (sunbird)	<i>n. siku.</i>
bird's mating	<i>n. alai'a;</i> <i>n. tavasi'a.</i>
bit	<i>adv. sevile;</i> <i>adv. 'olu'olu;</i> <i>n. xolo.</i>
bite and open	<i>vt. kolo.</i>
bitter tasting	<i>adj. sixula.</i>
black	<i>adj. muximuxi;</i> <i>adj. muxusi;</i> <i>adj. xixitnu.</i>
blackness	<i>n. muxusi;</i> <i>n. su'inu.</i>
blanket	<i>n. lapulaxete;</i> <i>n. 'ala'ala.</i>
bless	<i>vt. alusou.</i>
blessing	<i>n. alu.</i>
blindness	<i>n. seleveenu.</i>
blisters	<i>n. malaputu.</i>
block	<i>vi. tomu.</i>
blood	<i>n. sialuxu.</i>
bloom	<i>vi. sesee.</i>
blow	<i>vi. ili;</i> <i>vt. tauunu.</i>
blow away	<i>vt. tausou.</i>
blow fire	<i>vt. tauuxu.</i>
blue	<i>adj. 'ela'ela.</i>
bluntness	<i>n. lauvanu.</i>
body	<i>n. vasimele;</i> <i>n. vasimelo;</i> <i>n. vasimene;</i> <i>n. vasimenge;</i> <i>n. vasimexe;</i> <i>n. vasime'a;</i> <i>n. vasimolu.</i>
body parts	<i>n. miiumiinu.</i>
boil	<i>n. ese'i;</i> <i>n. 'ese'i.</i>
bone	<i>n. xileli;</i> <i>n. xine;</i>

<i>n. xinenge;</i>	<i>vi. ee;</i>
<i>n. xineni;</i>	<i>vi. uee.</i>
<i>n. xinexi;</i>	breathe one's last <i>vi. sxuxula'e.</i>
<i>n. xine'i;</i>	bride price <i>n. lakililisie.</i>
<i>n. xingengi;</i>	bright <i>adj. lamana;</i>
<i>n. xinu.</i>	<i>vi. kea.</i>
book <i>n. lavuku.</i>	brightness <i>n. lamana.</i>
born <i>vi. paa.</i>	bring back <i>vt. lailixu;</i>
boss <i>n. tatanaanu.</i>	<i>vt. lalixu.</i>
bottom <i>n. taitai.</i>	bring back to life <i>vt. kalipapaxa.</i>
boundaries within a garden <i>n. makovu.</i>	bring forth <i>vt. xalixu.</i>
boundary between two gardens <i>n. pilixa.</i>	broom <i>n. silapa.</i>
bow <i>n. pasiko.</i>	brother <i>n. vimoe;</i>
bow down <i>vi. tangatulu.</i>	<i>n. vimou;</i>
bowels <i>n. tamusileli;</i>	<i>n. vimo'a;</i>
	<i>n. vivilo;</i>
	<i>n. vivine;</i>
	<i>n. vivinge;</i>
	<i>n. vivixe.</i>
	brother (younger) <i>n. kokope.</i>
	brother-in-law <i>n. oie;</i>
	<i>n. oi'a;</i>
	<i>n. omenge;</i>
	<i>n. omengi;</i>
	<i>n. omeni;</i>
	<i>n. omexi;</i>
	<i>n. ou;</i>
	<i>n. oxeni.</i>
	brothers <i>n. taumetali.</i>
	brown <i>adj. lilila.</i>
	buai (chewed) <i>n. mumu.</i>
	bucket <i>n. lavakete.</i>
	build <i>vt. tulusou.</i>
	build temporary house <i>vt. 'alaxu.</i>
	bump <i>vt. kukunoxu.</i>
	bumpy skin <i>n. sakalu.</i>
	bunch <i>n. ula'u.</i>
	bunch (for galipnuts) <i>n. valavalasou.</i>
	bundle <i>n. putu'u;</i>
	<i>n. tavalanu.</i>
	bundles <i>n. tavuevule.</i>
	burn <i>vi. sexetelu;</i>
	<i>vi. 'ela;</i>
	<i>vt. 'elaxu;</i>
	<i>vt. 'ie;</i>
	<i>vt. 'ilo;</i>
	<i>vt. 'ine;</i>
	<i>vt. 'inge;</i>
	<i>vt. 'ixe;</i>
	<i>vt. 'i'a;</i>
	<i>vt. 'ou.</i>
	burn out <i>vi. kaavuku.</i>
	burn skin <i>vt. xutulalau.</i>
	burn with fire <i>vt. to'isou.</i>
	burp <i>n. malaxoa;</i>
	<i>vi. malaxoa.</i>
	burst <i>vi. pau;</i>
	<i>vi. paupau;</i>

	<i>vt. paunoxu.</i>		<i>2vt. lotonui'a;</i>
burst into tears	<i>vi. taloxu iii.</i>		<i>2vt. lotonumenge;</i>
bury	<i>vt. 'asixu.</i>		<i>2vt. lotonumengi;</i>
but	<i>conj. ia.</i>		<i>2vt. lotonumeni;</i>
butterfly	<i>n. ilokeakea;</i>		<i>2vt. lotonumexi;</i>
	<i>n. 'olo keakea;</i>		<i>2vt. lotonuxeni.</i>
	<i>pro. ilokeaka.</i>		
buy	<i>vt. lotonu;</i>		<i>buy back vt. lailotonu.</i>
	<i>2vt. lotonui'e;</i>		<i>buy food vt. lotoxu.</i>
	<i>2vt. lotonui'u;</i>		<i>by prep. no'a.</i>
			<i>by the way conj. io.</i>

C - c

cake made of taro or cassava	<i>n. ulaluu.</i>	centipede (small)	<i>n. luluale.</i>
calf	<i>n. tava'u axenu/xiasinu.</i>	chain	<i>vt. talisou.</i>
call	<i>vt. 'avalie;</i>	chain (for pigs and dogs)	<i>n. talisou.</i>
	<i>vt. 'avalilo;</i>	chair	<i>n. puloulou.</i>
	<i>vt. 'avaline;</i>	chapters	<i>n. pilixa.</i>
	<i>vt. 'avalinge;</i>	check	<i>vt. kilisou;</i>
	<i>vt. 'avalixe;</i>		<i>vt. 'va'ava'o.</i>
	<i>vt. 'avali'a;</i>	check by touching	<i>vt. vava'ou.</i>
	<i>vt. 'avalou.</i>	cheek	<i>n. xaleeleli;</i>
cane	<i>n. maxei;</i>		<i>n. xaleene;</i>
	<i>n. sisiali.</i>		<i>n. xaleenenge;</i>
canoe	<i>n. uaxa.</i>		<i>n. xaleeneni;</i>
car	<i>n. tava'u tami'a.</i>		<i>n. xaleenexi;</i>
care for	<i>vt. saxila'u.</i>		<i>n. xaleene'i;</i>
carefully	<i>adv. laixe.</i>		<i>n. xaleengengi;</i>
carefully (very)	<i>adv. lailaixe.</i>	chest	<i>n. xaleenu.</i>
carry	<i>vt. tavule;</i>		<i>n. lutuleli;</i>
	<i>vt. tavulenu;</i>		<i>n. lutune;</i>
	<i>vt. vo'onu.</i>		<i>n. lutunenge;</i>
carry on head	<i>vt. ulu'u;</i>		<i>n. lutuneni;</i>
	<i>vt. 'ulu'u.</i>		<i>n. lutunexi;</i>
carry on shoulder	<i>vt. tilonu.</i>		<i>n. lutune'i;</i>
carry something by dancing	<i>vt. leilixu.</i>		<i>n. lutungengi;</i>
carry with hands	<i>vt. 'atomu.</i>		<i>n. lutunu.</i>
cassava	<i>n. mio.</i>	chestnut (Tahitian)	<i>n. la'uele.</i>
cassowary	<i>n. sulamalu.</i>	chew	<i>vt. 'ulunu.</i>
castrate	<i>vt. palaa.</i>	chewing	<i>n. 'ulu.</i>
cat	<i>n. pusi.</i>	chicken	<i>n. koko'a.</i>
cataract	<i>n. kelaxu.</i>	chief	<i>n. tatanaanu;</i>
catch	<i>vi. 'amo.</i>	child	<i>n. toxo.</i>
catch fish with fishing net	<i>vt. kae.</i>		<i>n. aliko;</i>
catch pigs with hunting net	<i>vt. 'uva'uvanu.</i>		<i>n. alixeni;</i>
catechist (Catholic)	<i>n. katikete.</i>		<i>n. ilie;</i>
caterpillar	<i>n. mixita.</i>		<i>n. iline;</i>
caught	<i>vi. 'oso.</i>		<i>n. molomolo;</i>
caught in trap	<i>vi. amo.</i>		<i>n. 'alixeni;</i>
cause darkness	<i>vt. tavisoxo.</i>		<i>n. 'ilie;</i>
cause marriage	<i>vt. vaitaula'inu.</i>		<i>n. 'iline;</i>
cause one to make mistake	<i>vt. susulixu.</i>		<i>n. 'ilinge;</i>
cause to be sick of	<i>vt. vaitotosanu.</i>		<i>n. 'ilixe;</i>
cause to do	<i>vt. olexu.</i>		<i>n. 'ili'a;</i>
cave	<i>n. lulu.</i>		<i>n. 'olu.</i>
center	<i>n. lixinu.</i>	child (first born)	<i>n. laposalaxu.</i>
centipede	<i>n. milalako.</i>	chin	<i>n. saenenge;</i>

<i>n. saenexe;</i>	
<i>n. saengenge;</i>	
<i>n. saexa'a;</i>	
<i>n. saexe;</i>	
<i>n. saexene;</i>	
<i>n. saexo;</i>	
<i>n. saexu.</i>	
chips	<i>n. visovisoxu.</i>
choice	<i>n. tomu.</i>
choke (to kill)	<i>vt. kapiilaxu.</i>
choke with rope	<i>vt. ailili'osou.</i>
choose	<i>vt. sosovosou;</i>
	<i>vt. tomusou.</i>
choose (good things)	<i>vt. ilou.</i>
chop	<i>vt. savautu.</i>
chop down tree	<i>vt. xeta'u.</i>
chrysalis	<i>n. vuvxenu.</i>
church building	<i>n. lalotu;</i>
	<i>n. taasou lalotu.</i>
church member	<i>n. ekelesia.</i>
church service	<i>n. lalotu.</i>
citrus fruit	<i>n. muli.</i>
claim ownership	<i>vt. vukosou.</i>
clan (of Ilao)	<i>n. kalaluana;</i>
	<i>n. malopuna;</i>
	<i>n. una;</i>
	<i>n. uxeuxe;</i>
	<i>n. xivolo;</i>
	<i>n. 'una.</i>
clan (of Va'umu)	<i>n. lama;</i>
	<i>n. lavokea;</i>
	<i>n. naxa;</i>
	<i>n. xeleme.</i>
clans	<i>n. mata.</i>
clay (red)	<i>n. pilika.</i>
clay (white)	<i>n. kuvo.</i>
clay (white, dry)	<i>n. axoxo.</i>
clean	<i>adj. malemalenga.</i>
clean jungle	<i>vt. laevo.</i>
clear	<i>adj. tatexa;</i>
	<i>vt. silanu.</i>
clear off	<i>vt. xexeneu.</i>
clearing	<i>n. sila;</i>
	<i>n. tani taxulunu;</i>
	<i>n. taxulunu.</i>
clearness	<i>n. lamana.</i>
cliff	<i>n. maea.</i>
climb	<i>vi. telai;</i>
	<i>vt. telou.</i>
climb a tree to get betelnuts or bananas	<i>vt. kai.</i>
clog in throat	<i>vt. lokolaxu.</i>
close	<i>vi. tomu;</i>
	<i>vt. taluxu.</i>
close eyes	<i>vi. vuvu.</i>
cloth	<i>n. lakuikuili;</i>
	<i>n. lavalava.</i>
clothes	<i>n. tokolomo.</i>
cloud	<i>n. tamuxala;</i>

	<i>n. umuumu.</i>
club	<i>n. kuluvololou.</i>
cockatoo	<i>n. ea.</i>
cockroach	<i>n. saisave.</i>
cocoa	<i>n. kakao.</i>
coconut	<i>n. ualu.</i>
coconut rib	<i>n. xae.</i>
coconut shell	<i>n. lalongo;</i>
	<i>n. ualu laxalinu.</i>
coconut (sp.)	<i>n. ule.</i>
coconut (young)	<i>n. kuvika.</i>
coffee	<i>n. kopi.</i>
coil	<i>vi. veiiti'a.</i>
cold	<i>n. sivava'e;</i>
	<i>n. sivava'u;</i>
	<i>n. sivevelo;</i>
	<i>n. sivevene;</i>
	<i>n. sivevenge;</i>
	<i>n. sivevexe;</i>
	<i>n. siveve'a;</i>
	<i>n. sivo;</i>
	<i>n. totongo.</i>
coldness	<i>n. lelemesou.</i>
collect	<i>vt. loxonu.</i>
collect (firewood, taro)	<i>vt. moloonu.</i>
colonnade	<i>n. matavala.</i>
color	<i>n. kalaxu.</i>
comb	<i>n. sikili;</i>
	<i>vt. sikilisou.</i>
come	<i>vt. ne'e.</i>
come down	<i>vi. lu'e.</i>
come (many people)	<i>vi. la'u.</i>
come out	<i>vi. uatu.</i>
come up	<i>vi. pala'a.</i>
come up on	<i>vt. 'aisou.</i>
comfort	<i>vt. maamaatolanu.</i>
comfort words	<i>n. maamaatola.</i>
communicate by using body language	<i>vt. losi.</i>
compensation	<i>n. 'ulu.</i>
complain	<i>vt. kalapuusou.</i>
complete	<i>vi. sivita;</i>
	<i>vi. vaavaamimi;</i>
	<i>vt. sivitanoxu.</i>
confess	<i>vt. pala'alixu.</i>
confine	<i>vt. tatusu.</i>
confuse	<i>vt. 'inanu.</i>
conquer	<i>vt. alivulane'i.</i>
constipate	<i>vi. kuka.</i>
constipate (dogs)	<i>vt. longa.</i>
constipation	<i>n. kuka;</i>
	<i>n. ta'u.</i>
container	<i>n. vexasou.</i>
continue	<i>vt. solonu;</i>
	<i>vt. xoxoo'o.</i>
continuously	<i>adv. xoo.</i>
control	<i>vt. saxila'u.</i>
converse	<i>vt. vikalanu.</i>
cook	<i>vi. xutu;</i>

	vt. kukunu ;
	vt. xuxutu .
cook a cake	vt. ulaluunu .
cook food	vt. xutuxu .
cook food with a stone oven	vt. xaumusou .
cooking banana	n. kiakiau .
cooking pot	n. lasopeni .
cooking pot (bamboo)	n. lutu .
cool	vt. 'avolo .
cork	n. solu ;
	vt. soluxu .
corn	n. ame ;
	n. lapalo'u .
corner	n. voloili .
corner of a house	n. mailuaxu .
correct	adj. mulapu ;
	vt. loxo ;
	vt. momasou ;
	vt. paipounu .
cough	n. koo ;
	vi. koo .
count	vt. itiiti .
count numbers	vt. itisou .
country	n. tuala .
cover	n. siove ;
	vt. lalanu ;
	vt. su'asou ;
	vt. taasou ;
	vt. ua'usou .
cover up	vt. sovolou .
cover with stones	vt. volosou .
crab	n. kuka .
crack	vt. se'inu .
crawl	vi. xala .
cray fish (large)	n. iema .
crayfish	n. sangalako .
crayfish (small)	n. kovu ;
	n. matasiki ;
	n. sami .
crayfish (smallest)	n. xalopo .
crayfish (sp.)	n. loxo'ukulu .
creak	vi. kalakiki ;
	vi. kiikii .
creak (door, window, teeth)	n. kalakiki .

create	vt. koinu .
creator	n. mii mukoinenge .
crocodile	n. loxomi .
crooked	vi. kilikalu .
cross	n. ovu muvalautu .
cross a river	vt. xisa'isou .
cross off	vt. iasou .
cross over	vt. alasou .
crossbar	n. vala .
crowd	n. la'oluxa'a .
crown	n. kisivalu .
crumbs	n. molomoloonu .
cry	n. tama ;
	vi. iaukaka ;
	vi. taloxu iii ;
	vi. tama ;
	vi. 'ava .
cry to spirit for help	vi. kava .
cry together for the dead	vt. xavulaxunu .
cry's sound	n. iii .
cucumber	n. kukamba .
cucumber (traditional)	n. kopu .
cup	n. kapu ;
	n. paku .
curse	n. loloxu ;
	vt. meletalonu ;
	vt. tavunaxu xai .
cuscus	n. kesi ;
	n. poukea .
cut	vi. xoto ;
	vt. valitunu/valiutunu ;
	vt. vuvu ;
	vt. xolasou ;
	vt. xotonu .
cut down (pandanus)	vi. paa .
cut (from the stalk)	vt. saesou .
cut in half	vt. lixinu .
cut off all hair	vt. tuisou .
cut open	vt. 'elixu .
cut open (pig's bowels)	vt. levenu .
cut sharply	vt. palasou .
cut surface of grass	vt. saesae .
cut with a big knife	vt. poosou .

D - d

dam	vi. tavo ;
	vt. tavo'u ;
	vt. teinu .
dance	n. lei ;
	vi. lei .
dancing tumbuan	n. kuolo .
dark	adj. taxavu .
daughter-in-law	n. ua'aleli ;
	n. ua'ane ;
	n. ua'anenge ;
	n. ua'aneni ;
	n. ua'anexi ;
	n. ua'ane'i ;
	n. ua'angengi ;
	n. ua'anu .
dawn	n. maxasesela .
day	n. aso ;
	n. voxo .
day after tomorrow	adv. ualisa .
day before yesterday	adv. malakau mei ;

	<i>adv. mala'o.</i>
day (Holy)	<i>n. voxo tavuna.</i>
day (important)	<i>n. voxo tila.</i>
day of deliverance	<i>n. lavulo'o.</i>
day (Sabbath)	<i>n. voxo tavuna.</i>
day (very special or important)	<i>n. voxo tu'umaxu.</i>
daytime	<i>n. aso.</i>
deaf	<i>n. saxavou.</i>
death	<i>— soli.</i>
decorate	<i>vt. tokolomonu.</i>
deeds	<i>n. vulovulolo;</i> <i>n. 'ili'ilixu.</i>
deepness	<i>n. lautuxu.</i>
defeat	<i>vi. papapa;</i> <i>vt. taloxolixu.</i>
denomination	<i>n. lalotu.</i>
deny	<i>n. xililiu;</i> <i>vt. singisou.</i>
deny mistake	<i>vi. latolo.</i>
design	<i>n. kaukavu;</i> <i>vt. kaukavunu;</i> <i>vt. xooxoolaxu.</i>
desire	<i>n. linga;</i> <i>n. masaxa;</i> <i>vt. lingau;</i> <i>vt. masaxau.</i>
desk	<i>n. valovalo.</i>
destroy	<i>vi. maxoa;</i> <i>vt. xovulaulixu.</i>
destroy (house)	<i>vt. luvusou.</i>
diarrhea	<i>n. nixinixi.</i>
die	<i>vi. kalu;</i> <i>vi. sivita;</i> <i>vi. soli;</i> <i>vi. ulua;</i> <i>vi. xalo.</i>
different	<i>adj. iou vilemo;</i> <i>adj. vilemo.</i>
difficulty	<i>n. kapia'u;</i> <i>n. kepia'u;</i> <i>n. pekia'u.</i>
dig	<i>vi. 'asi.</i>
dig ground	<i>vt. 'uve'uve'u.</i>
dig out	<i>vi. 'asi'asi;</i> <i>vt. lokenu.</i>
dig out a hole	<i>vt. 'asou.</i>
dig out completely	<i>vt. 'asisou.</i>
dig up	<i>vi. kulupei.</i>
direct	<i>vt. olenu.</i>
dirt	<i>n. lialia.</i>
dirt clump	<i>n. lasinu.</i>
dirtiness	<i>n. nuni'u;</i> <i>n. su'inu.</i>
dirty	<i>adv. kikimu.</i>
disappear from sight	<i>vi. palasi.</i>
discuss	<i>vt. potosou;</i> <i>vt. waitolomosou.</i>

discussion	<i>n. potopoto.</i>
dish	<i>n. lakupapa.</i>
dish (large)	<i>n. latotope.</i>
dislike	<i>vt. matapianu.</i>
dispute	<i>n. lavilavi;</i> <i>vt. lavixu.</i>
disturb	<i>vt. moloinasou;</i> <i>vt. patoxiio;</i> <i>vt. 'ausou.</i>
disturbance	<i>n. ina.</i>
dive	<i>vi. kelele.</i>
divide into two groups	<i>vt. leviinu.</i>
divide (things)	<i>vt. iloxilenu.</i>
do	<i>vi. navae;</i> <i>vi. 'avuti;</i> <i>vi. 'oxo;</i> <i>vt. 'oxonu.</i>
do bad on me	<i>vt. vilaisilo.</i>
do how	<i>vi. navaa.</i>
do one's best	<i>vi. pilili;</i> <i>vi. toavi.</i>
do slowly	<i>vi. vo'ovoxo.</i>
do what	<i>vi. navaa.</i>
dog	<i>n. a'aa.</i>
domestic animals	<i>n. temene.</i>
don't give	<i>vt. 'apisou.</i>
door	<i>n. aitenga.</i>
doubt	<i>n. talelili.</i>
doubtfulness	<i>n. tanelili;</i> <i>n. tanengelili;</i> <i>n. tanengilili;</i> <i>n. tanenilili/taneelili;</i> <i>n. tanexilili;</i> <i>n. tane'ilili;</i> <i>n. tanulili.</i>
down	<i>— lu'e.</i>
downward	<i>adv. nuna.</i>
drag sword	<i>vt. laveenu.</i>
dragonfly	<i>n. miso'uva.</i>
draw in	<i>vi. 'uo'uo;</i> <i>vt. 'unanu.</i>
draw water	<i>vt. sixolo.</i>
dress up	<i>vi. toxu;</i> <i>vt. tokolomonu.</i>
dress up (tumbuan)	<i>vi. lilo.</i>
dressing	<i>n. tokolomo.</i>
drink	<i>vt. iexu.</i>
drive	<i>vt. kusa.</i>
drive away	<i>vt. kusau.</i>
drop continuously	<i>vi. likoliko.</i>
drought	<i>n. kaetoto.</i>
drum (kundu, hand)	<i>n. kulumiso.</i>
drum (native wooden signal)	<i>n. xalamo.</i>
drum stick	<i>n. kulumu.</i>
dry	<i>adj. 'esi'esi;</i> <i>n. 'i'i;</i> <i>vi. sii;</i> <i>vi. tala.</i>

dry river bed	<i>n. ueno.</i>
dryness	<i>n. vali;</i> <i>n. xanaxanaxu.</i>
duck	<i>n. pato.</i>

dust	<i>n. mosomoso;</i> <i>n. 'ili'ili.</i>
dwarf	<i>n. kuvalulu.</i>

E - e

each	<i>adv. momoxa'a.</i>	<i>vi. kalu;</i>
ear	<i>n. sangalie;</i> <i>n. sangalilo;</i> <i>n. sangaline;</i> <i>n. sangalinge;</i> <i>n. sangalixe;</i> <i>n. sangali'a;</i> <i>n. sangalou.</i>	<i>vi. pee;</i> <i>vi. sivita;</i> <i>vi. talo.</i>
ear hole	— <i>sangalou taxanu.</i>	<i>enemy</i> <i>n. ulua.</i>
ear leaves	— <i>sangalou voloxu.</i>	<i>enjoy</i> <i>vt. 'osasou.</i>
earring	<i>n. paxoxo.</i>	<i>enough</i> <i>vi. momomo;</i> <i>vt. kalasou.</i>
earth	<i>n. lia.</i>	<i>enter</i> <i>vi. 'una;</i> <i>vi. 'unalai.</i>
earth worm	<i>n. laasile sou lia.</i>	entrance of a village <i>n. iou xalenga;</i> <i>n. xalenga.</i>
earthquake	<i>n. laliua;</i> <i>n. uniuni.</i>	<i>erect</i> <i>vt. palonu.</i>
easiness	<i>n. mamalaxu.</i>	<i>evening</i> <i>n. 'olovoxo.</i>
eat	<i>vi. 'ani;</i> <i>vt. 'ie;</i> <i>vt. 'ine;</i> <i>vt. 'inge;</i> <i>vt. 'ixe;</i> <i>vt. 'i'a;</i> <i>vt. 'ou;</i> <i>vt. 'ou.</i>	<i>every day</i> <i>n. voxovoxo.</i>
eat a lot of food	<i>vt. vunesou.</i>	<i>every day lives</i> <i>n. mauli.</i>
eat (taro)	<i>vt. xatixatinu.</i>	<i>exchange</i> <i>vt. vaivaolixu;</i> <i>vt. 'avai.</i>
edge	<i>n. telexu.</i>	exclamation for surprise <i>interj. omo.</i>
eel (sp.)	<i>n. lamia.</i>	exclamation (joy, surprise) <i>exclamation. iauue.</i>
egg	<i>n. atolu.</i>	exclamation of surprise <i>interj. e.</i>
eight	<i>adj. muxatele tatalu.</i>	<i>exercise</i> <i>n. 'ili.</i>
eighteen	<i>adj. mavolovexa vile mo muvaxa simi tatalu.</i>	<i>exist</i> <i>vi. ai;</i> <i>vi. taolu.</i>
eighty (four persons)	<i>adj. itemaxu tami'a.</i>	<i>expand</i> <i>vi. xala.</i>
eleven	<i>adj. mavolovexa vile mo mulelia vile.</i>	<i>expect</i> <i>vt. loopala.</i>
embankment	<i>n. lasole.</i>	<i>explain</i> <i>vt. lulusou.</i>
embrace	<i>vt. sa'avunoxu;</i> <i>vt. 'aulaxu.</i>	<i>extend</i> <i>vi. iala.</i>
emphasis	<i>part. to.</i>	<i>eye</i> <i>n.iei;</i> <i>n. ieli;</i> <i>n. ienge;</i> <i>n. iengi;</i> <i>n. ieni;</i> <i>n. iexi;</i> <i>n. ie'i;</i> <i>n. iou.</i>
emptiness	<i>n. vexasou;</i> <i>n. xalusou.</i>	<i>eye sided</i> <i>n. mataxale.</i>
empty shell	<i>n. xalusou.</i>	<i>eyebrow</i> <i>n. iou avonaxu.</i>
encourage	<i>vt. pelai.</i>	<i>eyelash</i> <i>n. iou simixu.</i>
end	<i>n. kaluxu;</i>	<i>eyelashes</i> <i>n. simixu.</i>
		<i>eyelid</i> <i>n. iou vivisou.</i>
		<i>eyes</i> <i>n. mata.</i>

F - f

face	<i>n.iei;</i> <i>n. ieli;</i> <i>n. ienge;</i>	<i>n. iengi;</i> <i>n. ieni;</i> <i>n. iexi;</i>
------	--	--

	<i>n. ie'i;</i>
	<i>n. iou.</i>
faint	<i>vi. xalixalili.</i>
fall dawn	<i>vi. salaxoxolinu.</i>
fall down	<i>vi. lapau;</i> <i>vi. lume;</i> <i>vi. tuvu.</i>
fall down (leaves)	<i>vi. nunu.</i>
fall in love	<i>vi. tuvu;</i> <i>vt. xoloxixiou.</i>
false fruit of a bread fruit tree	<i>n. opaanu.</i>
far away	<i>adv. va'axu.</i>
fast	<i>vi. pelemu.</i>
fasten	<i>vt. lotunu;</i> <i>vt. sakiinu.</i>
fasting	<i>n. pelemu.</i>
fat	<i>n. lovoxu;</i> <i>vi. talivimi.</i>
father	<i>n. mamie;</i> <i>n. mamilo;</i> <i>n. mamine;</i> <i>n. maminge;</i> <i>n. mamixe;</i> <i>n. mami'a;</i> <i>n. momu;</i> <i>pro. papa.</i>
favorite	<i>n. la'ilali.</i>
favorite thing	<i>n. xileli;</i> <i>n. xine;</i> <i>n. xinenge;</i> <i>n. xineni;</i> <i>n. xinexi;</i> <i>n. xine'i;</i> <i>n. xingengi;</i> <i>n. xinu.</i>
fear	<i>n. 'olo'olo;</i> <i>vi. vavala;</i> <i>vi. 'ume;</i> <i>vt. mama'u;</i> <i>vt. 'umele;</i> <i>vt. 'umelo;</i> <i>vt. 'umene;</i> <i>vt. 'umenge;</i> <i>vt. 'umexe;</i> <i>vt. 'ume'a;</i> <i>vt. 'umolu.</i>
feast	<i>n. lavilelu;</i> <i>n. la'ilali.</i>
feces	<i>n. ta-.</i>
feed	<i>vt. a'anu;</i> <i>vt. 'a'axu.</i>
feel	<i>vt. xamulinu.</i>
feeling	<i>n. xamuli.</i>
fellow	<i>n. aliko.</i>
female	<i>adj. sema.</i>
fence	<i>n. vimelu;</i> <i>vt. vimelusou.</i>
fence (pig)	<i>n. vimeluxu.</i>

fence sticks	<i>n. silii.</i>
fence (temporary)	<i>n. kakapisou;</i> <i>vt. kakapisou.</i>
fern	<i>n. kemekulu;</i> <i>n. saelili.</i>
fern (edible)	<i>n. xalus;</i> <i>n. xume.</i>
fertile	<i>n. lovoxu.</i>
fetch	<i>vt. laiiou.</i>
few	<i>adv. se.</i>
fiction story	<i>n. ngalo.</i>
fifteen	<i>adj. mavolovexa vile mo mulelia</i> <i>ta'uve.</i>
fifth	<i>adj. ta'uvessou.</i>
fifty	<i>adj. mavolovexa ta'uve.</i>
fight	<i>n. 'oto'oto;</i> <i>vi. 'oto;</i> <i>vi. 'oto'oto.</i>
fight for	<i>vt. 'otosou.</i>
fill	<i>vt. 'ana'analixu.</i>
fill with water	<i>vt. tauu.</i>
find	<i>vt. kamuli;</i> <i>vt. kamulinu;</i> <i>vt. xalisou.</i>
find out	<i>vt. taxuunu;</i> <i>vt. xavunu.</i>
find reason for death	<i>vi. kala loo.</i>
finger	<i>n. avolu simisou;</i> <i>n. simisou.</i>
fingernail	<i>n. avolu xaxalo'u;</i> <i>n. xaxalo'u.</i>
finish	<i>n. kaluxu;</i> <i>vi. kaavuku;</i> <i>vi. kalu;</i> <i>vi. pee;</i> <i>vi. talo;</i> <i>vt. kalusou;</i> <i>vt. sivitanoxu.</i>
finish (food, water)	<i>vt. paipalu.</i>
finish the rest of half	<i>vt. xalipeonu.</i>
fire	<i>n. navu.</i>
fire place	<i>n. muloxu navu.</i>
firewood	<i>n. ovu.</i>
firewood (burning)	<i>n. momoiou.</i>
firmness	<i>n. pumuxu.</i>
first	<i>adj. alavua;</i> <i>adj. vilesou;</i> <i>adv. tei.</i>
first one	<i>n. teinu.</i>
fish	<i>n. silanga.</i>
fish (flat mouth)	<i>n. visaxe.</i>
fish (girile fis)	<i>n. kisole.</i>
fish (Kol Fis)	<i>n. vulakulu.</i>
fish (red)	<i>n. etuluvu.</i>
fish (Skin Makmak)	<i>n. xivo'uxu.</i>
fish (small black)	<i>n. kive.</i>
fish (sp.)	<i>n. kaxele;</i> <i>n. lakukuu;</i>

<i>n. lavalolo;</i>	
<i>n. luvoki;</i>	
<i>n. sinana.</i>	
fish (sp.), girile fish in Tok-Pisin	<i>n. paka.</i>
fish (tailor)	<i>n. lala.</i>
fish (white bait)	<i>n. xumae.</i>
fishing net	<i>n. vu'o.</i>
fishing net in river	<i>n. kae.</i>
five	<i>adj. ta'uve.</i>
fix	<i>vt. paipounu.</i>
flash	<i>n. lami;</i> <i>vi. lami.</i>
flat land	<i>n. latia.</i>
flatness	<i>n. latia.</i>
float	<i>vi. puati.</i>
flood	<i>vi. 'ani.</i>
flow	<i>vi. iave;</i> <i>vi. pasinga.</i>
flow over	<i>vi. siali;</i> <i>vt. nononu;</i> <i>vt. sialisou.</i>
flower	<i>n. seseenu.</i>
flower (Hibiscus)	<i>n. kungalo.</i>
flower (morning glory)	<i>n. toto'o.</i>
flower (stinking passion)	<i>n. timutimu.</i>
fly	— unuxu momu; <i>n. vuvuu;</i> <i>vi. vava.</i>
fly (March)	<i>n. iou elaela.</i>
fly slowly	<i>vi. vaveve.</i>
fly (time)	<i>vi. maxamaxapalo.</i>
flying fox	<i>n. vuleki tootoxo.</i>
flying fox (large male)	<i>n. tootoxo.</i>
foam at the mouth	<i>vt. livilivixu.</i>
fog	<i>n. tamuxala;</i> <i>n. umuumu.</i>
follow	<i>vt. lelemulinu;</i> <i>vt. mulinu.</i>
follow them	<i>vt. meline'i.</i>
food	<i>n. la'ilali;</i> <i>n. miixumiixu.</i>
food (burnt)	<i>n. kaikonu.</i>
food to give	<i>n. tavalixu.</i>
foot of cliff	<i>n. tava'u maea.</i>
footprint	<i>n. xua'u.</i>
for a long time	<i>adv. maxuvee/maxuveeni.</i>
for nothing	<i>adv. vitanisi.</i>

for us (incl.)	<i>suf. menge.</i>
for you	<i>pro. ngenge.</i>
for you (pl)	<i>suf. mengi.</i>
for you (sg)	<i>dat. meni.</i>
forehead	<i>n. 'alaiei;</i> <i>n. 'alaiei;</i> <i>n. 'alaienge;</i> <i>n. 'alaiengi;</i> <i>n. 'alaieni;</i> <i>n. 'alaiexi;</i> <i>n. 'alaie'i;</i> <i>n. 'alaio.</i>
foreigner	<i>n. asila.</i>
forest	<i>n. sasila;</i> <i>n. sasila/siasila;</i> <i>n. siasila.</i>
forty	<i>adj. mavolovexa tami'a.</i>
forty (two persons)	<i>adj. itemaxu tamei.</i>
foundation of a house	<i>n. vuluvulu.</i>
four	<i>adj. tami'a.</i>
fourteen	<i>adj. mavolovexa vile mo mulelia tami'a.</i>
fourth	<i>adj. tami'asou.</i>
free	<i>adv. vitanisi.</i>
friction	<i>n. lue;</i> <i>n. vivasou.</i>
friend	— menexilo; <i>n. maula;</i> <i>n. mene;</i> <i>n. menexu.</i>
frog	<i>n. koulo.</i>
frog (eatable, black)	<i>n. va'e.</i>
frog (green)	<i>n. kalukalu.</i>
frog (yellow)	<i>n. oopokuakuala;</i> <i>n. vuaxo.</i>
from	<i>prep. ne;</i> <i>prep. no.</i>
fruit	<i>n. lameapo;</i> <i>n. temaanu;</i> <i>n. xuava.</i>
fruit fly	<i>n. maanavu.</i>
fruit half eaten by birds	<i>n. xalixu.</i>
full	<i>vi. 'ana'ana.</i>
fullness	<i>n. ovunu.</i>
fun	<i>n. keke.</i>
function	<i>vi. iave.</i>

G - g

galipnuts	<i>n. tivolonu.</i>
garbage	<i>n. mosomoso.</i>
garbage hole	<i>n. malaioni.</i>
garden	<i>n. xai.</i>
gather	<i>vt. molou.</i>
gathering place in a village	<i>n. tilovolovo.</i>
gecko	<i>n. saxuvi.</i>

generosity	<i>n. alauna.</i>
gently	<i>adv. se'isisi.</i>
germ	<i>n. kukuu.</i>
get	<i>vt. e'ele;</i> <i>vt. no'u;</i> <i>vt. pitixu.</i>
get ahead	<i>vt. polopepeenu.</i>

get ahead of *vt. uaulixu;*
vt. ua'alixu.

get everything *vt. kaolinu.*

get firewood *vt. saxi.*

get nuts with a ladder *vt. kulokulosou.*

get rid of (dust) *vt. vutasou.*

get rope *vt. melinu.*

get together *vi. pita.*

get up *vi. 'avuti;*
vi. 'avutisi.

ghost *n. molosila.*

gift of thanks *n. xolulixu.*

ginger *n. suluvi.*

give *vt. iti;*
vt. itisou;
vt. losie;
vt. losilo;
vt. losine;
vt. losinge;
vt. losixe;
vt. losi'a;
vt. losou.

give a mat and a string bag to a bride in her new home *vt. pamotonine.*

give another name — **potongalelee.**

give drink *vt. ienu.*

give (food) *vt. itixu.*

give food *vt. tavalixu.*

give (food, clothes, money) *vt. itiu.*

give magic power to a dog *vt. vexanu.*

give offering to ancestors *vt. valaesou.*

give wrapped food *vt. tengotuxu.*

glad *vt. sexelaxu.*

glance to the side *n. iou pa'umolu.*

glass *n. laxalasi.*

glasses *n. laxalasi.*

gloves (pair of) *n. siove sou avonge.*

glue *n. taxulapu;*
n. teitei;
vt. titasou.

glutton *n. vune.*

go *vi. lai;*
vi. lalai.

go around *vi. vololili.*

go back *vi. livu.*

go bad *n. uii.*

go down *vi. taloxo.*

go first *vi. uli.*

go outside *vi. laa.*

go through *vi. uluale.*

go to another side *vi. vaxa;*
vi. vaxa.

go under *vi. kelele.*

go up *vi. telai;*
vi. telo;
vt. telou.

go upward *vi. to'o.*

go with *vt. tuluxu.*

God in the Bible *n. Lataua.*

God's name *pro. IAUE.*

good *adj. laixe.*

good taste *n. tuaxu.*

good (very) *adj. lailaixe.*

goodness *n. laixe.*

goose flesh *n. kokova.*

gossip *vt. melakukumuxu.*

grab *vt. tokinu.*

grandchild *n. xasic;*
n. xasilo;
n. xasine;
n. xasinge;
n. xasixe;
n. xasi'a;
n. xasou.

grandfather *n. tete;*
n. xasic;
n. xasilo;
n. xasine;
n. xasinge;
n. xasixe;
n. xasi'a;
n. xasou.

grandmother *n. tete;*
n. xasic;
n. xasilo;
n. xasine;
n. xasinge;
n. xasixe;
n. xasi'a;
n. xasou.

grass *n. ia'eia'e.*

grass (goose) *n. mutu'u ualu.*

grass (lallang) *n. lele'i.*

grass skirt *n. muale.*

grasshopper *n. musia'e;*
n. sapupa;
n. selu.

grasshopper (sp.) *n. lovolovo;*
n. titimate;
n. tuko;
n. vusuvusu.

great grandchild *n. 'ilusuleli;*
n. 'ilusune;
n. 'ilusunenge;
n. 'ilusuneni;
n. 'ilusunexi;
n. 'ilusune'i;
n. 'ilusunu.

great grandfather *n. 'ilusuleli;*
n. 'ilusune;
n. 'ilusunenge;
n. 'ilusuneni;
n. 'ilusunexi;
n. 'ilusune'i;
n. 'ilusunu.

green *adj. aiu;*

grinder	<i>adj. veivesi;</i> <i>adj. vevesinu;</i> <i>adj. 'ela'ela;</i> <i>n. kamakala.</i>	<i>n. taxilinu.</i>
groin	<i>n. ngongoli.</i>	<i>n. lia.</i>
	<i>n. taxilileli;</i>	<i>n. kalikaline'i.</i>
	<i>n. taxiline;</i>	groups of bananas, taros, sweet potatoes, sugarcanes and trees. <i>n. xuxulusi'a.</i>
	<i>n. taxilinenge;</i>	
	<i>n. taxilineni;</i>	
	<i>n. taxilinexi;</i>	
	<i>n. taxiline'i;</i>	
	<i>n. taxilingengi;</i>	
		<i>grow vi. leme.</i>
		<i>growth n. leme.</i>
		<i>grunt vi. kue.</i>
		<i>guava tree n. xuava.</i>
		<i>guess vi. maititi.</i>
		<i>guitar n. xita.</i>
		<i>gum n. anaxu xiasiinu.</i>

H - h

hair band	<i>n. kisivalu.</i>	heart	<i>n. u'uleli;</i> <i>n. u'unenge;</i> <i>n. u'uneni;</i> <i>n. u'unexi;</i> <i>n. u'une'i;</i> <i>n. u'ungengi;</i> <i>n. u'unu.</i>
half	<i>adj. tamomolu.</i>	heart's side	<i>n. latalaxa.</i>
hand	<i>n. avo;</i> <i>n. avole;</i> <i>n. avolo;</i> <i>n. avolu;</i> <i>n. avone;</i> <i>n. avonge;</i> <i>n. avoxe;</i> <i>n. avo'a.</i>	heaven	<i>n. loxotolo opoonu.</i>
hand (left)	<i>n. ae.</i>	heaviness	<i>n. tu'umaxu.</i>
handle	<i>n. ililixu.</i>	heel	<i>n. tava'u ulu'u;</i> <i>n. ulu'u.</i>
hand's back	<i>n. avolu lataanu.</i>	height	<i>n. aiiuu;</i> <i>n. vevee.</i>
hang	<i>vi. lili;</i> <i>vt. lilixu.</i>	he/it	<i>pro. mu-.</i>
happiness	<i>n. sexela;</i> <i>n. 'osa'ila.</i>	help	<i>n. su'uli;</i> <i>vt. maisouxu;</i> <i>vt. su'ulinu.</i>
happy	<i>vi. 'osa.</i>	her	<i>poss.pro. noxie;</i> <i>suf. sie.</i>
harbor	<i>n. lalu'uxu.</i>	her (with noun)	<i>pro. xe;</i> <i>suf. ie;</i> <i>suf. ne.</i>
hard	<i>n. ialuxu.</i>	her (with verb)	<i>pro. xe;</i> <i>suf. ie;</i> <i>suf. ne.</i>
hardness	<i>n. kapia'u;</i> <i>n. kepia'u;</i> <i>n. pekia'u.</i>	herb	<i>n. kamakala.</i>
harvest	<i>vt. kookoolinu.</i>	here	<i>adv. 'a;</i> <i>adv. 'o.</i>
harvest pitpit	<i>vt. koa.</i>	hermit crab	<i>n. susumu meesou.</i>
harvest (pitpit)	<i>vt. uainu.</i>	hers	<i>n. na'e.</i>
hate	<i>vt. loloxoloxu.</i>	hers (food)	<i>n. anexe.</i>
he	<i>pro. anu;</i> <i>sub. u-.</i>	herself	<i>adv. mele.</i>
head	<i>n. kisie;</i> <i>n. kisilo;</i> <i>n. kisine;</i> <i>n. kisinge;</i> <i>n. kisixe;</i> <i>n. kisi'a;</i> <i>n. kisou;</i> <i>n. xavananu.</i>	hey!	<i>interj. ae.</i>
head dressing, plumes	<i>n. paloko.</i>	hiccup	<i>n. tuko.</i>
head protector	<i>n. veve.</i>	hide	<i>vi. talume;</i> <i>vt. talumeu.</i>
healthiness	<i>n. laixe.</i>	hiding place for fish	<i>n. mukulu.</i>
heap	<i>n. la'oluxu.</i>	high	<i>adj. vevee;</i> <i>adj. veveeni;</i> <i>adj. veveenu.</i>
heaps	<i>n. la'ola'oluxu.</i>	hill	<i>n. laxa'ilu.</i>

him	<i>obj. xu;</i> <i>poss.pro. noxou;</i> <i>pro. -sou;</i> <i>suf. nu;</i> <i>suf. u.</i>	<i>n. ialunexe;</i> <i>n. ialungenge;</i> <i>n. ialuxa'a;</i> <i>n. ialuxe;</i> <i>n. ialuxene;</i> <i>n. ialuxo;</i> <i>n. ialuxu.</i>
himself	<i>adv. molu.</i>	<i>n. tivula.</i>
hip	<i>n. tanga';</i> <i>n. tanga'a;</i> <i>n. tanga'e;</i> <i>n. tanga'ilo;</i> <i>n. tanga'ine;</i> <i>n. tanga'inge;</i> <i>n. tanga'ixe.</i>	<i>hot spring</i> <i>hot tasting</i> <i>hotness</i> <i>house</i>
his	<i>n. na'u;</i> <i>n. xou;</i> <i>poss.pro. noxou;</i> <i>suf. nu;</i> <i>suf. u.</i>	<i>n. taasie;</i> <i>n. taasilo;</i> <i>n. taasine;</i> <i>n. taasinge;</i> <i>n. taasixe;</i> <i>n. taasi'a;</i> <i>n. taasou.</i>
his (food)	<i>pro. anuxou.</i>	<i>house : place</i> <i>n. tani.</i>
his (with noun)	<i>obj. xu.</i>	<i>house (men's)</i> <i>n. novi.</i>
history	<i>n. nana.</i>	<i>how</i> <i>adv. aloxovaa;</i>
hit	<i>vi. tuvu;</i> <i>vt. lavatoto;</i> <i>vt. sivoonu;</i> <i>vt. valinu;</i> <i>vt. vau;</i> <i>vt. vee;</i> <i>vt. velo;</i> <i>vt. vene;</i> <i>vt. venge;</i> <i>vt. vexe;</i> <i>vt. ve'a;</i> <i>vt. 'otunu.</i>	<i>how many</i> <i>interj.pro. ta'ei;</i> <i>how much</i> <i>interj.pro. ta'ei;</i> <i>hug</i> <i>vt. sa'avunoxu.</i> <i>huge</i> <i>adj. mie;</i> <i>adj. tatila;</i> <i>n. toxoxa'a.</i>
hit against	<i>vi. tukumu.</i>	<i>hunger</i> <i>vt. solinenge;</i> <i>vt. solinexe;</i> <i>vt. solixa'a;</i> <i>vt. solixe;</i> <i>vt. solixene;</i> <i>vt. solixo;</i> <i>vt. solixu.</i>
hit down	<i>vt. palonu.</i>	<i>hunger (for things)</i> <i>vt. soliu.</i>
hit drum	<i>vi. tixii.</i>	<i>hunger for water</i> <i>vt. solisou.</i>
hold	<i>vt. sa'avunoxu;</i> <i>vt. teteli;</i> <i>vt. tetelisou;</i> <i>vt. vavava'a;</i> <i>vt. vo'onu.</i>	<i>hunt</i> <i>n. paipaa;</i> <i>vi. paipaa;</i> <i>vi. xueli.</i>
hold him/it with mouth	<i>vt. 'alaveveenu.</i>	<i>hunting</i> <i>n. xueli.</i>
hole	<i>n. taxa.</i>	<i>hurrah!</i> <i>interj. evuu.</i>
holes in yam or taro from insects	<i>n. kupe.</i>	<i>hurry</i> <i>vi. palea;</i> <i>vi. pasipaa;</i>
holy	<i>adj. tavuna.</i>	<i>husband</i> <i>vt. popolosou.</i>
Holy Bible	<i>n. Lavuku Tavuna.</i>	<i>n. eisoxu;</i>
Holy Spirit	<i>n. Uleenu Tavuna.</i>	<i>n. soxu.</i>
honey	<i>n. unuxu.</i>	<i>husk</i> <i>n. palepanu;</i>
hook	<i>n. kupi.</i>	<i>vt. sulu.</i>
hornbill	<i>n. o'oo.</i>	
hot	<i>n. ialunenge;</i>	

I - i

I	<i>pro. eni;</i> <i>sub. a-;</i> <i>sub. e-.</i>
---	--

I and he	<i>pro. nexi noxou.</i>
I and she	<i>pro. nexi noxie.</i>
I and they	<i>pro. nexi noxi'a.</i>

idle

idle	<i>vi. xixaoxao.</i>
if	<i>conj. lexe.</i>
illegitimate child	<i>n. 'olo vote'i.</i>
imitate	<i>vi. sokosoko.</i>
immaturity	<i>n. vuvualonu.</i>
importance	<i>n. tu'umaxu.</i>
imprison	<i>vt. tatuxu.</i>
in	<i>prep. ne;</i> <i>prep. no.</i>
in front of	<i>n. laxunu;</i> <i>n. talaxu.</i>
in order to	<i>conj. mo sou;</i> <i>prep. sou.</i>
incline	<i>vi. tao.</i>
injury caused by stepping on a stone	<i>vi. tulaki.</i>
insect (large found in tree holes)	<i>n. kuamaxa.</i>
insect (sp.)	<i>n. kokolo;</i> <i>n. paxulu.</i>
inside	<i>n. mailuaxu;</i> <i>n. nano;</i> <i>n. taleli;</i> <i>n. tanu.</i>
insides	<i>n. tane;</i> <i>n. tanenge;</i>

knife

	<i>n. tanengi;</i>
	<i>n. taneni;</i>
	<i>n. tanexi;</i>
	<i>n. tane'i.</i>
insist	<i>vi. toiti.</i>
insist on	<i>vi. totoiti.</i>
insistence	<i>n. totoiti.</i>
instep	<i>n. tava'u lataanu.</i>
intensity	<i>pl. ta.</i>
intercourse	<i>n. ngingia'u;</i> <i>vt. ngingia'u.</i>
into	<i>adv. vaxa;</i> <i>prep. no.</i>
invest well	<i>vt. kilolou.</i>
invisible home for the dead	<i>n. noanu.</i>
iron roof	<i>n. lakapa.</i>
island	<i>n. laolu;</i> <i>n. la'olu.</i>
it	<i>obj. xu;</i> <i>pro. ane;</i> <i>pro. anu;</i> <i>suf. u.</i>
its	<i>suf. nu;</i> <i>suf. u.</i>

J - j

Jacob's Coat	<i>n. iaxulu.</i>
jealous	<i>vi. sangalakonu.</i>
Jesus	<i>pro. Iesu.</i>
job	<i>n. xai;</i> <i>n. 'au'au.</i>
Job's tears	<i>n. vine.</i>
join	<i>vt. taxu;</i> <i>vt. taxusou;</i> <i>vt. toxosou.</i>
joint	<i>n. vo'uxu.</i>
joke	<i>vi. melaixe;</i> <i>vi. xamaile.</i>
joy	<i>n. 'osa'ila.</i>
joyfulness	<i>n. sexela.</i>

jump	<i>vi. ili'e.</i>
jump over	<i>vt. alasou.</i>
junction	<i>n. ioxu.</i>
jungle	<i>n. sasila;</i> <i>n. sasila/siasila;</i> <i>n. siasila;</i> <i>n. ulaxu;</i> <i>n. voxosila.</i>
jungle (large)	<i>n. lokoma.</i>
jungle which used to be a garden	<i>n. oi.</i>
just	<i>adv. si;</i> <i>vi. 'isalili.</i>
just above	<i>vi. kulupa.</i>

K - k

kangaroo	<i>n. maxuli.</i>
keep	<i>vt. apisou.</i>
keep bearing children	<i>vi. papaala.</i>
keep from eating	<i>vt. levetesou.</i>
keep moving	<i>vi. 'inani.</i>
keep secret	<i>vt. tavunananu.</i>
kerosene	<i>n. lakalasile.</i>
key	<i>n. laki.</i>
kill	<i>vt. vau;</i> <i>vt. vee;</i> <i>vt. velo;</i> <i>vt. vene;</i>

	<i>vt. venge;</i>
	<i>vt. vexe;</i>
	<i>vt. ve'a.</i>
kill (animals)	<i>vt. palepeinu.</i>
kill pig	<i>vt. alepeinu.</i>
kill with sorcery	<i>vt. peleoleo.</i>
kiss on cheek	<i>vt. timunu.</i>
kite (bird)	<i>n. kienge.</i>
knee	<i>n. tava'u vo'uxu.</i>
kneel	<i>vi. talupexa.</i>
knife	<i>n. laviso;</i> <i>n. viso.</i>

knife (small) *n. li'i.*
 knit (string bag, basket) *vt. itaxu.*
 knock (on door) *vi. polopolo.*

know *vt. lavu;*
vt. lavusou.
 knowledge *n. lavulavu.*

L - I

ladybug	<i>n. malisa'asa'a.</i>	leg	<i>n. tava'a;</i> <i>n. tava'e;</i> <i>n. tava'ilo;</i> <i>n. tava'ine;</i> <i>n. tava'inge;</i> <i>n. tava'u.</i>
lake	<i>n. kupa;</i> <i>n. veivesi.</i>	leg's side	<i>n. tava'u pa'umolu.</i>
lamp	<i>n. lalamo.</i>	length	<i>n. vevee.</i>
land	<i>n. lia.</i>	leprosy	<i>n. vovosi.</i>
landslide	<i>n. loloe.</i>	let	<i>vi. 'italo;</i> <i>vt. vaxa'u.</i>
lap	<i>n. poxo'a;</i> <i>n. poxo'e;</i> <i>n. poxo'ilo;</i> <i>n. poxo'ine;</i> <i>n. poxo'inge;</i> <i>n. poxo'ixe;</i> <i>n. poxo'u.</i>	let go	<i>vt. italonu.</i>
later	<i>adv. ili'i;</i> <i>adv. maasi.</i>	Let me see	<i>adv. ma'iate.</i>
later in the day	<i>adv. maasi.</i>	let rest	<i>vt. ma'ilalixu.</i>
laugh	<i>n. keke;</i> <i>vi. keke.</i>	let see	<i>adv. inavate.</i>
laugh at	<i>vt. kekeiou.</i>	letter (traditional)	<i>n. pupuku.</i>
law	<i>n. lapuloto.</i>	lie	<i>n. kalavoi;</i> <i>n. sesexa;</i> <i>vt. kalavoinu.</i>
lazy man	<i>n. pauxee.</i>	life	<i>n. mauli;</i> <i>n. xoluxolu.</i>
lead	<i>vt. olenu;</i> <i>vt. paamuxanu;</i> <i>vt. tila'u;</i> <i>vt. ulaxunu.</i>	lift quickly	<i>vi. asaxa.</i>
leader	<i>n. tatanaanu;</i> <i>n. toxo.</i>	lift up	<i>vt. 'itinu.</i>
leader (of village)	<i>n. itemaxu tuala.</i>	light	<i>n. lamana;</i> <i>vi. kaa;</i> <i>vi. 'ani.</i>
leaf	<i>n. vaia;</i> <i>n. vai'a.</i>	light fire	<i>vi. sexetelu;</i> <i>vt. lexexu.</i>
leaf (edible)	<i>n. vaove.</i>	lightening	<i>n. lele'e lamixu.</i>
leaf or catkin which is chewed with the betel nut itself	<i>n. toma.</i>	lightness	<i>adj. papaxexu.</i>
leaf (young)	<i>n. xata.</i>	like	<i>conj prep. aloxo;</i> <i>prep. loxo;</i> <i>vt. isuxu.</i>
leave	<i>vi. 'ume;</i> <i>vt. tautalonu;</i> <i>vt. vulaleli;</i> <i>vt. 'umesie;</i> <i>vt. 'umesilo;</i> <i>vt. 'umesine;</i> <i>vt. 'umesinge;</i> <i>vt. 'umesixe;</i> <i>vt. 'umesi'a;</i> <i>vt. 'umesou.</i>	lime powder	<i>n. tauluxu.</i>
leave as is	<i>vt. salasou.</i>	lips	<i>n. anaxu sosou.</i>
leave for	<i>vt. vulasou.</i>	listen	<i>vi. lomu;</i> <i>vt. lomusou.</i>
leave secretly	<i>vi. pakisi.</i>	little	<i>adj. isusu'a.</i>
leave without notifying	<i>vt. pasikisou.</i>	live	<i>vi. mauli.</i>
leaves	<i>n. voloxu.</i>	liver	<i>n. e'eleli;</i> <i>n. e'ene;</i> <i>n. e'enenge;</i> <i>n. e'eneni;</i> <i>n. e'enexi;</i> <i>n. e'ene'i;</i> <i>n. e'engengi;</i> <i>n. e'enu;</i> <i>n. e'eleli;</i> <i>n. e'ene;</i> <i>n. e'enenge;</i> <i>n. e'eneni;</i>
leaves for decoration	<i>n. lomolomo.</i>		
leftover	<i>n. pa'usou.</i>		

	<i>n. 'e'enexi;</i>
	<i>n. 'e'ene'i;</i>
	<i>n. 'e'engengi;</i>
	<i>n. 'e'enu.</i>
living	<i>n. xoluxolu.</i>
lizard	<i>n. tuxemana.</i>
lizard (big)	<i>n. alua.</i>
lizard (green)	<i>n. xalaxilixili.</i>
lizard (small)	<i>n. laxa'uvale.</i>
load	<i>n. tavalanu.</i>
loads	<i>n. tavuevule.</i>
lock	<i>n. laloko.</i>
lock (house)	<i>vi. siliko.</i>
lock (made of stick)	<i>n. siliko.</i>
locust	<i>n. musia'e xane;</i> <i>n. taula;</i> <i>n. xane.</i>
log	<i>n. valautu.</i>
lonely	<i>vi. papaxexu.</i>
long	<i>adj. vevee;</i> <i>adj. veveeni;</i> <i>adj. veveenu.</i>
long distance	<i>n. paxa.</i>
long long time ago	<i>adv. tatapei.</i>
long time ago	<i>adv. mala'o;</i> <i>adv. tatei.</i>
long wrap	<i>n. luvonu.</i>
look	<i>vi. malei.</i>
look for	<i>vt. iaili;</i>

	<i>vt. kamuli;</i>
	<i>vt. kamulinu.</i>
	look him down <i>vt. 'asovilenu.</i>
	look out <i>vt. loosou.</i>
	look up <i>vi. tala.</i>
	loosen <i>vi. piti;</i> <i>vt. lulusou.</i>
lord	<i>n. tila.</i>
Lord (Jesus Christ)	<i>n. Tila.</i>
lose	<i>vt. xovulaunu.</i>
lose way	<i>vi. sususu.</i>
louse	<i>n. meni.</i>
louse (for a dog)	<i>n. a'ue.</i>
love	<i>n. alauna;</i> <i>n. tanunenge;</i> <i>n. tanunexe;</i> <i>n. tanungenge;</i> <i>n. tanuxa'a;</i> <i>n. tanuxe;</i> <i>n. tanuxene;</i> <i>n. tanuxo;</i> <i>n. tanuxu;</i> <i>vt. isuxu.</i>
love much	<i>vt. 'oxoxu.</i>
lower arm	<i>n. avolu mautunu.</i>
luminosity	<i>n. kala.</i>
lunch	<i>n. tuxanu.</i>
lymphatic gland	<i>n. valu'e.</i>

M - m

	<i>n. vexa.</i>
	<i>n. saa.</i>
	make a fire in a garden <i>vt. suaxu.</i>
	make appear <i>vt. xalixu.</i>
	make bowel movement <i>vi. kuka.</i>
	make burst <i>vt. tololixu.</i>
	make bush bed <i>vt. sia'u.</i>
	make cold <i>vt. 'olopipi.</i>
	make fire <i>vt. tauuxu.</i>
	make fun of <i>vt. molovila'isou.</i>
	make go outside <i>vt. uatulixu.</i>
	make her not have children <i>vt. masikalane.</i>
	make mistake <i>vi. susu.</i>
	make net <i>vt. sipanu.</i>
	make new net <i>vt. oloo'u.</i>
	make one wash <i>vt. 'ulosou.</i>
	make pig trap <i>vt. uauoi.</i>
	make possible <i>vt. momoxu.</i>
	make sleep <i>vt. aisou.</i>
	make stand <i>vt. tulusou.</i>
	make stop bearing fruit <i>vt. laolexu.</i>
	make strong <i>vt. 'okinu.</i>
male	<i>adj. mulu.</i>
man	— Soa; <i>n. aliko;</i>

	<i>n. mulu;</i>
	<i>pro. Saxila;</i>
	<i>pro. U'umesi'a.</i>
	man of finishing fight <i>n. aili'i.</i>
man (old)	<i>n. aululu;</i> <i>n. aululu mulu.</i>
man (short)	<i>n. kuvalulu.</i>
man (very tall)	<i>n. kamakulu.</i>
man who does very little work	<i>n. pauxee.</i>
man who kills bad man	<i>n. xooxoo.</i>
man with one leg or one hand	<i>n. kaikena.</i>
man (young)	<i>n. maulu.</i>
mango	<i>n. nao.</i>
many	<i>adj. ena;</i> <i>adj. lavavala;</i> <i>adj. piena;</i> <i>adj. tavu'alo.</i>
many kinds	<i>adj. iouiou.</i>
many times	<i>adv. laalaaxu.</i>
mark	<i>n. tavai.</i>
marriage	<i>n. taula'i.</i>
marry	<i>vi. taula'i;</i> <i>vt. 'uluxu.</i>
master	<i>n. tila.</i>
mat	<i>n. mo'e;</i>

	<i>n. pala.</i>		<i>n. lili.</i>
mate	<i>n. vaialo.</i>	moth	<i>n. 'olo keakea.</i>
maturity	<i>n. lingamoxu.</i>	mother	<i>n. atie;</i> <i>n. nenie;</i> <i>n. nenilo;</i> <i>n. neninge;</i> <i>n. nenixe;</i> <i>n. neni'a;</i> <i>n. nenu;</i> <i>n. tie/atie;</i> <i>pro. nenine.</i>
me	<i>dat. leli;</i> <i>suf. silo.</i>		
me (with verb)	<i>pro. xeni;</i> <i>pro. xo.</i>		
meaning	<i>n. vaikala tava'u.</i>	mother-in-law	<i>n. leualeli;</i> <i>n. leuane;</i> <i>n. leuanenge;</i> <i>n. leuaneni;</i> <i>n. leuanexi;</i> <i>n. leuane'i;</i> <i>n. leuangengi;</i> <i>n. leuanu;</i> <i>n. ua'aleli;</i> <i>n. ua'ane;</i> <i>n. ua'anenge;</i> <i>n. ua'aneni;</i> <i>n. ua'anexi;</i> <i>n. ua'ane'i;</i> <i>n. ua'angengi;</i> <i>n. ua'anu.</i>
means	<i>n. vote'i.</i>		
measure	<i>vt. limaxu;</i> <i>vt. lovaxu.</i>		
measurement	<i>n. lovaxu.</i>	mountain (sp.)	<i>pro. Saxa.</i>
meat	<i>n. taataa;</i> <i>n. xiasiinu.</i>	mouse (tree)	<i>n. kolokolo.</i>
meddle	<i>vt. pupuiou.</i>	mouth	<i>n. ananenge;</i> <i>n. ananexe;</i> <i>n. anangenge;</i> <i>n. anaxa'a;</i> <i>n. anaxe;</i> <i>n. anaxene;</i> <i>n. anaxo;</i> <i>n. anaxu.</i>
medicine	<i>n. lamalasile.</i>	move	<i>vi. kunikuni;</i> <i>vi. suku;</i> <i>vi. xexee;</i> <i>vt. sukunu;</i> <i>vt. sukusou.</i>
meet	<i>vt. alaxu;</i> <i>vt. xalisou.</i>	move slowly	<i>vi. sasasalo.</i>
meeting	<i>n. pita.</i>	mud crab	<i>n. elima.</i>
megapode	<i>n. keuao.</i>	mud snail	<i>n. susumu.</i>
mercy	<i>n. alauna.</i>	muddy place where pigs sleep	<i>n. malingaxu.</i>
message	<i>n. palomatana.</i>	mushroom	<i>n. kuluvia;</i> <i>n. lataila;</i> <i>n. lii.</i>
message sent by beating a drum	<i>n. lolomu.</i>	mushroom (large white)	<i>n. texesou memee.</i>
messenger	<i>n. itema sou palomatana.</i>	mushroom (small brown)	<i>n. kaleso.</i>
middle	<i>adj. nixi.</i>	musical instrument made of a small bamboo tree	<i>n. pususu;</i> <i>n. vei.</i>
midwife	<i>n. paipixo.</i>	muzzle	<i>vt. samalinu.</i>
might	<i>n. xavii.</i>	my	<i>poss. -ilo;</i> <i>poss. leli;</i> <i>poss.pro. noxilo;</i>
milk	<i>n. susu.</i>		
Milky Way	<i>n. koimuxaxai.</i>		
millipede	<i>n. laasile.</i>		
mimic	<i>vi. uaneuane.</i>		
mimicry	<i>n. uaneuane.</i>		
mine	<i>n. na'axeni;</i> <i>poss.pro. noxilo.</i>		
mine (food)	<i>n. enixo.</i>		
minister	<i>n. talatala.</i>		
mirror	<i>n. titilo.</i>		
miss	<i>vi. sauxalo.</i>		
miss and fall down	<i>vi. palasi.</i>		
miss mark	<i>vt. maxalexu.</i>		
mistake	<i>n. susu.</i>		
mixture	<i>n. ilaanu.</i>		
moieties	<i>n. mata.</i>		
moiety (sp.)	<i>pro. Iiao.</i>		
moiety's name	<i>n. va'umu.</i>		
molar tooth	<i>n. ngongoli.</i>		
mole	<i>n. xasou.</i>		
molt, ecdysis	<i>n. vesa.</i>		
moment	<i>adv. se.</i>		
money	<i>n. lamoli;</i> <i>n. lasilingi.</i>		
moon	<i>n. so'io.</i>		
moon (crescent or half)	<i>n. so'io alelaxu/muvala.</i>		
moon (full)	<i>n. so'io ovunu.</i>		
morning	<i>n. kakau.</i>		
morning dew	<i>n. sulumi;</i> <i>n. ta oto kui'a.</i>		
mosquito	<i>n. nunuu.</i>		

pro. -xilo;
suf. ilo;
suf. silo.

my (with noun) *pro.* xeni;
pro. xo.
 myself *adv.* melo.

N - n

nails	<i>n.</i> lalili.	net for hunting pigs <i>n.</i> 'uva'uva.
nakedness	<i>n.</i> pangapanga'u; <i>n.</i> tavatulianu.	new <i>adj.</i> alavua.
name	<i>n.</i> uala; <i>n.</i> ualasie; <i>n.</i> ualasilo; <i>n.</i> ualasine; <i>n.</i> ualasinge; <i>n.</i> ualasixe; <i>n.</i> ualasi'a; <i>n.</i> ualasou; <i>vt.</i> moxo'u.	New Guinea Drongo <i>n.</i> pea'u mutatanga.
namesake	<i>n.</i> taoxuu.	new shoot <i>n.</i> malusou.
navel	<i>n.</i> silivoleli; <i>n.</i> silivone; <i>n.</i> silivonenge; <i>n.</i> silivoneni; <i>n.</i> silivonexi; <i>n.</i> silivone'i; <i>n.</i> silivongengei; <i>n.</i> silivonu.	news <i>n.</i> a'alo; <i>n.</i> a'alo sou.
navel (protruding) — silivonu vukunu.		nice (very) <i>adj.</i> lailaixe.
near	<i>adj.</i> alai; <i>adv.</i> 'alai; <i>adv.</i> 'ala'alai.	niece <i>n.</i> iae; <i>n.</i> iamenge; <i>n.</i> iamengi;
nearly	<i>adv.</i> sexasisi.	<i>n.</i> iameni; <i>n.</i> iamexi;
nebula	<i>n.</i> ta'umali.	<i>n.</i> iau;
neck	<i>n.</i> xolanu.	<i>n.</i> iaxeni;
needle	<i>n.</i> umo.	<i>n.</i> ia'ia.
needle for mat	<i>n.</i> salu.	night <i>n.</i> 'olovoxo.
nephew	<i>n.</i> iae; <i>n.</i> iamenge; <i>n.</i> iamengi; <i>n.</i> iameni; <i>n.</i> iamexi; <i>n.</i> iau; <i>n.</i> iaxeni; <i>n.</i> iaxeni; <i>n.</i> ia'ia.	nine <i>adj.</i> muxatele tami'a.
nest	<i>n.</i> iomu; <i>n.</i> paxo.	nineteen <i>adj.</i> mavolovexa vile mo muvaxa simi tami'a.
net for catching birds	<i>n.</i> mulu'e.	no <i>adv.</i> uasi.
		noise <i>n.</i> kilaka.
		nose <i>n.</i> kusileli; <i>n.</i> kusinei; <i>n.</i> kusinenge; <i>n.</i> kusineni; <i>n.</i> kusinexi; <i>n.</i> kusine'i; <i>n.</i> kusingengei; <i>n.</i> kusinou.
		nose bone <i>n.</i> kusinou aiinu.
		nose ring <i>n.</i> suva.
		nose side <i>n.</i> kusinou poxe'u.
		nostril <i>n.</i> knsinou taxanu.
		not <i>adv.</i> ua; <i>adv.</i> uasi.
		not quite long time ago <i>adv.</i> lumamo.
		not yet <i>adv.</i> uao.
		now <i>adv.</i> maasi; <i>adv.</i> 'alalae'o.
		nowadays <i>adv.</i> vaimomo.
		number <i>n.</i> ititi.

O - o

obedience	<i>n.</i> lolomu.	offering (to spirits) <i>n.</i> iama.
obey	<i>vt.</i> lomuxu.	often <i>adv.</i> laalaaxu.
objects	<i>n.</i> mii.	ok <i>conj.</i> ioxe.
obsidian	<i>n.</i> lali.	old one <i>n.</i> teinu.
offer (to spirits)	<i>vt.</i> iama.	oldness <i>n.</i> mamuxanu.

oldness (house, clothes)

oldness (house, clothes)	<i>n. matoloonu.</i>
on	<i>prep. no.</i>
one	<i>adj. vile.</i>
one hundred (five persons)	<i>adj. itemaxu ta'uve.</i>
one more	<i>adj. vileli.</i>
one-side house	<i>n. masalelexu;</i> <i>n. tani alelaxu.</i>
only	<i>adv. si.</i>
open	<i>vi. kisi;</i> <i>vt. xavulalanu.</i>
open door	<i>vt. kisinu.</i>
open mouth	<i>vi. a'a;</i> <i>vi. 'a'a.</i>
or	<i>conj. o.</i>
orange (native)	<i>n. mulusi.</i>
orange (traditional)	<i>n. lapoe.</i>
orchard	<i>n. axa.</i>
orchid	<i>n. pupuaka.</i>
orphan	<i>n. oloxola.</i>
others	<i>adj. ena.</i>
our	<i>dat. -nexe;</i> <i>poss.pro. noxing;</i> <i>poss.pro. noxix;</i> <i>suf. nexi;</i>

pick up (fruit)

	<i>suf. singe;</i> <i>suf. sixe.</i>
our (incl.)	<i>suf. menge.</i>
our (incl.) (with noun)	<i>suf. nenge.</i>
ours	<i>pro. nenge nenge;</i> <i>pro. nexi nexe.</i>
ours (excl)	<i>n. mexi;</i> <i>n. na'anexi.</i>
ours (incl.)	<i>n. na'anenge.</i>
ourselves	<i>adv. menge;</i> <i>adv. mexe.</i>
outrun	<i>vt. uaulixu;</i> <i>vt. ua'alixu.</i>
outside	<i>n. ale.</i>
outsider	<i>n. asila.</i>
over there	<i>adv. 'olele.</i>
overcoat	<i>n. 'ala'ala.</i>
overcome	<i>vi. papapa;</i> <i>vt. taloxolixu.</i>
overflow	<i>vt. taasou.</i>
overflowed area	<i>vi. silali.</i>
owner	<i>n. moosou;</i> <i>n. tatanaanu.</i>

P - p

paddle	<i>vi. vole;</i> <i>vt. lave.</i>
pain	<i>n. navunavu;</i> <i>n. navuxu.</i>
paint	<i>n. kaukavu;</i> <i>vt. kaukavunu;</i> <i>vt. luluunu.</i>
paint hair	<i>n. popolo.</i>
pair	<i>n. menexu.</i>
palm	<i>n. avolu loxou.</i>
palm leaf	<i>n. xae.</i>
pancreas	<i>n. selevee.</i>
papaya	<i>n. lameapo.</i>
paper (sheet)	<i>n. lapepa.</i>
parable	<i>n. latilovo;</i> <i>n. vaikala latilovo.</i>
parcel	<i>n. soxinu.</i>
part	<i>n. tuvuxu;</i> <i>vi. lalai;</i> <i>vi. lovelove;</i> <i>vt. tataxu.</i>
part of plant which can be replanted (vavaelo, tamisilali, lauvi)	<i>n. toxosou.</i>
pass by	<i>vi. polopepee;</i> <i>vt. polopepeenu.</i>
pass on	<i>vt. veimulinu.</i>
paste	<i>vt. teinu.</i>
pastor (head of United Church)	<i>n. monomono.</i>
path where pigs walk	<i>n. xulasai.</i>
pay back	<i>vt. kolinu;</i>
	<i>vt. kolisou;</i> <i>vt. 'olinu.</i>
	paying back <i>n. kolinu.</i>
	payment <i>n. lakoli.</i>
	payment for marriage <i>n. 'ulu.</i>
	peanuts <i>n. pinati.</i>
	peel <i>vt. teasou;</i> <i>vt. tuisou;</i> <i>vt. tutui.</i>
	peel (rope) <i>vt. sisinu.</i>
	peel (taro, tree) <i>vt. xoxosou.</i>
	peeled bark <i>n. tapatapaka.</i>
	peep <i>vi. ia'ili.</i>
	pen <i>n. iomu;</i> <i>n. peni.</i>
	penis <i>n. kuvo.</i>
	pepper (red) <i>n. lovo.</i>
	perhaps <i>adv. loxomale;</i> <i>adv. male.</i>
	period <i>n. imama;</i> <i>n. taiinu;</i> <i>n. voxo.</i>
	person <i>n. aliku;</i> <i>n. evile;</i> <i>n. itema;</i> <i>n. mitema;</i> <i>vi. mitema.</i>
	phlegm <i>n. xaa.</i>
	pick up <i>vt. loxonu.</i>
	pick up (fruit) <i>vt. 'lexu.</i>

pick up (leaves-greens)

pick up (leaves-greens) *vt. 'inixu.*
 piece *n. mailiinu;*
n. matovinu.
 piece of cloth used for carrying a baby *n. 'ala.*
 pieces of trees, stones, taros *n. alelaxu.*
 pig *n. memee.*
 pig fence *n. kalesou.*
 pig (male's partner) *n. laeu.*
 pig (one cares for) *n. memeeu.*
 pig pen *n. kale.*
 pig (three legged) *n. memee toutou.*
 pig tumbuan *n. kuolo memee.*
 pig with one leg being cut *n. toutou.*
 pigeon *n. alilua.*
 pile up *vt. vo'utulolixu.*
 pillow *n. tixala.*
 pink eye *n. matakoso.*
 pitpit *n. 'ie.*
 pitpit leaves *n. voonu.*
 pitpit (Saccharum edule) *n. ie.*
 pitpit (sp.) *n. laxa.*
 pitpit (wild) *n. visoviso.*
 place to put a net for catching birds *n. malova.*
 plant *vt. tounu.*
 plant (aibika) *n. xoxoti.*
 plant (caladium bicolor) *n. lausoxo.*
 plant (caricature) *n. pipilio.*
 plant corn *vt. tapunu.*
 plant (edible) *n. ete.*
 plant (fern) *n. toi;*
n. vevete.
 plant (Fishtail Palm) *n. xolona.*
 plant for decoration *n. mui.*
 plant (Gardner Croton) *n. xixii.*
 plant (ginger) *n. soluxulexa.*
 plant (Great Javanese Alpinia) *n. selesiki.*
 plant (like ginger) *n. melaa.*
 plant (Paku Ikan) *n. xilu.*
 plant (Pingnga Coronata) *n. oo.*
 plant (poisonous) *n. lamotaxu.*
 plant (polyscias fruticosa) *n. sauua.*
 plant (railway creeper) *n. kusoisole.*
 plant (sensitive) *n. peexolo.*
 plant (Seven Golden Candlesticks) *n. ovu sou vilixe.*
 plant (sp.) *n. koilolo;*
n. kolea;
n. leilemi;
n. luma;
n. maaluxu;
n. palakiko;
n. ualolo;
n. ueue.
 plant (spider lily) *n. vule.*
 plant (ti) *n. uoli;*
n. uolisila.
 plant (white costus) *n. valio.*
 plant's head *n. aue.*

pull out

plate *n. lapelete.*
 please *vt. xotataonu.*
 plover *n. saueno.*
 plumage *n. kokomo.*
 plumes *n. kokomo.*
 pluralization *pl. ta.*
 pool *n. kupa.*
 pork *n. memeexu.*
 portion *n. pa'usou.*
 portion of pig *n. moso iou.*
 position *n. tani.*
 possessions *n. lavuluti;*
n. mii.
 post *n. atola;*
n. savana.
 post (for house) *n. loe.*
 post for pig trap (small stick) *n. palopalonga.*
 post (for walling house) *n. tula.*
 pour coconut milk over cooked food *vt.*
puloonu.
 pour down *vi. nixinixi.*
 pour water in to one's mouth *vt. telixu.*
 pouring *n. nixinixi.*
 power *n. xavii.*
 practice magic *vt. saaxu.*
 praise *vt. 'itinu.*
 pray *vi. kilaka;*
vt. kilakasou.
 pray for *vt. alusou;*
vt. lingau.
 prayer *n. alu;*
n. lakilaka;
n. linga.
 praying mantis *n. xolaveni.*
 pregnancy *n. opoone.*
 prepare *vi. laxalaxa'i.*
 prepare food because a man dies *vt. kolosou.*
 presence *n. laxunu.*
 present *n. lailoto.*
 preservation *n. papaxaa.*
 preserve *vt. papaxaanu.*
 pretend to cry *vi. ngala.*
 pride *n. xauma;*
n. xolaxola.
 probably *part. mole.*
 procedure *n. vote'i.*
 prohibition *adv. mamu.*
 promise *n. vavalima;*
vt. matasou.
 prophet *n. itema sou palomatana.*
 protect *vt. taluxu.*
 public square *n. loxomala.*
 pull *vi. taxulapu;*
vt. lapuunu;
vt. lave.
 pull down *vt. lasinu.*
 pull down (leaves) *vt. saenu.*
 pull out *vt. laveesou;*

	<i>vt. luvunu.</i>
pull out feathers	<i>vt. pululusou.</i>
pumice	<i>n. xaxae.</i>
pumpkin	<i>n. panikeki.</i>
punishment	<i>n. navunavu.</i>
pupil	<i>n. iou lavo'onu.</i>
pure	<i>adj. malemalenga.</i>
purple (betelnuts and galipnuts)	<i>adj. kakato.</i>
pus	<i>n. uii.</i>
push	<i>vt. sounu;</i> <i>vt. sulu;</i> <i>vt. sulunu.</i>
put	<i>vt. mulaxu;</i> <i>vt. muxaxu.</i>
put a new road	<i>vt. koolou.</i>

put a support for a house	<i>vt. kakavasou.</i>
put arm around shoulder	<i>vt. aulaxu.</i>
put around neck	<i>vt. 'ainu.</i>
put down	<i>vt. mulaao;</i> <i>vt. taloxolixu;</i> <i>vt. ta'olunu.</i>
put inside	<i>vt. taanu.</i>
put legs in a hot spring to heal his sores	<i>vt. lavunu.</i>
put lid on	<i>vt. taulovonu.</i>
put logs across	<i>vi. valautu.</i>
put on	<i>vt. keketola.</i>
put together	<i>vt. pitanu;</i> <i>vt. tataxu.</i>
python	<i>n. iaulu.</i>

Q - q

quarrel	<i>n. lavilavi;</i> <i>vt. lavixu.</i>
question marker	<i>qmrk. io;</i> <i>qmrk. ne.</i>

questions	<i>n. tali'i.</i>
quickly	<i>adv. avile.</i>
quiet	<i>vi. kii.</i>
quietly	<i>adv. tasiau.</i>

R - r

race	<i>n. saisale.</i>
rain	<i>n. la'iua;</i> <i>n. uali;</i> <i>vi. sili.</i>
rainbow	<i>n. lele'e muloxu;</i> <i>n. muloxu lele'e.</i>
raise	<i>vt. tolosou.</i>
rat	<i>n. kamausua;</i> <i>n. kavato;</i> <i>n. pouesaesae;</i> <i>n. su'uve.</i>
rat (jungle)	<i>n. la'ulu.</i>
rat (large)	<i>n. a'aa iau.</i>
rat (Pogonomys sylvestris)	<i>n. sisi'i.</i>
rattan	<i>n. maxei.</i>
razor	<i>n. lalesa.</i>
read	<i>vt. itisou.</i>
reading	<i>n. itiiti.</i>
ready	<i>vi. lalaxii;</i> <i>vi. laxalaxa'i;</i> <i>vi. lutu;</i> <i>vt. lalaxiinu.</i>
really	<i>adv. si.</i>
really not	<i>adv. uasisi.</i>
reason	<i>n. tava'u.</i>
rebuke	<i>vt. kaitolonus.</i>
recognize	<i>vt. tongonu.</i>
recover	<i>vi. mauli.</i>
red	<i>adj. sexetelu;</i> <i>adj. so'ola.</i>
redness	<i>n. lauoinu;</i>

reed	<i>n. so'ola.</i>
reef	<i>n. lukae.</i>
reflection	<i>n. sakalu.</i>
refusal	<i>n. xale.</i>
reject	<i>adv. 'a.</i>
relatives	<i>vt. pianu.</i>
	<i>n. ta miinemiine;</i>
	<i>n. ta miinemiinenge;</i>
	<i>n. ta miinemiineni;</i>
	<i>n. ta miinemiinexi;</i>
	<i>n. ta miinemiine'i;</i>
	<i>n. ta miingemiingengi;</i>
	<i>n. ta miinumiinu.</i>
relatives (by marriage)	<i>n. ta miileliileli.</i>
relatives (same clan)	<i>n. tulanu.</i>
remainder (liquid)	<i>n. paulu'u.</i>
remembrance	<i>n. si'isou.</i>
remove	<i>vt. laxalixu;</i> <i>vt. lokesou;</i> <i>vt. pusi'u;</i> <i>vt. xexeenu.</i>
remove with stick	<i>vt. kusu'u.</i>
renew the skin	<i>vi. vesa.</i>
repair net	<i>vt. oloonu.</i>
replacement	<i>n. lakoli.</i>
requiem	<i>n. matengalei.</i>
respect	<i>n. latiloxo;</i> <i>vt. taxaanu;</i> <i>vt. toxonu.</i>
rest	<i>n. ma'ila;</i> <i>vi. ma'ila;</i>

	<i>vi. 'ole'ole.</i>
return	<i>vi. livu;</i> <i>vt. lailixu;</i> <i>vt. livunoxu.</i>
ribs	<i>n. alamanu.</i>
rice	<i>n. lalaisi.</i>
right	<i>adj. mulapu.</i>
right side	<i>n. tema.</i>
rigid	<i>vi. koko'eke.</i>
ringworm	<i>n. vilixe.</i>
ripe	<i>adj. malaa;</i> <i>adj. momoxo;</i> <i>n. momoxo;</i> <i>vi. momoxo.</i>
rise (the sun)	<i>vi. polosile.</i>
river	<i>n. lexa.</i>
river (sp.)	<i>n. Ovutavu;</i> <i>pro. Ia'e;</i> <i>pro. Vile.</i>
river's name	<i>pro. Iana.</i>
river's origin	<i>n. luuxu.</i>
road	<i>n. vote'i.</i>
road's corner	<i>n. lia kusinou.</i>
roar	<i>vi. ngulele/ngelele;</i> <i>vi. nguelele.</i>
robbery	<i>n. pakali.</i>
rock	<i>n. kulunu.</i>
roll	<i>— pipalo'u.</i>
roll (a string bag, rope)	<i>vt. pikolunu.</i>
roll net quickly in order to catch birds	<i>vt. piliunu.</i>
roll (paper, mat, clothes)	<i>vt. pipiinu.</i>
roof	<i>n. laxa'u.</i>
room	<i>n. kapiutu;</i> <i>n. kaviutunu;</i> <i>n. taiinu.</i>
rooster's cry	<i>n. kokoloxo.</i>

root	<i>n. tava'u;</i> <i>n. toma;</i> <i>n. uli'u;</i> <i>vi. uli'u.</i>
rope	<i>n. lalae;</i> <i>n. lamota.</i>
	rope (for climbing a tree) <i>n. sinave.</i>
	rope for stringing fish <i>n. tili'u.</i>
	rope (thorny) <i>n. savovolu.</i>
rot	<i>n. matoxoonu;</i> <i>n. uii;</i> <i>vi. 'ui.</i>
rotten	<i>adj. matoxoonu.</i>
rough	<i>adj. vukuvukunu;</i> <i>adj. 'ili'ilinu.</i>
rub	<i>vi. lue;</i> <i>vt. iasou;</i> <i>vt. lulu;</i> <i>vt. lutunu.</i>
rub it	<i>vt. vivasou.</i>
rub with	<i>vt. luluunu.</i>
rubber	<i>n. xumi.</i>
rubber band	<i>n. xumi.</i>
rubber eraser	<i>n. xumi.</i>
rubbish	<i>n. mosomoso.</i>
ruin	<i>vt. xomaulanu.</i>
rule	<i>n. vote'i.</i>
rules	<i>n. lapuloto.</i>
run	<i>vi. iave.</i>
run after	<i>vt. iavemulinu.</i>
run along	<i>vt. iavemulinu.</i>
run around	<i>vi. xalixalili.</i>
run away	<i>vi. 'ume.</i>
run fast	<i>vi. xasili.</i>
runny nose	<i>n. tuxi.</i>
rush	<i>vi. xasili.</i>

S - s

sago grub	<i>n. ato.</i>
sago starch	<i>n. lakaloxo.</i>
salt	<i>n. fau;</i> <i>vt. ausou;</i> <i>vt. 'uisou.</i>
same	<i>vi. momomo.</i>
same name	<i>n. taoxuu.</i>
sand	<i>n. io'i.</i>
sandflies	<i>n. ta mingani;</i> <i>n. ta vaisanga.</i>
sandfly	<i>n. mingani;</i> <i>n. vaisanga.</i>
sandy area	<i>n. io'lio'i.</i>
sangoma	<i>n. tomo.</i>
save	<i>vt. pamaulinu.</i>
saving lives	<i>n. pamauli.</i>
say	<i>vi. exe;</i>

	<i>vi. xe;</i> <i>vi. 'oxe;</i> <i>vt. lemolu;</i> <i>vt. oxo;</i> <i>vt. valinu.</i>
say good-bye	<i>vt. ioonu.</i>
scabies	<i>n. kikisi.</i>
school	<i>n. lasikulu.</i>
scorpion	<i>n. tanga.</i>
scraps	<i>n. molomoloonu.</i>
scratch	<i>n. kaka;</i> <i>n. tungetunge;</i> <i>vi. kalukalu;</i> <i>vt. kiki;</i> <i>vt. kikisou.</i>
scrota	<i>n. putu'u.</i>
scrotum	<i>n. putu'u.</i>

scrub	<i>vt. mapea.</i>	<i>pro. mi-</i>
sea	<i>n. luaki.</i>	<i>pref. i-</i>
sea cucumber	<i>n. aluve.</i>	<i>sheath (dry)</i>
seagull	<i>n. kanai.</i>	<i>n. lupe.</i>
search carefully	<i>vt. xilenu.</i>	<i>shell</i>
seashore	<i>n. io'iio'i.</i>	<i>n. suva;</i>
season	<i>n. voxo.</i>	<i>n. tue;</i>
second	<i>adj. tameisou.</i>	<i>n. tu'e;</i>
secret	<i>n. palanga.</i>	<i>n. xaxalo'u.</i>
see	<i>vt. iailisou;</i>	<i>shell beads</i>
	<i>vt. maisi'a;</i>	<i>n. si'ilalavu.</i>
	<i>vt. maisou;</i>	<i>shell (black)</i>
	<i>vt. maisou;</i>	<i>n. exe;</i>
	<i>vt. maleisou;</i>	<i>n. susulexe.</i>
	<i>vt. tukumusou.</i>	<i>shell (cone)</i>
seed	<i>n. ngiaxu.</i>	<i>n. xolalau;</i>
select	<i>vt. sosovosou.</i>	<i>n. xoolau.</i>
selection	<i>n. sosovo.</i>	<i>shell money</i>
semen	<i>n. uxeuxe;</i>	<i>n. si'ilalavu.</i>
	<i>n. 'uve'uve'u.</i>	<i>shell (mother of pearl)</i>
send	<i>vt. palusou.</i>	<i>n. lasala.</i>
send back	<i>vt. mulesou.</i>	<i>shell necklace</i>
send message	<i>vt. palomatananu;</i>	<i>n. si'ilalavu.</i>
	<i>vt. valinu.</i>	<i>shell (pearl)</i>
send (message, person)	<i>vt. kalaanu.</i>	<i>n. tuale.</i>
send (thing)	<i>vt. sovanu.</i>	<i>shell (trochus)</i>
separate	<i>vi. kalipala;</i>	<i>n. lasala.</i>
	<i>vi. piti;</i>	<i>shelter</i>
	<i>vt. kalipalanu.</i>	<i>vt. 'alaxu.</i>
set of four	<i>n. kukuluunu.</i>	<i>shelter from rain and sun</i>
seven	<i>adj. muxatele tamei.</i>	<i>n. alixaxava.</i>
seventeen	<i>adj. mavolovexa vile mo muvaxa simi tamei.</i>	<i>shelves for food</i>
sew	<i>vt. 'itaxu.</i>	<i>n. upa.</i>
sew (clothes, leaves for roof)	<i>vt. simenu.</i>	<i>shield</i>
shade	<i>n. maimaixu;</i>	<i>n. xaliau.</i>
	<i>n. pupuni.</i>	<i>shilling</i>
shadow	<i>n. xaleexu.</i>	<i>n. lasilingi.</i>
shake	<i>n. 'olo'olo;</i>	<i>shin</i>
	<i>vi. kunikuni;</i>	<i>n. tava'u aiinu;</i>
	<i>vi. lo'e;</i>	<i>n. tava'u xinu.</i>
	<i>vi. 'olo'olo;</i>	<i>shine</i>
	<i>vt. lulu;</i>	<i>vi. iei.</i>
	<i>vt. 'umu'umunu.</i>	<i>shine on</i>
shaking	<i>n. 'umu'umu.</i>	<i>vt. ieisou.</i>
shallow	<i>adj. masapa.</i>	<i>shine on strongly</i>
shame	<i>— maela;</i>	<i>vt. lakaisou.</i>
	<i>vt. pamaelanu.</i>	<i>ship</i>
share	<i>vt. mila'anu;</i>	<i>n. lasipi.</i>
	<i>vt. salanu;</i>	<i>shirt</i>
	<i>vt. titanu;</i>	<i>n. lasingilisi;</i>
	<i>vt. velunu.</i>	<i>n. lasioti.</i>
share food	<i>vt. va'isuxu.</i>	<i>shiver</i>
sharp	<i>n. anaxu.</i>	<i>n. 'olo'olo;</i>
sharpen	<i>vt. puinu.</i>	<i>vi. 'olo'olo.</i>
shatter	<i>vi. paxele.</i>	<i>shoes</i>
shave (wood)	<i>vt. paasou.</i>	<i>n. lasuu.</i>
she	<i>pro. ane;</i>	<i>shoes (pair of)</i>
		<i>n. siove sou tava'inge.</i>
		<i>shoot</i>
		<i>vt. tounu.</i>
		<i>shoot two things at one time</i>
		<i>vt. salatomine'i.</i>
		<i>shore</i>
		<i>n. tasi'i.</i>
		<i>short</i>
		<i>n. ataxu.</i>
		<i>short breath</i>
		<i>n. talelili.</i>
		<i>shorten</i>
		<i>vt. koluxu;</i>
		<i>vt. lixisou.</i>
		<i>shortness</i>
		<i>n. kulunu.</i>
		<i>shot by stump</i>
		<i>vi. sula.</i>
		<i>shoulder</i>
		<i>n. laxasou.</i>
		<i>shout</i>
		<i>vi. kaili;</i>
		<i>vi. pulii;</i>
		<i>vi. 'ava.</i>
		<i>show</i>
		<i>vt. maxa'u.</i>
		<i>show anger by changing his face</i>
		<i>vi. palulu.</i>
		<i>show anger on his face</i>
		<i>vi. tuma.</i>
		<i>show garden</i>
		<i>vt. vaivalone.</i>
		<i>show gladness</i>
		<i>vt. leilaxu.</i>
		<i>shower</i>
		<i>n. kuilulunga.</i>
		<i>shrink</i>
		<i>vt. lokusou.</i>
		<i>shut</i>
		<i>vi. tatu;</i>
		<i>vt. tatusou.</i>
		<i>sick</i>
		<i>vi. pipiena.</i>
		<i>sick of</i>
		<i>n. kalavau;</i>

	<i>vi. totosa.</i>
sickness	<i>n. lavileo;</i> <i>n. pipiena.</i>
side	<i>adv. vaxa;</i> <i>n. pa'umele;</i> <i>n. pa'umelo;</i> <i>n. pa'umene;</i> <i>n. pa'umenge;</i> <i>n. pa'umexe;</i> <i>n. pa'ume'a;</i> <i>n. pa'umolu;</i> <i>n. vaileli;</i> <i>n. vaine;</i> <i>n. vainenge;</i> <i>n. vaineni;</i> <i>n. vainexi;</i> <i>n. vaine'i;</i> <i>n. vaingengi;</i> <i>n. vainu.</i>
side dish	<i>n. ilaanu.</i>
sign	<i>n. sosovo;</i> <i>n. tavai;</i> <i>vt. tavai.</i>
sign of death of a man	<i>n. ale.</i>
signal (with hand)	<i>vi. tovolai.</i>
silently	<i>adv. se'isisi.</i>
simpleness	<i>n. mamalaxu.</i>
sing	<i>vt. lexenu.</i>
sister	<i>n. vimoe;</i> <i>n. vimou;</i> <i>n. vimo'a;</i> <i>n. vivilo;</i> <i>n. vivine;</i> <i>n. vivinge;</i> <i>n. vivixe.</i>
sit	<i>vi. ta'olu;</i> <i>vi. xolu;</i> <i>vt. vaida'inu.</i>
sit down	<i>vi. talupexa.</i>
six	<i>adj. muxatele vile.</i>
sixteen	<i>adj. mavolovexa vile mo muvaxa simi vile.</i>
sixty (three persons)	<i>adj. itemaxu tatalu.</i>
skin	<i>n. vasimele;</i> <i>n. vasimelo;</i> <i>n. vasimene;</i> <i>n. vasimenge;</i> <i>n. vasimexe;</i> <i>n. vasime'a;</i> <i>n. vasimolu;</i> <i>vt. sianoxu;</i> <i>vt. sulukinu.</i>
skin disease	<i>n. kikisi.</i>
skin off	<i>vt. vili'isou.</i>
skinny	<i>n. alamanu.</i>
skull	<i>n. kisou lalongonu.</i>
sky	<i>n. loxotolo.</i>
slap	<i>vt. savalou.</i>

sleep	<i>vi. ai.</i>
sleeping (a leg)	<i>n. papapatu.</i>
slide	<i>n. kalulu;</i> <i>vi. kalulu;</i> <i>vi. salaka.</i>
sling	<i>n. 'ala.</i>
slit gong	<i>n. xalamo.</i>
slowly	<i>adv. se'isisi.</i>
small	<i>adj. isusu'a;</i> <i>adj. kitu'a.</i>
smallness	<i>n. keleleenu.</i>
smash	<i>vt. pelese.</i>
smell	<i>n. tuma'u.</i>
smoke	<i>n. iauiaauxu;</i> <i>n. iauxu;</i> <i>n. soxo;</i> <i>n. umuxu;</i> <i>vi. iauxu;</i> <i>vt. tauluxu.</i>
smooth	<i>adj. veli;</i> <i>adj. vilimi.</i>
snail	<i>n. molo.</i>
snake	<i>n. menga;</i> <i>n. sinana veveni;</i> <i>n. 'ulo;</i> <i>vi. lalaave.</i>
snake (black)	<i>n. laasile molosila;</i> <i>n. latalapupulu.</i>
snake (brown)	<i>n. eli.</i>
snake (small)	<i>n. kuukuu.</i>
snake (sp.)	<i>n. kisou isusu'a;</i> <i>n. malouxa;</i> <i>n. valaloku.</i>
snake (water)	<i>n. sonaname.</i>
sneeze	<i>vi. kisingo.</i>
softly	<i>adv. se'isisi.</i>
softness	<i>n. mamalaxu.</i>
soil	<i>n. lia.</i>
sole	<i>n. tava'u loxo'u.</i>
some	<i>adj. mose'i;</i> <i>adj. moso;</i> <i>adj. se'i.</i>
something for all of us	<i>pro. nenge'a nenge.</i>
something for two of you	<i>pro. ngongou ngence.</i>
someting for two of us	<i>n. nengei nenge.</i>
song	<i>n. lexenu.</i>
song about	<i>n. lexexu.</i>
song composed	<i>n. lexeu.</i>
song sung	<i>n. lexesou.</i>
sore	<i>n. xalevii.</i>
sore on head	<i>n. vavali.</i>
sore (ringworm)	<i>n. xoxoa.</i>
sore (small)	<i>n. tungetunge.</i>
sorrow	<i>n. tanunenge;</i> <i>n. tanunexe;</i> <i>n. tanungenge;</i> <i>n. tanuxa'a;</i> <i>n. tanuxe;</i>

	<i>n. tanuxene;</i>	starfly <i>n. tulusengi.</i>
	<i>n. tanuxo;</i>	start <i>n. soko;</i>
	<i>n. tanuxu.</i>	<i>vi. soko.</i>
sorry	<i>adj. malamenge;</i>	start a new garden <i>vt. laevo;</i>
	<i>n. maula.</i>	<i>vt. xaisou.</i>
sound	<i>vi. pululu.</i>	start a new village <i>vi. 'iliinu.</i>
sound of exclamation	<i>exclamation. kena.</i>	start of pregnancy <i>n. maxali/maxalu.</i>
sour soap	<i>n. sausau.</i>	stay <i>vi. xoo.</i>
space	<i>n. taiinu;</i>	stay for a moment <i>vi. ia'uxu.</i>
	<i>n. va'a nu.</i>	stay for a moment and leave <i>vi. toonu.</i>
spark over	<i>vt. xasilisou.</i>	stay in a house for the dead <i>vt. pouilosou.</i>
spear	<i>n. ekusi;</i>	stay overnight <i>vt. aitaone'i.</i>
	<i>n. lalumiso.</i>	stay to help <i>vt. xolixu.</i>
spear (fighting)	<i>n. tavi.</i>	stay with him because he is sick <i>vt. xoxolixu.</i>
spear (for fighting)	<i>n. tavelevele.</i>	steal <i>n. pakali;</i>
spear (short)	<i>n. pealo.</i>	<i>vt. pakalinu.</i>
speech	<i>n. vaikala.</i>	steam <i>n. iauxu;</i>
speed	<i>vi. velemu.</i>	<i>vi. iauxu.</i>
spelling	<i>n. vaikala tava'u.</i>	steep <i>n. alaele.</i>
spider	<i>n. avokolu.</i>	step on <i>vt. atasou;</i>
spider (water)	<i>n. nou.</i>	<i>vt. maloxo'u.</i>
spider web	<i>n. kaalaua.</i>	step on grass <i>vt. saesae.</i>
spinach (tropical)	<i>n. ata.</i>	stick <i>vi. tei;</i>
spirit (good)	<i>n. maliava.</i>	<i>vt. laanu;</i>
spirit of ginger	<i>n. suluvi.</i>	<i>vt. teisou.</i>
spirit of the dead	<i>n. ulee.</i>	stick (coconut husking) <i>n. sulu.</i>
spirits living in water	<i>n. lele'e.</i>	stick deep in ground <i>vi. puapua.</i>
spit	<i>vt. lea;</i>	stick (for beating) <i>n. kalue.</i>
	<i>vt. like;</i>	stick for carrying a big feast <i>n. tavule.</i>
	<i>vt. vaxa;</i>	stick into ground <i>vt. susunu.</i>
	<i>vt. vuvu.</i>	stick used in planting <i>n. tou.</i>
spit (ginger)	<i>vt. katu.</i>	sticks for a pig trap <i>n. kelikelixu uoi.</i>
spit ginger	<i>vt. kuluvasivaxa.</i>	still <i>adv. sio.</i>
splash	<i>vi. kavukavulasi;</i>	still water in a tree <i>n. silonga.</i>
	<i>vi. pei.</i>	sting <i>vt. tuvanu.</i>
splash over	<i>vt. kavukavulasisou.</i>	stir <i>vt. xiunu.</i>
split	<i>vi. siasia;</i>	stomach <i>n. opoo;</i>
	<i>vt. valanu.</i>	<i>n. opooleli;</i>
split (banana)	<i>vt. xatelixu.</i>	<i>n. opoone;</i>
split into pieces	<i>vt. valavalanu.</i>	<i>n. opoonenge;</i>
split off	<i>vi. xatele.</i>	<i>n. opooneni;</i>
spoon	<i>n. lasipulu.</i>	<i>n. opoonexi;</i>
spray	<i>n. simoka.</i>	<i>n. opoone'i;</i>
spread	<i>vt. kisilala;</i>	<i>n. opoongengi;</i>
	<i>vt. xavulalanu.</i>	<i>n. opoonu.</i>
spring	<i>vi. opuopu.</i>	stomach noises <i>vi. kalolo.</i>
spring water	<i>n. pupulu.</i>	stone <i>n. lavo'o.</i>
squeeze	<i>vt. kapi;</i>	stone for breaking nuts <i>n. lavo'ou.</i>
	<i>vt. kapiinu.</i>	stone for house <i>n. lavo'osou.</i>
squid	<i>n. tauka.</i>	stone for stone oven <i>n. lavo'oxu.</i>
stand	<i>vi. tulu;</i>	stone oven <i>n. umu.</i>
	<i>vi. tuvu.</i>	stone (round) <i>n. kulunu.</i>
stand by	<i>vi. vulu.</i>	stop <i>vt. 'apixu.</i>
stand firm	<i>vi. siatoto.</i>	stop eating <i>vt. salesou.</i>
stand under	<i>vt. tuluxu.</i>	stop eating a particular food <i>vt. su'asou.</i>
star	<i>n. oto.</i>	stop eating taro <i>vt. atasou;</i>
star (big)	<i>n. xuae.</i>	<i>vt. vixumusou.</i>
star (sp.)	<i>n. tavaivolo.</i>	stop from having children <i>vi. masikala.</i>

stop growing	<i>vi. lete.</i>
stop one's way	<i>vt. xixotonu.</i>
stop producing	<i>vi. lete.</i>
stop producing fruit	<i>vi. lepa.</i>
storm	<i>n. la'ave.</i>
story	<i>n. a'alo;</i> <i>n. a'ulosou.</i>
straight	<i>adj. mulapu;</i> <i>adv. avile;</i> <i>vi. 'isalili.</i>
straighten	<i>vi. lapu;</i> <i>vt. ilovelixu;</i> <i>vt. lapulixonu.</i>
stretch	<i>vt. mexiinu.</i>
string	<i>n. xalolo.</i>
string bag	<i>n. tiva.</i>
string fish	<i>vt. tili'u.</i>
stripes	<i>n. ngolangola'u;</i> <i>n. sa'esa'eu.</i>
strong	<i>adj. oko;</i> <i>vi. 'oki.</i>
strongly	<i>adv. axiaxi;</i> <i>adv. kapia'u;</i> <i>adv. kepia'u;</i> <i>adv. kiipali;</i> <i>adv. xatixati.</i>
strongness	<i>n. kapia'u;</i> <i>n. kepia'u;</i> <i>n. pekia'u.</i>
stuck	<i>vi. xalili;</i> <i>vi. 'oso.</i>
study	<i>vi. sikulu.</i>
substitution	<i>n. lakoli.</i>
sugarcane	<i>n. ue.</i>
sugarcane disease	<i>n. sasa'a.</i>
sugarcane (huge bundle)	<i>n. vulolo.</i>
summit	<i>n. kulutitinoxu.</i>
sun	<i>n. aso.</i>
Sunday	<i>n. voxo tavuna.</i>
sunrise	<i>n. polosile.</i>
sun's center	<i>n. aso iou.</i>
sunset	<i>n. lolo.</i>

support	<i>n. soitola;</i> <i>n. su'uli.</i>
support for a house	<i>n. kakava.</i>
support (for house, axe)	<i>n. vavaxu.</i>
surface	<i>n. loxo'u.</i>
surprise	<i>interj. o;</i> <i>vi. kisikula;</i> <i>vi. kuluke;</i> <i>vt. kisikulanu;</i> <i>vt. kusalixu.</i>
surround	<i>vt. koloutuxu;</i> <i>vt. xaliliou.</i>
survey	<i>vt. kilolou.</i>
suspension bridge	<i>n. sialo.</i>
swallow	<i>vt. malukusou.</i>
swamp	<i>n. popo.</i>
swamp hen	<i>n. keuao.</i>
sweat	<i>n. sasai;</i> <i>n. sasaiiei;</i> <i>n. sasaiieli;</i> <i>n. sasaiengi;</i> <i>n. sasaieni;</i> <i>n. sasaiiexi;</i> <i>n. sasaie'i;</i> <i>n. sasaiou.</i>
sweep	<i>vi. silapa;</i> <i>vt. si'alou.</i>
sweet potato	<i>n. kelatu;</i> <i>n. toto'o.</i>
sweet potato (sp.)	<i>n. ita;</i> <i>n. lavaletuna;</i> <i>n. solamuli;</i> <i>n. sovulu;</i> <i>n. uaxo;</i> <i>n. vuali.</i>
sweet potato (yellow)	<i>n. avutuna.</i>
sweetness	<i>n. tuaxu.</i>
swell up	<i>vi. soxo.</i>
swift	<i>n. tava'u uali.</i>
swim	<i>vi. nou.</i>
swing	<i>n. kilili'o;</i> <i>vi. kilili'o.</i>

T - t

table	<i>n. luu;</i> <i>n. valovalo.</i>
taboo	<i>adj. tavuna;</i> <i>n. lele'e;</i> <i>n. sosovo;</i> <i>n. ule.</i>
take	<i>vt. saxa;</i> <i>vt. 'availixu.</i>
take back	<i>vt. lailixu.</i>
take care	<i>vt. saxi.</i>
take care of	<i>vt. vu'uli.</i>
take food	<i>vt. tavalixu.</i>

take for a walk	<i>vi. xiaoxao.</i>
take from	<i>vt. pitixu.</i>
take in	<i>vt. 'unamu.</i>
take off	<i>vt. laxalixu.</i>
take out	<i>vt. kaoli;</i> <i>vt. laanu;</i> <i>vt. xexe.</i>
take part with	<i>vi. vulu.</i>
talk	<i>n. vaikala;</i> <i>vi. vikala;</i> <i>vt. vikalanu.</i>
talk about sex	<i>vi. saisa'i.</i>

talking about sex for fun

talking about sex for fun	<i>n. saisa'i.</i>
tall	<i>adj. vevee;</i> <i>adj. veveeni;</i> <i>adj. veveenu.</i>
taro	<i>n. sie.</i>
taro disease	<i>n. xalo.</i>
taro (purple)	<i>n. pipia;</i> <i>n. tamelamela.</i>
taro (red)	<i>n. kulu;</i> <i>n. nateti.</i>
taro (small)	<i>n. vavaxa.</i>
taro (sp.)	<i>n. komalu;</i> <i>n. komo;</i> <i>n. komolulu;</i> <i>n. matele;</i> <i>n. muekolo;</i> <i>n. mulaxu;</i> <i>n. sopou;</i> <i>n. tuna;</i> <i>n. uavu'o.</i>
taro (spotted with yellow, purple)	<i>n. kilikilimolo.</i>
taro stem	<i>n. lei.</i>
taro (white)	<i>n. kapei;</i> <i>n. kapepuna;</i> <i>n. kasoso;</i> <i>n. kilipa;</i> <i>n. kivutona;</i> <i>n. laloa;</i> <i>n. lavo'o;</i> <i>n. luale;</i> <i>n. masaa;</i> <i>n. posile;</i> <i>n. sapupa;</i> <i>n. uali.</i>
taro (wild)	<i>n. xalele.</i>
taro (yellow)	<i>n. lamesa;</i> <i>n. posisi;</i> <i>n. toxo.</i>
tea	<i>n. tii.</i>
teach	<i>vt. sikulunu;</i> <i>2vt. losieixu;</i> <i>2vt. losielixu;</i> <i>2vt. losiengexu;</i> <i>2vt. losiengixu;</i> <i>2vt. losienixu;</i> <i>2vt. losiexixu;</i> <i>2vt. losie'ixu;</i> <i>2vt. losiouxu.</i>
tear	<i>vi. kaka;</i> <i>vt. kakanu.</i>
tear (paper)	<i>vt. sinanu.</i>
tear (pitpit)	<i>vt. teanu.</i>
teeth	<i>n. anaxu ilaanu.</i>
tell	<i>vi. exe.</i>
tell out	<i>vt. a'alo.</i>
tell story	<i>vt. a'alo;</i> <i>vt. a'ulosou;</i>

thinking

	<i>vt. a'alexu.</i>
	temporary resting place for birds in a tree <i>n.</i>
	<i>selausi'a.</i>
	temporary resting place in a tree for bats <i>n.</i>
	<i>pulou.</i>
ten	<i>adj. mavolovexa vile.</i>
termite	<i>n. toxae.</i>
than	<i>prep. no'a.</i>
that	<i>conj. lexe;</i> <i>dem. ane;</i> <i>dem. eixene;</i> <i>pro. mae;</i> <i>rel.pro. ane;</i> <i>rel.pro. e;</i> <i>rel.pro. te.</i>
	that (only for female) <i>adj. sene.</i>
	that (only for male) <i>adj. soxu.</i>
	that's all <i>adv. asenesi.</i>
their	<i>poss. -xa'a;</i> <i>suf. si'a.</i>
	their (with noun) <i>suf. i'a;</i> <i>suf. ne'i.</i>
theirs	<i>n. na'a;</i> <i>poss.pro. noxi'a.</i>
	theirs (food) <i>pro. ane'ixa'a.</i>
them	<i>obj. -xa'a;</i> <i>poss.pro. noxi'a;</i> <i>suf. si'a.</i>
	them (with verb) <i>suf. i'a;</i> <i>suf. ne'i.</i>
themselves	<i>adv. me'a.</i>
there	<i>adv. 'ole.</i>
therefore	<i>conj. la sou.</i>
they	<i>pro. ane'i;</i> <i>pro. mi.</i>
they, 3plimp	<i>pref. i-.</i>
thick	<i>adj. komuko.</i>
thin	<i>adj. amemea.</i>
thing	<i>n. mimiiu.</i>
things	<i>n. mii;</i> <i>n. miie;</i> <i>n. miimenge;</i> <i>n. miimexi;</i> <i>n. miisomiisou;</i> <i>n. miiu;</i> <i>n. miixeni;</i> <i>n. mii'a;</i> <i>n. mimii.</i>
think	<i>vt. xavutalaleli;</i> <i>vt. xavutalane;</i> <i>vt. xavutalanenge;</i> <i>vt. xavutalaneni;</i> <i>vt. xavutalanexi;</i> <i>vt. xavutalane'i;</i> <i>vt. xavutalangengi;</i> <i>vt. xavutalanu.</i>
thinking	<i>n. xavutala;</i> <i>n. xavutalaie;</i>

thinness	<i>n. xavutalai'a;</i> <i>n. xavutalamenge;</i> <i>n. xavutalamengi;</i> <i>n. xavutalameni;</i> <i>n. xavutalamexi;</i> <i>n. xavutalau;</i> <i>n. xavutalaxeni.</i>	tired of tiredness to tobacco today toe toe (big) toe (little) together (in work, walking) toilet for women	<i>vi. totosa.</i> <i>n. kalakalaxu.</i> <i>prep. ne;</i> <i>prep. no.</i> <i>n. lasuku.</i> <i>adv. vaimomo.</i> <i>n. simisou;</i> <i>n. tava'u simisou.</i> <i>n. tava'u momu.</i> <i>n. tava'u xexe.</i> <i>vi. maole.</i> <i>n. ilu;</i> <i>n. mapulinga;</i> <i>n. papaa.</i>
third	<i>adj. tatalusou.</i>	toilet leaves	<i>n. vesi.</i>
thirst	<i>vt. solisou.</i>	tomb	<i>n. lousou.</i>
thirteen	<i>adj. mavolovexa vile mo mulelia tatalu.</i>	tomorrow	<i>adv. ne'iela.</i>
thirty	<i>adj. mavolovexa tatalu.</i>	tongue	<i>n. levenenge;</i> <i>n. levenexe;</i> <i>n. levengenge;</i> <i>n. levexa'a;</i> <i>n. levexe;</i> <i>n. levexene;</i> <i>n. levexo;</i> <i>n. levexu.</i>
this	<i>dem. ano;</i> <i>dem.pro. 'o;</i> <i>pro. o.</i>	too	<i>adv. kalumo.</i>
thought	<i>n. xavutala;</i> <i>n. xavutalaie;</i> <i>n. xavutalai'a;</i> <i>n. xavutalamenge;</i> <i>n. xavutalamengi;</i> <i>n. xavutalameni;</i> <i>n. xavutalamexi;</i> <i>n. xavutalau;</i> <i>n. xavutalaxeni.</i>	too big to fit	<i>vi. paxolo.</i>
three	<i>adj. talu;</i> <i>adj. tatalu.</i>	top	<i>n. lataanu;</i> <i>part. a;</i> <i>part. ne;</i> <i>part. o.</i>
throat	<i>n. limilanenge;</i> <i>n. limilanexe;</i> <i>n. limilaxa'a;</i> <i>n. limilaxe;</i> <i>n. limilaxene;</i> <i>n. limilaxo;</i> <i>n. limilaxu.</i>	torch	<i>n. telu.</i>
throw	<i>vt. leanu;</i> <i>vt. pelelixu;</i> <i>vt. suanu;</i> <i>vt. su'a;</i> <i>vt. vuvu.</i>	torn (clothes)	<i>vi. sina.</i>
throw away	<i>vt. peinu;</i> <i>vt. si'alonu;</i> <i>vt. su'anu.</i>	torn pieces (clothes, paper)	<i>n. xasixu.</i>
thunder	<i>n. lele'e.</i>	touch	<i>vi. kasi;</i> <i>vi. kasou;</i> <i>vt. kaso.</i>
thunder sound	<i>n. lele'e luluxu.</i>	trade	<i>vt. vaivaolixu.</i>
tie	<i>vt. lotunu;</i> <i>vt. sakiinu;</i> <i>vt. votunu.</i>	translate	<i>vt. xiunu.</i>
tie around	<i>vt. palipalisou.</i>	trap (bandicoot)	<i>n. valao.</i>
tie with leaves	<i>vt. paluu.</i>	trap for eels	<i>n. ualisi.</i>
tie with rope	<i>vt. isinu.</i>	trap (for fish)	<i>n. alu'u;</i> <i>n. sisiali.</i>
time	<i>n. alaxu;</i> <i>n. imama;</i> <i>n. lalaxu;</i> <i>n. taiinu;</i> <i>n. voxo.</i>	trap for rats	<i>n. poutola.</i>
time of hunger (from too much rain)	<i>n. iavalala.</i>	trap for small animals	<i>n. ioupoki.</i>
tinea	<i>n. vilixe.</i>	trap (pig)	<i>n. uoi.</i>
tiptoe	<i>vi. tike.</i>	trap (to catch pig's necks)	<i>n. iloo.</i>

tree (calamus) <i>n. maxei.</i>	<i>n. mavuluvulu;</i>
tree (coral) <i>n. tii;</i>	<i>n. mavutalai;</i>
<i>n. xaimoli.</i>	<i>n. mole;</i>
tree dance <i>n. kai.</i>	<i>n. o;</i>
tree (edible) <i>n. aingongo;</i>	<i>n. ota;</i>
<i>n. lava.</i>	<i>n. pakaloso;</i>
tree (edible fruit) <i>n. mexe.</i>	<i>n. palae;</i>
tree (eucalyptus) <i>n. komo;</i>	<i>n. palu;</i>
<i>n. lopa.</i>	<i>n. piulolo;</i>
tree (fig) <i>n. ala;</i>	<i>n. pokи;</i>
<i>n. lovo.</i>	<i>n. saiko;</i>
tree (Hibiscus filiaeus) <i>n. valu.</i>	<i>n. sangee/kukumalu;</i>
tree (homalium foetidum) <i>n. sovulu.</i>	<i>n. suai;</i>
tree (ironwood) <i>n. vana.</i>	<i>n. suvaka;</i>
tree (kapok) <i>n. kapuku.</i>	<i>n. suvulu;</i>
tree (kind used for hanging betelnut, banana, coconuts for feast) <i>n. kolekole.</i>	<i>n. talisu;</i>
tree leaves (edible) <i>n. kakalo.</i>	<i>n. taloasi;</i>
tree (lipstick) <i>n. lakuikuli seseenu.</i>	<i>n. tatava;</i>
tree (mangrove) — <i>maxolo.</i>	<i>n. titili;</i>
tree (mud palm) <i>n. valema.</i>	<i>n. tulutulunga;</i>
tree (Octomeles sumatrana) <i>n. koimu.</i>	<i>n. tutua;</i>
tree (palm) <i>n. viluvilu;</i>	<i>n. ui;</i>
<i>n. xoolou.</i>	<i>n. uliuli;</i>
tree (pandanas) <i>n. mo'e.</i>	<i>n. uloulo;</i>
tree (papaya) <i>n. lameapo.</i>	<i>n. ulue;</i>
tree (poisonous) <i>n. lamusi;</i>	<i>n. uxua;</i>
<i>n. luluvo.</i>	<i>n. valilita;</i>
tree (Pterocarpus indicus) <i>n. ialu.</i>	<i>n. veli;</i>
tree (rambutan) <i>n. lopa.</i>	<i>n. xalupe;</i>
tree (rubber) <i>n. miilou.</i>	<i>n. xilima;</i>
tree (sago palm) <i>n. lakaloxo.</i>	<i>n. xolopa;</i>
tree (screw pine) <i>n. marita.</i>	<i>n. xoxi.</i>
tree (sp.) <i>n. aaluxu;</i>	tree (sp. for hanging wrapped tobacco) <i>n.</i>
<i>n. aluaxa;</i>	<i>ieka.</i>
<i>n. asa;</i>	tree (Stem Dysoxylum) <i>n. ita.</i>
<i>n. iua;</i>	tree (Sterculia Coccinea) <i>n. visoma.</i>
<i>n. kaolo;</i>	tree top <i>n. mulumulu.</i>
<i>n. kapei;</i>	tree used for hanging wrapped tobacco <i>n. uta.</i>
<i>n. kiso;</i>	tree used for lumber <i>n. kukuta.</i>
<i>n. koka;</i>	tree (wild bamboo) <i>n. va'u.</i>
<i>n. kokovua;</i>	tree (wild pandanus) <i>n. ievo.</i>
<i>n. kolixi;</i>	tree with edible fruit (Inocarpus fagiferus) <i>n.</i>
<i>n. kolovulo;</i>	<i>kilipa.</i>
<i>n. koloxo;</i>	tree (with thorns) <i>n. maakole.</i>
<i>n. kotou;</i>	tree (young sago) <i>n. laili.</i>
<i>n. kukumalu;</i>	trees <i>n. xalo.</i>
<i>n. kulama;</i>	tree's hard part <i>n. kuva.</i>
<i>n. kuli;</i>	trick <i>n. loloxu;</i>
<i>n. lakaiamu;</i>	<i>vt. tovolenu;</i>
<i>n. lakavala;</i>	<i>vt. 'oxololoxu.</i>
<i>n. laolai;</i>	tropical ulcer <i>n. kole.</i>
<i>n. la'olae;</i>	trough for sago <i>n. lavalolo.</i>
<i>n. le'o;</i>	trousers <i>n. latulausisi.</i>
<i>n. limi;</i>	true <i>adj. manina.</i>
<i>n. liti;</i>	truly <i>adv. manina.</i>
<i>n. maluvae;</i>	trunk <i>n. aiinu.</i>
<i>n. mangalu;</i>	truth <i>n. manina.</i>

try	<i>vi. tovo.</i>
try hard	<i>vi. toavi.</i>
tube	<i>n. xumi.</i>
tumbuan	<i>n. ilotia.</i>
turn around	<i>vi. kikatu;</i> <i>vi. lovelove;</i> <i>vi. xiu;</i> <i>vt. xiunu.</i>
turn over	<i>vt. titalenu.</i>
turn upside down	<i>vi. vitovito.</i>
turtle	<i>n. volu.</i>

twelve	<i>adj. mavolovexa vile mo mulelia tamei.</i>
twenty	<i>adj. mavolovexa tamei.</i>
twenty (one person)	<i>sub. itemaxu vile.</i>
twins	<i>n. tavunaxa'a ta sema.</i>
twist	<i>vt. xaloxu.</i>
twist (rope)	<i>vt. palipaxoxonu.</i>
two	<i>adj. tamei;</i> <i>n. ilou.</i>
two of us	<i>pro. nenge nengei;</i> <i>pro. nengei.</i>

U - u

umbrella (traditional)	<i>n. tulupele.</i>
uncle	<i>n. iae;</i> <i>n. iamenge;</i> <i>n. iamengi;</i> <i>n. iameni;</i> <i>n. iamexi;</i> <i>n. iau;</i> <i>n. iaxeni;</i> <i>n. iaxeni;</i> <i>n. ia'ia;</i> <i>pro. kaku.</i>
uncooked	<i>adj. xale'a.</i>
under	<i>n. laaxu.</i>
understand	<i>vt. taxuunu.</i>
understanding	<i>n. lamana.</i>
unkind	<i>vt. molosilanu.</i>
unload	<i>vt. mulaxu.</i>
unloving	<i>vt. molosilanu.</i>
unripe	<i>adj. xale'a.</i>
untie	<i>vt. lulusou.</i>
until	<i>adv. mole;</i>

	<i>conj. xo.</i>
unusual	<i>adj. mie.</i>
up	<i>adv. teitexi;</i> <i>adv. telo.</i>
upper arm	<i>n. suxileli;</i> <i>n. suxine;</i> <i>n. suxinenge;</i> <i>n. suxineni;</i> <i>n. suxinexi;</i> <i>n. suxine'i;</i> <i>n. suxinu.</i>
upward	<i>adv. to'o.</i>
urinate	<i>vi. kuilolo;</i> <i>vi. kukui.</i>
urine	<i>n. kui.</i>
us	<i>dat. -nexe;</i> <i>suf. nexi;</i> <i>suf. singe;</i> <i>suf. sixe.</i>
us (incl.) (with verb)	<i>suf. nenge.</i>

V - v

valley	<i>n. vanunu.</i>
vegetable	<i>n. kamakala.</i>
vegetable (green)	<i>n. kopulo;</i> <i>n. memele.</i>
veil	<i>n. taunamo.</i>
veranda	<i>n. lavalata.</i>
verse	<i>n. makovu.</i>
very	<i>adv. misevile.</i>
very angry	<i>vi. pulinu.</i>
very much	<i>adv. musuku.</i>
village	<i>n. tuala.</i>
village (Sipa)	<i>pro. Vouka.</i>
village (sp.)	<i>n. Xilulu;</i> <i>pro. Elove;</i> <i>pro. Iauiau;</i> <i>pro. Kae;</i> <i>pro. Kaikou;</i> <i>pro. Kiava;</i>

	<i>pro. Kukulu;</i> <i>pro. Lavuxi;</i> <i>pro. Luxe;</i> <i>pro. Malasi;</i> <i>pro. Mamau;</i> <i>pro. Milikina;</i> <i>pro. Mulusi;</i> <i>pro. Sale;</i> <i>pro. Sexe;</i> <i>pro. Silanga;</i> <i>pro. Sipa;</i> <i>pro. Tii;</i> <i>pro. Ualo;</i> <i>pro. Uasilau.</i>
vine	<i>n. asa;</i> <i>n. asima;</i> <i>n. kasikula;</i> <i>n. mana.</i>

vine (edible) *n. xali.*
 vine (sp.) *n. uaxo.*
 visitor *n. lavaila.*

voice
 vomit

n. xolinu.
n. 'exi;
vi. 'exi.

W - w

wait	<i>vi. loloo;</i> <i>vt. looxu;</i> <i>vt. xomaiei;</i> <i>vt. xomaieli;</i> <i>vt. xomaienge;</i> <i>vt. xomaiengi;</i> <i>vt. xomaieni;</i> <i>vt. xomaiexi;</i> <i>vt. xomaie'i;</i> <i>vt. xomaiou.</i>	weave	<i>vt. 'itaxu.</i>
wait for	<i>vt. xoloxixiou.</i>	well	<i>adv. laixe.</i>
wake	<i>vi. tulu.</i>	wet	<i>n. pitailo;</i> <i>n. pitaine;</i> <i>n. pitainge;</i> <i>n. pitaixe;</i> <i>n. pita'a;</i> <i>n. pita'e;</i> <i>n. pita'u.</i>
wake early	<i>vi. 'emo.</i>	wetness	<i>n. pita.</i>
walk	<i>— muamua'i;</i> <i>vi. polo.</i>	whale	<i>n. ekue.</i>
walk quietly	<i>vi. toke.</i>	what	<i>— Ma'e;</i> <i>adv. loxovaa;</i> <i>interj.pro. ma'i/ma'ia;</i> <i>pro. ma'ia.</i>
walk secretly on a road	<i>vi. kokongo.</i>	when	<i>interj pro. talu.</i>
walk slowly	<i>vt. palolau.</i>	where	<i>adv. ava;</i> <i>interj.pro pro. ne'ei;</i> <i>rel.pro. e.</i>
walk together (two people)	<i>vi. kei.</i>	which	<i>rel.pro. ane;</i> <i>rel.pro. e;</i> <i>rel.pro. te.</i>
walk unsteadily	<i>vi. tototo.</i>	while	<i>conj. ia.</i>
walk unsteadily	<i>vi. luke;</i> <i>vi. oke.</i>	whip	<i>vt. puapuasou;</i> <i>vt. puasou.</i>
walk with stick	<i>vt. vilaxoxu.</i>	whisper	<i>vi. munumunu.</i>
walking stick	<i>n. vilaxo.</i>	whistle	<i>vi. sue.</i>
wallaby	<i>n. kulusina;</i> <i>n. maxuli.</i>	white	<i>adj. kea;</i> <i>n. maenaxu;</i> <i>vi. kea.</i>
wander	<i>n. vavala;</i> <i>vi. sususu.</i>	white magic	<i>n. alu.</i>
wanderer	<i>n. vavala.</i>	whiteness	<i>n. kea.</i>
want	<i>vt. masaxau.</i>	who	<i>interj.pro. ena'e;</i> <i>interj.pro. 'ei;</i> <i>interj.pro. 'ena'e.</i>
wart	<i>n. puiputi.</i>	whole action to find out who killed a man	<i>n. loo.</i>
wash	<i>vt. 'uinu.</i>	wholeness	<i>n. lololi;</i> <i>n. ovunu.</i>
waste time	<i>vi. voovoxo.</i>	widow	<i>n. vaalu.</i>
watch	<i>vi. utiitii;</i> <i>vt. matakiisou;</i> <i>vt. utiiou.</i>	widower	<i>n. vaalu.</i>
watch food wanting to eat	<i>vt. matakosou.</i>	wife	<i>n. eiseo;</i> <i>n. sema.</i>
water	<i>n. lexu.</i>	wild	<i>adj. vova.</i>
water container (leaves)	<i>n. tavulu.</i>	win	<i>vi. papapa;</i> <i>vt. uaulixu.</i>
water crab	<i>n. xave.</i>	wind	<i>n. atume;</i> <i>n. sivo;</i> <i>vi. illi.</i>
water (for bath)	<i>n. lexasou.</i>	wing	<i>n. vivisilo;</i> <i>n. vivisou.</i>
water (for drinking)	<i>n. lexaxu.</i>		
water for squeezing sago starch	<i>n. la'axo.</i>		
water (fresh and clean)	<i>n. lolonga.</i>		
water lemon	<i>n. so'ola.</i>		
wave	<i>n. xasi.</i>		
way	<i>n. vote'i.</i>		
we	<i>pro. nexi;</i> <i>sub. ta-;</i> <i>sub. te-.</i>		
we (incl.)	<i>pro. nenge.</i>		

wing beans	<i>n. visoma.</i>		<i>vi. voku;</i>
wink	<i>n. kevau;</i>		<i>vi. xai;</i>
	<i>vi. 'amou.</i>		<i>vi. xaixai.</i>
witch	<i>n. pavu.</i>	work in a garden	<i>vi. xai.</i>
with	<i>accom. ilee;</i>	work (much)	<i>n. xaixai.</i>
	<i>accom. iloe;</i>	worm body	<i>vt. tuexu.</i>
	<i>accom. ilo'a;</i>	worm found in a toilet	<i>n. pooni.</i>
	<i>prep. no'a;</i>	worm found in the dead	<i>n. polikoka.</i>
	<i>prep. olie;</i>	worm (tiny)	<i>n. toutou.</i>
	<i>prep. oli'a;</i>	worry	<i>n. kalaua.</i>
	<i>prep. olou;</i>	worsen	<i>vi. kusilili;</i>
	<i>vi. vaitami;</i>	worship	<i>vt. pakipakikinu.</i>
	<i>vi. vataxainu;</i>	wow	<i>vi. lotu.</i>
	<i>vt. vaitaonu.</i>	wow!	<i>interj. auo.</i>
with each other	<i>adv. ngato'o.</i>	wrap	<i>interj. iauo.</i>
with him	<i>accom. ilou.</i>		<i>vt. kuponu;</i>
wither	<i>vi. xalo.</i>		<i>vt. luvo;</i>
withered leaves	<i>n. xalo.</i>		<i>vt. luvonu;</i>
without anything	<i>adv. vitanisi.</i>		<i>vt. poxolunu;</i>
without reason	<i>adv. masiu.</i>		<i>vt. soxinu;</i>
woman	<i>n. aliko;</i>		<i>vt. ua'usou.</i>
	<i>n. sema.</i>	wrap with bark	<i>vt. tengotusou.</i>
woman (old)	<i>n. aululu;</i>	wrap with leaves	<i>vt. va'usou/ua'usou.</i>
	<i>n. aululu sema.</i>	wrapping	<i>n. kupo.</i>
wood	<i>n. ovu.</i>	wrapping leaves	<i>n. poxolu.</i>
wood chips	<i>n. utuxu;</i>	wring	<i>vt. kapiinu.</i>
	<i>n. visoxu.</i>	wrinkle	<i>n. ita;</i>
wood (dry or rotten piece for fire)	<i>n. totou.</i>		<i>vi. ita.</i>
wood grub	<i>n. paamosa;</i>	write	<i>vt. kaukavunu.</i>
	<i>n. tu'ula.</i>	writing	<i>n. kaukavu.</i>
words	<i>n. vaikala.</i>	writing pen (traditional)	<i>n. xusi.</i>
work	<i>n. xai;</i>	wrongly	<i>adv. masua.</i>
	<i>n. 'au'au;</i>		

Y - y

yam	<i>n. kusuu;</i>	<i>pro. neni;</i>
	<i>n. lauvi;</i>	<i>pro. ngenge;</i>
	<i>n. luli;</i>	<i>pro. ngingi;</i>
	<i>n. mo'u.</i>	<i>sub. ne-;</i>
yam (elephant food)	<i>n. lolu.</i>	<i>sub. nga-;</i>
yam (hand shaped)	<i>n. vavaelo.</i>	<i>sub. nge-;</i>
jam (sp.)	<i>n. mamisa;</i>	<i>suf. ngengi;</i>
	<i>n. ngonga;</i>	<i>suf. sine.</i>
	<i>n. talomana;</i>	
	<i>n. tulaxa.</i>	you and he <i>pro. ngingi ngongou;</i>
year	<i>n. ie;</i>	<i>pro. ngongou.</i>
	<i>n. tauu ie.</i>	you and she <i>pro. ngingi ngongie;</i>
year of	<i>n. lele.</i>	<i>pro. ngongie.</i>
yellow	<i>adj. kuakuala;</i>	you and they <i>pro. ngingi ngongi'a.</i>
	<i>n. poonu.</i>	you (sg) <i>pro. nini.</i>
yes	<i>adv. ani.</i>	you (sg) (with verb) <i>suf. xene.</i>
yes (strong)	<i>exclamation. iaxoma'i.</i>	young shoot (banana, taro) <i>n. axe'u.</i>
yesterday	<i>adv. mei.</i>	young taro stalk <i>n. umalisou.</i>
yet	<i>adv. sio.</i>	your <i>poss. ngenge;</i>
you	<i>pro. na-;</i>	<i>poss. pro. noxine;</i>
	<i>pro. neni;</i>	<i>poss. pro. noxinge;</i>
		<i>pro. neni;</i>

<i>suf. ngengi;</i>	<i>yours (pl)</i>	<i>n. na'anenge.</i>
<i>suf. sine.</i>	<i>yours (sg)</i>	<i>n. na'anini;</i>
<i>your (pl)</i>	<i>suf. mengi.</i>	<i>pro. ninixene.</i>
<i>your (sg)</i>	<i>poss. meni.</i>	<i>yourself</i>
<i>your (sg) (with noun)</i>	<i>pro. neni;</i>	<i>adv. mene.</i>
	<i>suf. xene.</i>	<i>yourselfes</i>
<i>your (sing)</i>	<i>poss. meni.</i>	<i>Y-shape</i>
<i>yours</i>	<i>pro. ngingi ngenge.</i>	<i>n. salava.</i>
		<i>Y-shaped</i>
		<i>adj. tatanga.</i>

1

<i>1inclp</i>	<i>sub. te-.</i>	<i>1plinclimp</i>	<i>sub. ta-.</i>
<i>1plexcl</i>	<i>sub. te-.</i>	<i>1simpf</i>	<i>sub. a-.</i>
<i>1plexclimp</i>	<i>sub. ta-.</i>	<i>1singp</i>	<i>sub. e-.</i>

2

<i>2plimp</i>	<i>sub. nga-.</i>	<i>2simp</i>	<i>pro. neni.</i>
<i>2plp</i>	<i>sub. nge-.</i>	<i>2sp</i>	<i>pro. na-.</i>
<i>2s</i>	<i>obj. -ne;</i>		<i>sub. ne-.</i>
	<i>pro. neni;</i>		

3

<i>3plimp</i>	<i>sub. i-.</i>	<i>3sfimp</i>	<i>sub. i-.</i>
<i>3plp</i>	<i>pro. mi-.</i>	<i>3sfp</i>	<i>pro. mi-.</i>
<i>3sduimp</i>	<i>sub. u-.</i>	<i>3smimp</i>	<i>sub. u-;</i>
<i>3sdup</i>	<i>sub. u-.</i>		<i>sub. u-.</i>
<i>3sf</i>	<i>obj. -ne.</i>	<i>3smp</i>	<i>pro. mu-.</i>

Total number of entries: 2175